

Toute la vérité sur le système de démerite

par l'agent André Belleville,
de la Sûreté du Québec

Après l'avènement de l'ivressomètre, nous voici maintenant outillés davantage, avec la venue du système de points de démerite; quelle merveilleuse initiative de la part de notre gouvernement.

Depuis que l'on prêche la sécurité à gauche et à droite, depuis que l'on se fatigue les méninges à vouloir trouver la solution miracle à ces interminables tueries routières, soit par l'amélioration continue de nos automobiles, avec la venue des pare-chocs caoutchoutés, les tableaux de bord rembourrés, de l'appui-tête, et j'en passe... tout cela n'est que de la bouillie pour les chats, si le conducteur, l'Unique Responsable de toutes ces manœuvres, continue à ignorer totalement ou en partie les règlements de la circulation.

Son pare-choc spécial ne l'empêchera pas de se "suicider", s'il continue à rouler à 75 milles à l'heure dans une zone de 30.

Le bobo, il est à ce niveau-là, pas ailleurs.

Nos législateurs ont mis le doigt dessus, ce qui va DEFINITIVEMENT améliorer nos statistiques.

ARRETE EN CONSEIL 3128-72, du 25-10-72

Concernant le règlement no 5 sur le système de points (Transports).

Attendu qu'en vertu de l'article 25 de la Loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile, le lieutenant-gouverneur en conseil peut établir, par règlement, un système de points selon lequel le Directeur du Bureau des véhicules automobiles doit, dans certains cas, suspendre tous permis de conduire ou refuser de les accorder ou de les mettre en vigueur;

Attendu qu'il y a lieu qu'un tel règlement soit maintenant édicté dans le but de promouvoir la sécurité routière sur les routes du Québec.

Il est ordonné, sur la proposition du ministre des transports:

Que le Règlement no 5 sur le système de points, annexé au présent arrêté en conseil, soit adopté, et qu'il entre en vigueur dès le 1er mars 1973.

REGLEMENT no 5 SUR CE SYSTEME CHAPITRE I

Les définitions--

5.1 Dans le présent règlement, à moins que le contexte ne s'y oppose, les expressions et mots suivants signifient:

- a) "condamnation": toute condamnation pour une infraction commise en vertu d'une loi ou d'un règlement édicté en vertu d'une loi, ou le fait de se reconnaître, conformément à la loi, coupable d'une telle infraction;
- b) "condamné": frappé d'une condamnation.

CHAPITRE II

La table de points--

5.2 Lorsqu'une personne est condamnée pour une infraction à un article sous-mentionné sans qu'aucune interdiction de conduire ne soit en même temps imposée, le directeur inscrit du dossier de celle-ci, qu'elle détienne ou ne détienne pas un permis de conduire, le nombre de points de démerite prévus pour chaque article, savoir:

CODE CRIMINEL

Art. 203: La négligence criminelle entraînant la mort: 12 pts; Art 204: La négligence criminelle entraînant une lésion corporelle: 12 pts; Art. 219: L'homicide involontaire: 12 pts; Art. 233-1: La négligence criminelle: 9 pts; Art. 233-2: Le délit de fuite: 8 pts; Art. 233-4: La conduite dangereuse: 7 pts; Art. 234: La conduite avec les facultés affaiblies: 6 pts; Art. 234: La garde avec les facultés affaiblies: 4 pts; Art. 235-2: Le refus de subir le test de l'ivressomètre: 5 pts; Art. 236: La conduite avec plus de .08 milligramme d'alcool dans le sang: 6 pts; Art. 236: La garde avec plus de .08 milligramme d'alcool dans le sang: 4 pts; Art. 238-3: La conduite durant la suspension ou interdiction: 8 pts.

CODE DE LA ROUTE

Art. 15: Le refus de remettre le certificat ou les plaques d'immatriculation: 5 pts; Art. 26: Le refus de remettre le permis de conduire: 5 pts; Art. 40-4: Le dépassement interdit: 3 pts; Art. 40-10: L'omission de céder le passage: 3 pts; Art. 40-12: L'omission de faire un signal obligatoire: 4 pts; Art. 42-1: L'omission de se conformer aux signaux des passages à niveau: 3 pts; Art. 42-2: L'omission par un chauffeur d'autobus scolaire, d'arrêter à un passage à niveau: 4 pts; Art 44:

(suite en page 11)

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL

PROGRESSONS ENSEMBLE

Vol. V No 48

REPENTIGNY

LE 7 MARS 1973

.15



La Chambre de Commerce de Repentigny continue sa campagne pour obtenir des travaux sur les voies d'accès au pont Le Gardeur. Samedi dernier, le député de L'Assomption, M. Jean Perreault, assistait à une réunion à ce sujet. On le voit sur cette photo, en compagnie de M. le Maire Louis-Philippe Picard, M. le Maire Jos. Rivest, de St-Paul-l'Ermite, M. le Maire Jacques Laurin, de Charlemagne, M. Bernard Jacques, président de la Chambre, M. R. Lynch, président du comité du pont Le Gardeur, et M. J.-G. Carrière, secrétaire de la Chambre.

(photo Studio de photographie Repentigny Enrg.)

Le 4 mars, journée historique

Abolition des frais d'interurbain avec Montréal

Promesse faite, promesse tenue! Bell Canada avait annoncé que le 4 mars 1973 verrait la liaison directe avec Montréal pour ces villes, et Bell Canada a tenu sa promesse: les abonnés peuvent communiquer avec la métropole sans frais d'interurbain.

Grâce au travail intensif et persévérant d'un groupe d'hommes déterminés, à l'é-

troite collaboration entre Bell Canada et les représentants des divers gouvernements et vu le désir non équivoque des abonnés, exprimé massivement au cours de sondages, cette magnifique réalisation qui, comme l'exprimait M. Paul Myre, directeur commercial, est "le premier coup de canon de la compagnie Bell Canada dans cette voie d'amé-

lioration des services, fut célébrée avec emphase par chaque ville bénéficiaire.

L'idée générale qui ressort des nombreuses allocutions prononcées en ce dimanche mémorable est que l'abolition des frais d'interurbain sera un des facteurs déterminants pour l'essor industriel de ces villes de ban-

lieu. Il pourrait être intéressant de noter que c'est à l'Assomption que se sont manifestés les premiers et les plus forts courants en faveur de cette amélioration des communications téléphoniques et que c'est de cette ville, dont M. Jean Perreault, député provincial était alors le maire, qu'arriveront à Bell Canada les

(suite en page 15)



Sur notre photo, à droite de M. Gérard Gauthier, directeur de L'Artisan, on voit M. Paul Myre, directeur commercial, M. Roland Comtois, député fédéral du comté de Terrebonne, qui regarde avec un intérêt évident les plans de la compagnie Bell Canada, M. Jean Perreault, député provincial du comté de L'Assomption, qui ne cache pas sa satisfaction et M. Guy Desalliers.

Pharmacie Chevalier

Symbole d'économie
(voir annonce à la dernière page)

les fleuristes
universels

Service de 24h par jour
7 jours par semaine
810, boul.
L'Ange-Gardien,
L'Assomption



581-6790 589-3271

L'IMPÔT FÉDÉRAL ET VOUS

LA REFORME FISCALE II

Dans notre premier article, nous avons essayé de vous éclairer sur les changements intervenus cette année dans la Loi de l'impôt sur le revenu. Aujourd'hui, nous vous parlerons brièvement des nouvelles déductions, des frais des travailleurs en déplacement acquittés par les employeurs, des frais médicaux, des dons de charité, et de l'établissement de la moyenne du revenu.

Certaines de ces questions, traitées ici dans leur généralité, feront l'objet de futurs articles plus détaillés.

Les nouvelles déductions

A partir de 1972, les frais de garde d'enfants seront déductibles jusqu'à concurrence de \$500. par enfant de moins de 14 ans, sans dépasser toutefois \$2,000. par famille. Une mère ou un père, selon les cas, qui doit confier à d'autres la garde de ses enfants, peut donc déduire de son revenu ces frais de garde en tout ou en partie. Un prochain article sera d'ailleurs consacré à cette question, ainsi qu'à la suivante: les frais de déménagement.

Les frais de déménagement

Ceux-ci sont maintenant déductibles pour tout contribuable qui change d'emploi et doit, pour cette raison, déménager pour se rapprocher d'au moins 25 milles de son nouveau lieu de travail. Ces déductions s'appliquent à tout travailleur salarié ou indépendant. Au titre de frais professionnels tout employé pourra, dès 1972, déduire 3% de son revenu (salaire, pourboires, prestation imposable, allo-

cations au titre de la formation des adultes, etc.) jusqu'à un maximum de \$150. Ceci sans recourir, ni détail des frais réels. Autres importante nouveauté, à laquelle nous accorderons bientôt un article entier, les cotisations d'assurance-chômage seront déductibles en 1972.

Frais des travailleurs en déplacement

A compter de cette année, tous les employés recevant de leur employeur une allocation de déplacement et de subsistance pour travailler temporairement dans des lieux éloignés de leur résidence pour une durée minimale de 36 heures, n'auront pas à tenir compte de ces allocations de leur revenu imposable. Outre, les ouvriers du bâtiment qui bénéficiaient déjà de cette disposition, en bénéficieront maintenant les travailleurs forestiers, les mineurs, les foreurs de puits de pétrole ou de gaz, les équipes chargées d'exploration et les employés sur des bases isolées.

Frais médicaux

La déduction uniforme de \$100. pour les frais médicaux et dons de charité est encore en vigueur. Pour les contribuables qui ne se prévalent pas de cette déduction uniforme, les frais médicaux remboursés en vertu d'un régime privé ou public d'assurance ne seront pas déductibles, bien que la différence entre le montant remboursé et le coût réel le soit malgré tout. De plus, les primes versées à un régime non-gouvernemental d'assurance seront, elles, déductibles et la liste des frais médicaux susceptibles d'être déduits inclura désormais les frais scolaires des enfants handicapés ou invalides.

Dons de charité

La limite des réclamations pour dons de charité est portée de 10% à 20% du revenu net du contribuable lorsque ce dernier ne se prévaut pas de la déduction uniforme de \$100. prévue à cette fin. La liste des oeuvres auxquelles des dons déductibles peuvent être versés comprendra à partir de cette année les associations nationales d'athlétisme amateur.

Etablissement de la moyenne du revenu

Lorsque le revenu d'un particulier excédera de 20% la moyenne des quatre années précédentes et de 10% le revenu de l'année précédente, le calcul de l'établissement de l'impôt sera fait automatiquement par le ministère. Le calcul doit entrer en vigueur à partir de l'année d'imposition 1973 seulement.

En outre, le particulier pourra aussi utiliser une méthode qui consiste à acheter des rentes à versements invariables dont le coût est déductible chaque année. Vous pouvez obtenir une circulaire sur ces rentes en vous adressant à votre bureau de district de l'impôt.

Chers lecteurs, nous espérons, en conclusion de ces deux premiers articles, sur la réforme fiscale, vous avoir été utiles et nous vous donnons rendez-vous pour d'autres entretiens sur des points précis qui, vous le verrez, sont moins compliqués qu'ils ne le semblent d'abord.

Si vous désirez obtenir plus de renseignements, consultez attentivement votre guide d'impôt et si vous n'y trouvez pas la réponse à vos questions, appelez le bureau d'impôt de votre district (appels interurbains gratuits: demandez à la téléphoniste ZENITH 04000).

**ARGENT
A PRETER**
1ère et 2ème
HYPOTHEQUE
taux raisonnable
service rapide
jour:

Tél.: **688-3742**
soir: **688-3742**
Elliot Realities
courtiers

RÉAL DACTYLOGRAPHIE ENR.



VENTE - LOCATION - ECHANGE
DACTYLOS SPECIALITE OLYMPIA

DACTYLOS USAGES

REPARATIONS GENERALES
(OUVRAGE GARANTI)

1445 boul. St-Jean-Baptiste
Pointe-aux-Trembles

645-4344
645-4141

le champagne

Au Japon, le champagne est devenu appellation contrôlée

Depuis le 1er janvier 1973, l'appellation "champagne" et de termes dérivés de celle-ci sont réservés exclusivement aux Maisons de champagne françaises au Japon.

Cette nouvelle qui vient d'être annoncée par le Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne fait suite à un accord conclu en décembre 1972 entre l'association des producteurs japonais de boissons alcoolisées et les Maisons de champagne de

France. Ainsi le Japon interdira l'appellation "champagne" non seulement à ses producteurs de vins mousseux mais également aux produits de provenance étrangères qui sont commercialisés sur son territoire. Ces restrictions s'appliqueront également à l'étiquetage, à la présentation et à la publicité des produits en question.

Pour leur part, les Maisons de Champagne françaises ont renoncé à toute revendication contre les firmes japonaises qui auraient utilisé l'appellation Champagne pour leurs propres produits avant la mise en vigueur du présent accord en vertu duquel le Japon se joint aux nombreux autres pays où l'appellation Champagne est déjà reconnue comme s'attachant exclusivement au produit français.



GÉRARD BEAUCHAMP

COURTIER D'ASSURANCE

669 Notre-Dame, (suite 201)
Repentigny

Service téléphonique
9h a.m. à 9h p.m.
bur. 581-5285
rés. 581-8035

à la
**bonne
enseigne**

pour faire une bonne affaire!



CHEZ GIRARD...
VOUS TROUVEREZ LE MODELE 73
QUE VOUS RECHERCHER



Notre service est reconnu comme impeccable
Haute allocation d'échange - Financement facile
Une visite vous convaincra

(Imperial - Chrysler - Plymouth - Duster - Valiant - Cricket -)

Dépt. de service
ouvert de
7.30 hres a.m. à
5.30 hres p.m.

GIRARD
AUTOMOBILE 71 INC.

855 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

581-1490

IMM. VENDU LES
GOULET
REALTIES

CECI EST NOTRE
ÉCRITEAU FAVORI
PERMETTEZ-NOUS
DONC DE FAIRE EN
SORTE QU'ON LE
POSE SUR VOTRE
PROPRIÉTÉ.

Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. **FINANÇONS JUSQU'À 90%**
(BROKERS) **Immeuble Goulet inc.** (COURTIERS)
Paul Loranger, agent Repentigny
3130 est. rue SHERBROOKE Tel. 526-6665

GRAND SPÉCIAL
SUR AMEUBLEMENT COMPLET
*(TOUS STYLES)
ECHANGEONS VOS MEUBLES
POUR DES NEUFS

T.V. COULEUR - APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS - TAPIS
DRAPERIES

Ameublement R. Simard
66, boul. Ste-Anne,
Sainte-Anne-des-Plaines **625-9625**

ALFRED HITCHCOCK 14 ans

ANGOISSE
ET SUEURS FROIDES
PAR LE MAÎTRE
DU SUSPENSE!!!

'FRENESIE'
AUSSI
POUR UNE
POIGNEE DE
PLOMB

Richard Widmark - Lena Horne

MARS
VEN. SAM. DIM. MARS. JEU. 9-10-11-13-15

CINE NUIT 5 AM. 10 MARS MATINEE DIM. 11 MARS

**LE TRESOR DES
NIBELUNGEN**
EN COULEURS

87, RUE
SACRE COEUR

**CINEMA
CHARLEMAGNE**

24 heures par jour
SIGNALER 581-2720 581-0954

MINI-NOUVELLES

Chantier 73 : quelque chose à faire

Chantier 73, c'est un projet de réflexion sur notre société, québécoise en conflit. Bah, vous me direz que réfléchir, ce n'est pas faire grand-chose. Un instant! Les conflits, ils envahissent toute notre vie. Les grèves, le Front commun, ils s'amènent jusque dans notre cuisine ou notre salon.

S'arrêter pour comprendre. C'est bien beau de réaliser qu'il y a des conflits dans la société, encore faut-il s'y arrêter un jour ou l'autre pour comprendre ce qui s'est passé, leurs débuts, leurs résultats. Nous vivons dans un monde de conflits. C'est à des questions de cet ordre que CHANTIER 73 entend répondre. Mais qu'est-ce que c'est au juste?

Chantier 73, c'est un moyen de réfléchir sur les conflits au travail, les conflits sociaux, les conflits politiques, les conflits de génération, les conflits dans l'Eglise. C'est un moyen de vivre sereinement à travers ces affrontements, d'en tirer le meilleur parti possible.

Qu'est-ce qu'il faut faire? Chantier 73, patronné par les évêques, nous invite à vivre du 3 mars au 22 avril à l'heure du Québec d'aujourd'hui. Il y aura une émission de TV (Télé-Métropole, chaque samedi

après-midi, de 1.30 heures à 2 heures), des "hot-lines" à la radio, des articles dans les journaux, et beaucoup d'autres choses pour nous aider.

Formons un groupe de discussion chez nous, entre parents ou amis. Approfondissons cette question des conflits. Regardons et discutons ensemble l'émission de TV. Entreprenez même une action concrète, si le cœur nous en chante!

Tout a été fait pour que nous réussissions. Pour tous les participants de Chantier 73, il y a un petit carnet, très commode pour prendre quelques notes durant l'émission.

On n'a pas besoin d'un certificat de pratique religieuse pour y participer. Vraiment, c'est un projet qui peut s'adapter à toutes les situations, puisque c'est nous qui allons le réaliser, à notre façon.

Chantier 73, c'est un projet de l'Eglise du Québec pour nous aider à vivre et non seulement à survivre dans les conflits. CHANTIER 73, c'est pour tous ceux qui sont intéressés à dépasser les rivalités. Renseignons-nous, formons un groupe! Chantier 73, c'est pour nous! (A Repentigny, pour de plus amples informations, appeler: 581-0524).

Le ministère des Richesses naturelles vient d'annoncer la création d'un groupe de travail pour l'étude et la prévention des inondations. Ce groupe de travail, formé en grande partie de spécialistes de la Direction générale des eaux, se composera de représentants des services de météorologie, d'hydrologie, de génie et d'aménagement hydrauliques. Il aura pour fonction principale de planifier, en collaboration avec les municipalités, des mesures préventives dans les régions qui présentent des dangers périodiques d'inondations. Dans le cas d'inondations imprévues, comme celles qui sont provoquées par des embâcles, le groupe pourra participer avec les municipalités et la protection civile à des comités d'urgence.

Dimanche le 11 mars à 19h30, la troupe des scouts de Ste - Germaine - Cousin présentera une pièce de théâtre, "La vie en famille", à l'auditorium de la polyvalente Roussin, 12085, est, rue Notre - Dame, Pointe-aux-Trembles. Entrée gratuite.

Quand on pense que les pêcheurs gaspésiens ne reçoivent que 5 cents la livre pour leur morue fraîche pêchée (et une fois la tête coupée et les "triples" enlevées!)

Nombre de journalistes en veulent à M. Yvon Dupuis parce qu'il ne s'est pas gêné pour les fustiger durant sa campagne au leadership du Ralliement chrétien. S'ils faisaient un petit examen de conscience, par hasard?

Certains ont cru que Pax Plante s'était orchestré une publicité en figurant à l'enquête sur le crime au moment où La Presse lançait un livre intitulé PAX l'incorruptible. M. Plante s'est hâté de renier publiquement cette brochure.

Le procès de l'individu qui a tué trois dirigeants de la compagnie Dupont du Canada a tourné au grand guignol. L'accusé a dit au juge: "Je suis coupable, je sais que j'ai causé la mort de ces gens-là, mais je ne suis pas coupable de meurtre. Mais je veux plaider coupable quand même. C'est-y assez fort pour toi, Barbeau?" Il parlait au juge Alphonse Barbeau, qui l'a aussitôt condamné à trois peines de détention à vie. Le journaliste de La Presse a dit "à perpétuité". Il faudra tout de même s'entendre un jour sur le sens de ces grands mots, car on rencontre très souvent sur nos trottoirs des gens déjà condamnés à vie ou à perpétuité.

Le ministère des Affaires municipales encourage les fusions de municipalités. Pour faciliter le démarrage de la nouvelle municipalité groupant le village et la paroisse de Saint-Fulgence (Chicoutimi), Québec versera une subvention de 15 dollars per capita.

Entre commères, le grand sujet de conversation ces temps-ci est le prix des pommes de terre. Célégume si modeste a pris une importante époustouffante, comme dirait Jacques Salva.

Le Club de l'Age d'Or de Repentigny est plus actif que jamais et lance un appel spécial aux amis et amies de cinquante ans et plus. Pour plus de renseignements: Mme Hélène Quintal, 581-0204.

Le premier ministre Robert Bourassa a répété la semaine dernière que contrairement à ce que certains racontent, il n'est pas question d'élections provinciales pour le moment. Le gouvernement a un mandat jusqu'en avril 1975.

Saviez-vous qu'on trouve maintenant aux magasins de la Régie des alcools des bouteilles de gin de 66 onces et deux tiers? On dit que c'est idéal pour une excursion de pêche.

M. Gilles Gaudreault vient d'être nommé directeur général du Conseil de la santé et des services sociaux de la région de Montréal métropolitain.

Dans le cadre d'échanges canado-soviétiques, cinq hauts fonctionnaires russes, représentant divers secteurs de la technologie, des sciences, de l'industrie et du machinisme agricole, sont actuellement en tournée au Québec.

Le conseiller municipal Maurice Rivest a informé ses collègues du conseil qu'il entend présenter un règlement pour décréter des travaux d'égouts sanitaires sur le boulevard Iberville entre les rues Curé-Martineau et Alain, au coût estimé de \$5,400 remboursable sur une période de 20 ans.

Au cours de la cérémonie d'inauguration du service de liaison directe avec la métropole réalisé par la Bell Canada, le maire de Mascouche, M. Gilles Forest, après avoir souhaité la bienvenue, a exprimé en termes éloquentes la joie avec laquelle la population de Mascouche voyait cette expansion. "Votre ligne directe tant attendue, poursuivait-il avec humour, s'adressant aux représentants de la Cie Bell Canada, comme un octroi des gouvernements supérieurs, ce qui nous permettra sans doute de l'apprécier davantage." Il a aussi rappelé que le facteur qui a le plus facilité cette expansion est le réseau routier.

A L'Epiphanie, M. le maire Marcel Picard insista pour sa part sur les avantages économiques et sociaux que représente une pareille voie de communication avec la métropole. Dans cette ville, c'est M. Claude St-Onge, directeur général commercial et M. Léonce Montambault, vice-président, zone-est, qui représentaient Bell Canada. M. Montambault prononça une allocution où il rappela, pour le plus grand plaisir de tous, quelques bribes d'histoire, et certains surent alors que le premier service de secteur étendu établi au pays, le fut à L'Epiphanie qui pouvait, déjà à cette époque, communiquer



Le Club des Lions de Repentigny accueillait deux nouveaux membres la semaine dernière. Il s'agit de MM. Lucien Perreault et Guy Laurin, que l'on voit au centre de cette photo, entourés par leurs parrains, M. Denis Carignan, à gauche, et M. Gérard Leblanc, à droite.

avec la municipalité voisine de L'Assomption sans frais d'interurbain.

bénéficie dans le plus court délai.

Le plus haut et le plus puissant sondage jamais obtenu par la Cie Bell Canada auprès de ses abonnés fut celui de Mascouche où plus de 90% de la population répondit affirmativement au projet de la liaison directe avec Montréal.

M. Jean-Paul Gagnon, vice-président de la zone de Montréal de la Cie Bell Canada a annoncé l'agrandissement de la Centrale téléphonique de Mascouche dès la fin de 1973. Il a déclaré que les argentés investis à ce jour par la Bell pour l'expansion des services locaux se chiffrent à \$1,000,000 et que ce n'est pas fini.

Un mot du député fédéral M. Roland Comtois: C'est bien la première fois que l'on fête une augmentation de tarif. On sait tout l'intérêt que porte M. Comtois à ces améliorations des voies téléphoniques et toute l'énergie qu'il a déployée pour que la région en

Ayant souligné avec beaucoup d'à-propos les bienfaits économiques que retireraient les villes touchées par ces améliorations, M. Jean Perreault, député provincial du comté de L'Assomption, a fait remarquer aux représentants de la compagnie Bell Canada que le temps était venu de cesser de parler de "centrales téléphoniques" pour parler des "villes" desservies, ce qui éviterait beaucoup de confusion. Quand on parle de la centrale téléphonique de St-Paul-l'Ermite, par exemple, il faut savoir qu'il s'agit des villes de Repentigny, Charlemagne St-Paul-l'Ermite et d'une partie de Lachenaie.

M. le député Roch Lasalle, déjà retenu pour le 4 mars par les devoirs de sa charge, était absent lors de la cérémonie d'inauguration tenue à L'Epiphanie, mais par ailleurs il fut de la réception donnée durant la soirée dans la ville de L'Assomption.

Vive la reine!



Grâce à une initiative du Club des Lions, Repentigny a maintenant sa reine. Il s'agit de Mlle Caroline Labrosse que l'on voit ici au centre de la photo. Son petit ami est à droite. A gauche, on reconnaît Monsieur le Maire Louis-Philippe Picard.

les entreprises repentigny inc.

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL

581-0220

Centre d'achats Repentigny

581-0220

COURTIER EN IMMEUBLES DEPUIS 15 ANS A VOTRE SERVICE DANS REPENTIGNY ET LA REGION
Achat-Vente-Refinancement et évaluation de votre propriété



François Doyon



Yves Lapensée



Jean Dufour

Éditoriaux

PAS DE POLITIQUE A L'ECOLE

En marge de la vague de contestation qui a récemment déferlé sur l'école polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur, les gens sérieux sont à se demander s'il n'y a pas là une tentative de politiser notre système scolaire.

Si c'est vraiment le cas, si des éléments politiques osent s'infiltrer dans notre monde étudiant, c'est dangereux et très grave, et l'on peut s'inquiéter de l'avenir de nos enfants.

On répète un peu partout que certaines gens ont intérêt à semer la zizanie actuellement, mais cela ne devrait pas se faire sur le dos de nos enfants. Nos enfants de la polyvalente ne doivent songer, en ce moment, qu'à leurs études et à leur avenir. Il sera toujours assez tôt pour eux de se lancer dans la politique.

Mais ce qui semble grave, actuellement, c'est ce mouvement de désordre fomenté apparemment par une petite clique. Evidemment, la majorité des citoyens bien pensants et bien élevés ne sera guère touchée par la campagne de contestation actuelle, mais il y a toujours le risque de nuire à nos jeunes citoyens.

Une consolation qui nous reste, c'est de constater combien la Commission scolaire Le Gardeur est intervenue rapidement dans le conflit actuel. A sa réunion de lundi le 26 février, on a pu voir combien les commissaires étaient sérieux, et il faut les féliciter d'avoir décidé sans tarder de former un comité qui doit enquêter sur la situation. On a fait valoir ce soir-là qu'il faut à l'école un climat serein.

Mais si un petit groupe d'adultes continue à s'amuser à fomenter le désordre et se sert des étudiants pour ses propres fins politiques, il n'aide guère à calmer les esprits. Certains personnages s'amusent actuellement à préparer la contestation dans les sous-sol. A première vue, ce petit jeu peut sembler

drôle, mais on ferait mieux d'y réfléchir à deux fois avant de se lancer dans de pareilles aventures. C'est l'intérêt de nos enfants qui est en jeu.

La politique ne saurait avoir de place à l'école, et il est heureux que la majorité des parents dans notre région se révolte à l'idée qu'on tente de politiser nos enfants. Les maniaques de la politique ne doivent pas envahir nos salles de classe.

C'est entendu qu'il y aura des élections cette année, à la commission scolaire. Six sièges de commissaires devront être comblés en juin prochain. Il y aura peut-être aussi des élections au fédéral et ailleurs. Mais chaque chose en son temps et à sa place. Pour l'instant, il importe qu'on laisse nos étudiants étudier, c'est le cas de le dire. Ils ont un avenir à préparer, on ne doit pas se servir d'eux comme cobayes et comme graine de révolution.

Le comité d'enquête a commencé à siéger et il a l'appui de la majorité des parents qui ne veulent pas d'agitation à l'école. La réaction des parents est sans équivoque, ils ne veulent pas de politique à l'école. On l'a bien vu à la réunion du 26 février, quand un père de famille a exposé éloquemment son point de vue à ce sujet. Il a déclaré qu'il était fier de l'école Jean-Baptiste-Meilleur, où il a trois enfants aux études. Et il a été applaudi, précisément parce qu'il disait tout haut ce que la majorité des parents pensent tout bas.

Il y aura toujours des pêcheurs en eau trouble, mais nous ne croyons pas qu'ils triomphent à Repentigny. Mardi dernier, il y avait une réunion publique à l'école Jean-Baptiste-Meilleur, et on y voyait environ 600 parents. Dans le lot s'étaient glissés les éternels politiciens, mais ils ont reçu les quolibets qu'ils méritaient. Encore là on a pu se rendre compte que le climat est sain à Repentigny.

ROLAND BARRETTE

Cafétéria

Ce mot ne figurait dans aucun dictionnaire avant la publication, l'année dernière, du premier volume du Grand Larousse de la langue française. Il avait été employé cependant par plusieurs auteurs français, mais presque toujours à propos de la vie américaine et il s'écrivait sans accent.

Le GLLF lui donne les deux accents auxquels il a autant droit que référendum. Au Québec, cafétéria est bien installé dans l'usage au sens de restaurant où l'on se sert soi-même, et non de "lieu où l'on peut consommer du café ou d'autres boissons, chaudes ou froides", qui est la définition qu'en donne le GLLF. On note également que de masculin, le mot est devenu féminin comme en France.

Dans un récent numéro de "Au fil des événements," une note relative à la cafétéria appelle quelques remarques.

Faut-il parler de "dispensateur" ou de distributeur de serviettes de table? Dispensateur se dit d'une personne ou d'un organisme et non d'une chose.

Le mot breuvage est toujours difficile à employer. Ici, il n'est pas nécessaire, puisqu'il s'agit de jus de fruit. Quant aux "liqueurs carbonatées", on peut supposer que ce sont des boissons gazeuses et rien ne s'oppose à ce qu'on les appelle ainsi.

"La ligne du comptoir" est une expression bizarre. Il s'agit évidemment de l'ordre dans lequel les mets sont alignés, de la suite des mets. Dans cette suite, les desserts viennent en premier. Il n'est peut-être pas indispensable de recourir à des termes techniques pour donner cette indication.

Enfin, les condiments servent à assaisonner un repas, plutôt qu'à "l'agrémenter".

Comité de terminologie de l'Université Laval.

Messes joyeuses au petit écran

Ceux qui ont vu la "messe africaine" télévisée pour la seconde fois par Radio-Canada le jour de Noël s'en souviendront longtemps. Côté esthétique et chorégraphique, ce fut du grand art. Côté théologie, la performance m'a paru équivoque. Une protestante que je catéchise fut tellement frappée par l'effervescence joyeuse de ces Camerounais chantant et bondissant autour de l'autel, qu'elle me demanda si les catholiques africains croient au dogme de la messe "véritable sacrifice" commémorant le sacrifice du Calvaire.

Comme l'expliquait un animateur de l'exubérant spectacle, la célébration africaine se veut une expression de la joie de vivre. Elle s'apparente sous maints rapports à certaines messes que nous présente depuis plusieurs semaines l'émission télévisée sous le titre "Le Jour du Seigneur". Nonobstant les bons sentiments qu'elles m'inspirent et le respect que je porte à leurs participants, je me demande si l'atmosphère de bruyante allégresse de certaines de ces messes répond bien à l'enseignement du concile de Trente, lequel ne diffère pas de celui de Saint Paul: "Toutes les fois que vous mangerez ce pain et que vous

boirez ce calice, vous annoncerez la mort du Seigneur." (I Cor., 11,26)

Quand des prêtres célèbrent le mystère eucharistique entourés de guitares, de tambours, de danseuses et de petits airs sautillants, ils n'évoquent guère l'atmosphère de recueillement du Vendredi Saint. Dans ces prêtres en liesse j'ai peine à reconnaître des sacrificateurs commémorant la passion et la mort du Christ. L'Evangile m'apprend que la Vierge, saint Jean et quelques femmes fidèles "se tenaient près de la croix". (Jean, 19,25) Ces témoins de la Crucifixion, ces participants de la messe du Golgotha, inspiratrice et prototype de la nôtre, ne devaient pas avoir le cœur à rire devant le front couronné d'épines, les plaies saignantes, les sueurs d'agonie. Je ne sache pas que la tradition chrétienne les ait représentés poussant des cris de joie, jouant du tambourin et bondissant d'allégresse devant le Sauveur expirant. Je remercie Radio-Canada d'avoir bien voulu téléviser le jour de Noël une autre messe, celle de Paul VI, laquelle m'a paru moins équivoque et m'a profondément édifié.

Professeur Jean Bousquet, O.P., Mount Allison University, Sackville, N.B., auteur du Curé Célibataire.

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL

HEBDOMADAIRE REGIONAL D'INFORMATION
DE REPENTIGNY ET DU COMTE L'ASSOMPTION
A FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC.

172 Notre-Dame, Repentigny 581-5140
Sous-Bureau, Terrebonne 666-1884

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Roland Barrette
PUBLICISTES: Reine Lebvre, Jean-Guy Emond
VERIFICATEUR: J.-C. Gagnon, c.a.
SECRETAIRE: Cécile Boisvert



MEMBRE DES
HEBDOS DU CANADA

DÉPOT LÉGAL: Bibliothèque nationale du Québec.
"Courrier de deuxième classe" - Enrg. no 0673.
ABONNEMENT: \$5.00 par an. États-Unis: \$6.00 par an.
Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal.
COMPOSITION ET MONTAGE: L'imprimerie L'Artisan Inc.
IMPRESSION: Les Éditions du Richelieu Ltée
L'Artisan est enregistré sous le No 234185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de L'ARTISAN.

NOTRE SPÉCIAL SE CONTINUE POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

DÉCLIN DE CÈDRE

1/2" x 6" - 3' à 6' .05 PL.
1/2" x 8" - 3' à 6' .07 PL.

Aspenite

EXTRA SPÉCIAL

Isolant 7/8" x 4' x 8'
mousseux

1.60 LA FEUILLE

PLYWOOD ÉPINETTE

SÉLECT LA FEUILLE

5/16" x 4' x 8' 5.55	5/16" x 4' x 8' 4.50
3/8" x 4' x 8' 6.10	3/8" x 4' x 8' 5.05
1/2" x 4' x 8' 8.30	1/2" x 4' x 8' 7.15
5/8" x 4' x 8' 9.60	5/8" x 4' x 8' 8.75
3/4" x 4' x 8' 11.15	3/4" x 4' x 8' 10.30

STANDARD LA FEUILLE

PLYWOOD B C-FIR

SABLÉ UN CÔTÉ LA FEUILLE

1/4" x 4' x 8' 5.95	5/16" x 4' x 8' 5.80	5/16" x 4' x 8' 4.90
3/8" x 4' x 8' 8.00	3/8" x 4' x 8' 6.40	3/8" x 4' x 8' 5.50
1/2" x 4' x 8' 9.90	1/2" x 4' x 8' 8.70	1/2" x 4' x 8' 7.80
5/8" x 4' x 8' 11.15	5/8" x 4' x 8' 10.15	5/8" x 4' x 8' 9.25
3/4" x 4' x 8' 12.85	3/4" x 4' x 8' 11.75	3/4" x 4' x 8' 10.85

SÉLECT LA FEUILLE

STANDARD LA FEUILLE



**Acorn
CONICAL**

Un modèle toujours populaire,
d'une efficacité éprouvée
et d'une élégance durable

\$ 225⁰⁰

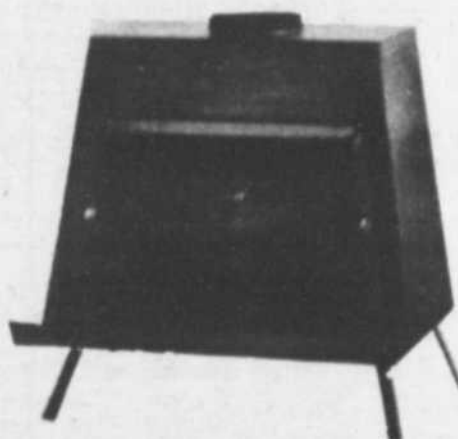


Acorn

FLAMEGUARD

Un modèle élégant
et pratique pour
votre maison de
vacances

\$ 89⁰⁰

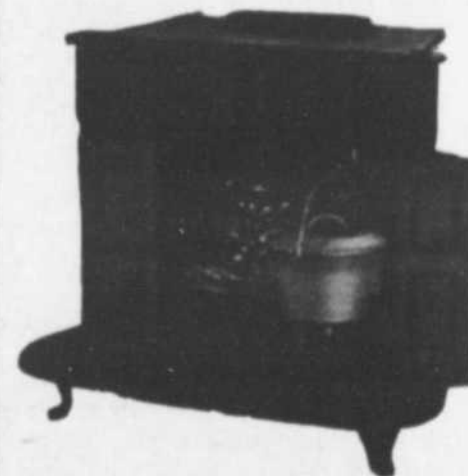


Acorn

Vacation

Le foyer à bois
le plus économique
du Canada

\$ 55⁰⁰



LE POÊLE FRANKLIN

Un poêle combiné
avec un foyer

\$ 180⁰⁰

MP

MARCEL PAQUET INC.

BOIS ET CONSTRUCTION-FERRONNERIE

723 boul. L'Ange-Gardien
L'Assomption

**589-3955
581-9600**



L'univers



Féminin

BEAUTE - SANTE - ELEGANCE - ETIQUETTE - DECORATION - MODE - CULTURE - ARTISANAT - EDUCATION

PAR MURIEL GAUTHIER

Bientôt des joues roses pour la génération pâle !

Mme Lilly Dee, modéliste pour MODES BILBOQUET, a conçu une nouvelle collection dont l'un des buts principaux est de ramener le rose sur les joues des pâles non-sportives qui composent la majorité féminine.

Cette collection, lancée sur une base permanente, portera l'étiquette ACTIVI-DEE. Ce nom d'ACTIVI-DEE identifiera des tenues destinées à la pratique des sports. Les premiers modèles créés pour cette collection spéciale de Modes Bilboquet visent quatre sports printemps-été... tennis, golf, voile et bicyclette. Les saisons suivantes amèneront le lancement de vêtements appropriés pour les sports automne-hiver.

Lilly Dee est elle-même une sportive avertie, depuis son enfance bercée de la maxime "une âme saine dans un corps sain" et rythmée de la réalité d'une vigoureuse gymnastique et d'exercices sportifs divers. Au fil des années, la modéliste a gardé et appliqué ses idées et, conséquence logique, elle a conservé la ligne jeune et mince d'une adolescente. C'est pourquoi elle "n'a cessé d'être étonnée par le manque de forme et de tonus de trop nombreuses jeunes personnes des nouvelles générations", au point d'en être influencée pour créer ses modèles. Car, dit-elle, "j'ai remarqué que les vêtements BILBOQUET d'allure décidément sportive intéressaient de plus en plus nos clientes; j'en ai déduit que les mordues du sport recherchaient des vêtements appropriés mais élégants, et que tout ce qui manquait pour décider les paresseuses était peut-être tout simplement des tenues attirantes, pratiques mais chics, un rien sophistiqué et conçu pour un sport ou un autre en particulier, avec un aspect professionnel".

La plupart des modèles ACTIVI-DEE sont confectionnés en mélange Fortrel-polyester et coton, alliant les magnifiques qualités d'entretien et de solidité de la fibre synthétique à la faculté d'absorption du textile naturel. Denims, popelines, mailles (entricsots simples et doubles), ratines éponges, sont parmi les tissus mélangés les plus employés par Lilly Dee pour ses nouveaux bébés-mode.

Un groupe, nommé à point le "ToutSport" est entièrement composé de coordonnés en éponge qui sont de vrais cadeaux vestimentaires puisqu'on peut les interpréter pour différentes activités.

Ainsi, un blouson à col cheminée, zippé sur des shorts harmonisés, fera aussi bien les délices d'une capitaine de yacht... ou de pirogue... que de Mademoiselle -qui- sort de la piscine, du lac, des vagues marines ou... de sa baignoire. Une robe très enlevée, à devant zippé et taille coulissée, elle-aussi joue un double, en tant qu'après-plage ou tenue-tennis. Les détails marquent les coordonnés-sport ACTIVI-DEE, en ornements ou en éléments de confort. La commodité prend la forme de tailles coulissées, poches stratégiques, fentes, plis et soufflets d'aisance, ceintures munies de petits sacs amovibles, et différentes sortes d'ingénieux systèmes "ouvre-ou-ferme". Les accents métalliques font partie de la panoplie-confort avec des glissières géantes, de gros pressions et des anneaux de manoeuvre, dont des tests ont démontré la solidité.

Des ganses marine et rouge marquent une partie du groupe tennis, dans lequel on remarque en particulier une petite robe-tunique zippée, avec décolleté bateau et po-

che dorsale, ainsi qu'une robe-culotte à taille coulissée avec ceinture rayée, amovible, munie d'une pochette pressionnée.



Pour les "matelotes", un blouson zippé, à capuche coulissée, et multi-poches, avec pantalon au genou. Avec revers de jambes, doublure et capuche et sac de marin en rayé bleu blanc rouge. Chaussants de chez Eaton.

Le groupe du golf a été doté par Lilly Dee de shorts assez longs, d'une jupe longue golf, plissée, dont la fermeture pressionnée s'ouvre sur une culotte elle-aussi plissée. Les veste joignent l'élégance à l'aisance des mouvements. Non seulement les dos ont été munis de plis, mais les jolies manches étroites ont un système à glissière pour les élargir dans le feu de l'action. Les ceintures prévoient des niches où déposer les "tees".

Aux matelotes, que pouvait offrir une modéliste pleine de ressources sinon des pantalons longueur corsaire, assortis de marinières et de débardeurs. Si le sport nautique est la voile, des pattes peuvent se presser pour retenir les lunettes de soleil ou autres bricoles dont on veut se débarrasser quand le vent appelle aux armes. Le groupe contient aussi des shorts, des blousons coupe-vent bien capuchonnés et multi-poches. Même le sac de marin coulissant a été prévu, pour contenir l'équipement, mais dans une version féminisée, blanche ou marine, doublée de plastique. Le sac est lui-aussi en Fortrel et coton.

La bicyclette, cette ex-petite reine que les années 70 semblent transformer en impératrice, a obtenu une attention particulière pour ses adeptes. Sous couleur de knickers, culottes jumpers, pantalons souples dont la

largeur se "civilise" à la demande grâce à des pattes pressionnées, chemises-vestes agrémentées de poches et fentes d'aisance. Une salopette, aussi orange que le soleil à son plus élégant moment crépusculaire, élasticiise ses poignets, ses chevilles et sa taille, et semble ainsi également idéale pour Mademoiselle-en-motocyclette.

La plupart des tenues sport ACTIVI-DEE sont complètes de coiffants divers: casques à visières, et écharpes assorties aux vêtements, elles-aussi prolongées de visières.

En plus des éponges du "ToutSport", les coordonnés, séparés et harmonisés des quatre groupes de sports distincts peuvent assez facilement échanger leurs destinations. Voire en prendre d'autres... L'idée principale est d'inciter les filles trop tranquilles à se lancer dans un sport où les créations Lilly Dee leur donneront tout de suite un petit air pro... qu'il ne leur restera plus qu'à acquiescer.

Lilly Dee aura fait sa part, à la génération pâle de faire la sienne!



Un ensemble de golf, shorts et blouson, en joli tissu Fortrel, lin et rayonne. Le blouson offre un dos d'aisance et des manches zippées qui s'ouvrent dans le feu de l'action. Ceinture avec emplacement pour les "tees". Casquette assortie.

VENTE 8-9-10 MARS

Soulier marque "BALLY"
Suède noir
Pointure 6 à 9
Rég. \$25.00

Vente \$15.00



Soulier en suède
Couleur beige ou mauve
Rég. \$16.00

VENTE \$10.00



* Spécialiste en ajustement
* Chaussures pour toute la famille

PLACE
REPENTIGNY
581-9260



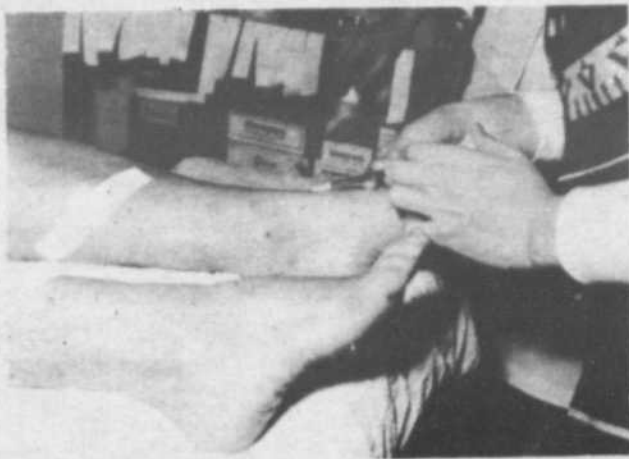
Pour la cycliste, ensemble en Fortrel/polyester et coton. Blouson à taille élasticiée et dos d'aisance. Se porte avec un pantalon aux genoux. Pieds chaussés par Eaton.

DES INJECTIONS

(en collaboration avec la

Clinique de Varices

Denise Cardinal)



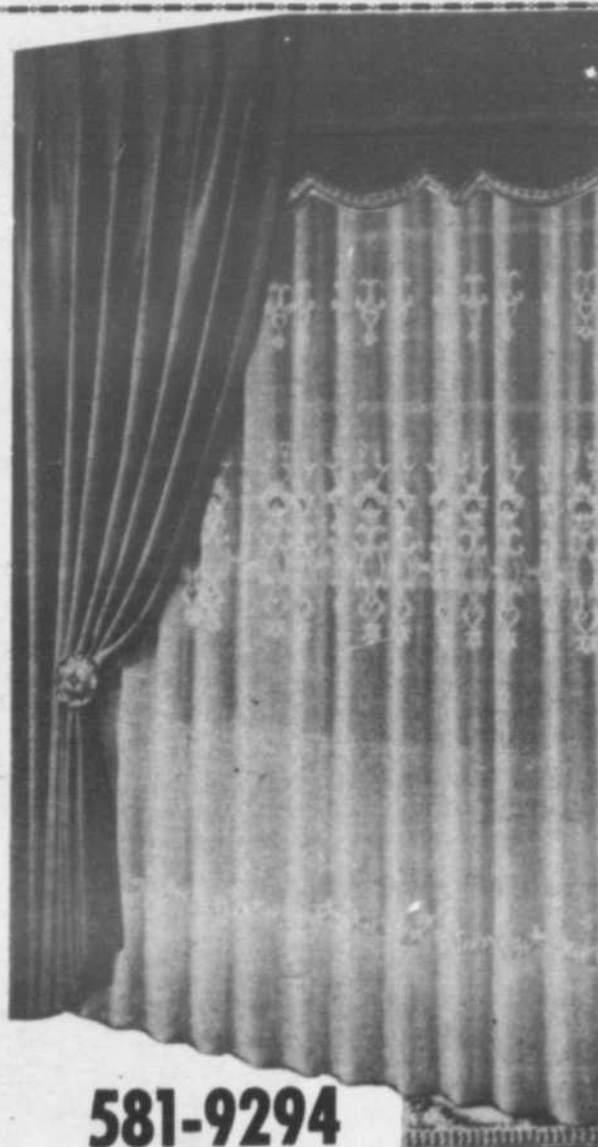
Ce traitement consiste à injecter un liquide sclérosant dans la veine variqueuse. Il n'est pas nécessaire d'injecter chaque varice, puisque plusieurs veines variqueuses se rejoignent. "Pendant l'injection, de dire le médecin, s'il ne s'agit que d'une varicosité, elle se résorbera instantanément. Pour les grosses varices, cela prendra parfois près de deux mois avant qu'elles ne disparaissent complètement.

Quand le liquide est dans la veine, elle se sclérose, d'où un durcissement. Après, ce cordon fibreux (durcissement de la varice) sera tranquillement résorbé par l'organisme, pour être ensuite expulsé. Comme nous l'avons expliqué plus haut, cette veine n'a plus sa raison d'être, vu son non-fonctionnement. D'ailleurs il y a toujours des nouvelles veines qui se forment dans notre organisme. Ainsi le sang continuera toujours à circuler normalement et à remonter vers le cœur". Ayant eu l'occasion d'observer des patientes subis-

sant ce traitement, j'ai pu me rendre compte, d'après leurs commentaires, que le traitement n'était pas douloureux. C'est surtout à l'arrière du genou et sur le pied où la peau est plus mince, que le pincement est plus sensible. Mais cela semble s'endurer très bien. D'ailleurs, les aiguilles utilisées sont très minces. A chaque endroit où il y aura eu une injection, l'infirmière mettra un tampon d'ouate retenu par un bandage adhésif. "La patiente devra garder ce bandage pendant 24 heures. Toutefois elle pourra, immédiatement, retourner à toutes ses occupations. Elle pourra même faire de la natation ou n'importe quel autre sport. Cependant elle ne devra pas s'exposer au soleil d'une

façon inconsidérée, et ce pour quelques jours, car les veines injectées risqueront de s'inflammer, précise le docteur Lorraine Durocher. Il est rare que la patiente ressente une douleur après le traitement. Mais certaines personnes peuvent réagir plus vivement que d'autres au médicament et présenter ainsi une vénite (rougeurs, démangeaisons et tiraillement dans la jambe). Mais les malaises se résorbent en dedans de 24 heures. Chose assez remarquable, les personnes qui présentent des cas de vénite sont surtout celles qui prennent des anovulants.

CENTRE DENISE
CARDINAL
522, rue Notre-Dame,
Repentigny 581-9344 (-)



* Store de luxe
A L'ÉPREUVE
DE LA LUMIÈRE

* TISSU DE BASE EN
FIBRE DE VERRE 100%

* ISOLE AVEC UNE
FEUILLE D'ALUMINIUM

* Rideau Tergal
DE FRANCE

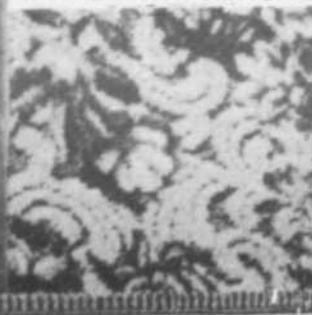
* Draperie
DE HAUTE QUALITÉ

* Tapis 100% NYLON-
LAINE, ETC.

* MEUBLE
DE TOUT STYLE:
COLONIAL,
PROVINCIAL,
ESPAGNOL

* CONSULTEZ UN
SPECIALISTE EN
DECORATION

* ESTIMATION ET
INSTALLATION GRATUITES



581-9294

Maurice Décord enrg.

88 rue Curé-Martineau

Repentigny

Saviez-vous?

Que à Repentigny nous avons

- Le plus vaste choix de cadres au plus bas prix
- Un spécialiste d'expérience pour vous conseiller
- Blocage des travaux à l'aiguille, petits-points

Jolie plaque de cuivre



Votre nom



- Estimé gratuit
- Exposition permanente de peintres québécois
à quelques pas du centre d'achats

La Vieille Maison

201 Notre-Dame Repentigny

((SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS))



ASPICS AUX CERISES

- 1 boîte (8 1/2 oz) ananas broyés
- 1 c. à table gélatine non parfumée
- 1 paquet (8 oz.) fromage à la crème, ramolli
- 3/4 tasse cerises maraschino coupées en quatre
- 1/3 tasse sirop des cerises
- 1/2 c. à thé sel
- 1/4 c. à thé Gingembre Gattuso
- 1 à 2 c. à thé jus de citron
- 1/2 tasse crème épaisse fouettée
- Quelques gouttes de colorant rouge

Egoutter le sirop de l'ananas dans un petit bol; saupoudrer la gélatine sur ce sirop. Mettre le bol au-dessus de l'eau chaude; brasser pour dissoudre la gélatine. Mélanger les ananas égouttés avec le fromage, les cerises, le sirop des cerises, le sel le gingembre et le jus de citron. Ajouter à la gélatine dissoute et replier le tout dans la crème fouettée; incorporer le colorant. Verser la préparation dans 5 petits moules; refroidir. Une fois pris, démouler. Garnir de chicorée frisée et d'étoiles découpées dans de la gelée de canneberge ou de cerise, au goût.

Donne: 5 portions.

GATEAU AU FROMAGE ET AUX POMMES

Une croûte vite faite avec de la pâte à croissants, garnie d'un succulent mélange de fromage à la crème et de pommes.

- 1/3 de tasse de sucre
- 1/2 cuil. à thé de cannelle
- 3 tasses de pommes (3 moyennes) pelées, coupées en tranches fines ou 1 boîte (1-lb-4 oz.) de pommes en tranches pour tarte, égouttées
- 2 paquets (4 oz chacun) de fromage à la crème, amolli
- 1/4 de tasse de sucre
- 2 cuil. à table de lait
- 1/2 cuil. à thé de vanille
- 1 oeuf
- 1 boîte (8 oz) de croissants réfrigérés Pillsbury
- 1/2 tasse de confiture d'abricots
- 1 cuil. à table d'eau (pour diluer la confiture)

FOUR A 425' et 375' 10 à 12 PORTIONS

Mélanger dans un bol de taille moyenne le sucre et la cannelle; y ajouter les tranches de pommes et tourner jusqu'à ce qu'elles soient bien enrobées; mettre de côté. Mélanger dans un autre bol le fromage, le sucre, le lait, la vanille et l'oeuf et tourner jusqu'à ce que la composition soit lisse; mettre de côté. Séparer la pâte à croissants en 8 triangles. Les déposer dans un moule à ressort, non graissé, de 9 pouces ou dans un moule rond de 9 pouces. Presser la pâte dans le fond et à environ 1 1/2 pouce sur les bords pour former une croûte. Déposer à la cuiller la garniture au fromage dans la croûte. Egoutter les pommes et les disposer sur la garniture au fromage. Diluer la confiture avec de l'eau et en napper les pommes. Cuire 10 minutes à 425', puis réduire la température du four à 375' et cuire à nouveau de 20 à 25 minutes jusqu'à ce que la croûte soit dorée. Faire refroidir et servir à la température de la pièce. Conserver dans le réfrigérateur.

Recette fournie par la compagnie Pillsbury.

POULET GRILLE "A LA DIABLE"

- 4 c. à table de beurre
- 2 c. à table d'huile
- 1/4 de c. à thé de piment rouge séché (chili powder)
- 4 c. à table d'oignon émincé
- 2 c. à table de persil haché
- 2 gousses d'ail écrasées
- 1 poulet de 3 livres, coupé en deux
- 1 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de poivre
- Quartier de citron

Chauffer le gril du four. Mélanger le beurre, l'huile et le piment rouge. Dans un autre bol, mêler le persil, l'oignon émincé et l'ail. A ce dernier mélange, ajouter 4 c. à thé de mélange beurre-huile.

Enduire les moitiés de poulet, de chaque côté avec la moitié du mélange beurre-huile qui reste, saler et poivrer.

Poser les moitiés de poulet à 5 pouces du gril en plaçant la peau vers le bas et faire griller pendant 5 minutes. Arroser le poulet avec le reste du mélange beurre-huile et faire griller encore pendant 5 minutes. Arroser à nouveau et retourner les morceaux de poulet. Continuer la cuisson pendant 10 à 15 minutes, en arrosant toutes les 5 minutes avec le jus de la cuisson.

Lorsque le poulet est cuit, enduire chaque morceau avec le mélange oignon-persil et laisser griller encore pendant 3 à 4 minutes pour en dorer la surface.

Servir en arrosant de jus de la cuisson et garnir de quartiers de citron.

COEURS D'ARTICHAUTS VINAIGRETTE

- 1 boîte (14 onces) de coeurs d'artichauts, égouttés
- 1 c. à table d'oignon, haché fin
- 4 olives farcies, tranchées
- 4 olives noires, tranchées
- 2 c. à table de câpres, hachées
- 1/3 tasse de Vrai Vinaigrette Italienne

Couper les coeurs d'artichauts en quatre. Ajouter les autres ingrédients. Bien mêler. Laisser reposer quelques heures ou toute une nuit, remuer de temps en temps. Pour servir, retirer les légumes de la Vraie vinaigrette italienne et disposer sur une feuille de laitue.



MACÉDOINE EN GELÉE

DONNE: 80 portions

- 20 tasses de jus d'ananas avec eau
- 2 c. à table de sel
- 1 paquet de 2 lb de dessert à la gelée SHIRRIFF à l'ananas et au pamplemousse
- 4 c. à table de jus de citron
- 8 tasses d'ananas broyé, égoutté
- 2 tasses de piment vert haché
- 2 2/3 tasses de carotte râpée
- 5 1/3 tasses de céleri haché

Ajouter de l'eau au jus de l'ananas de façon à obtenir 20 tasses de liquide; ajouter le sel et amener à ébullition. Ajouter le dessert à la gelée et remuer jusqu'à dissolution; incorporer le jus de citron; faire refroidir jusqu'à ce que le mélange ait légèrement pris.

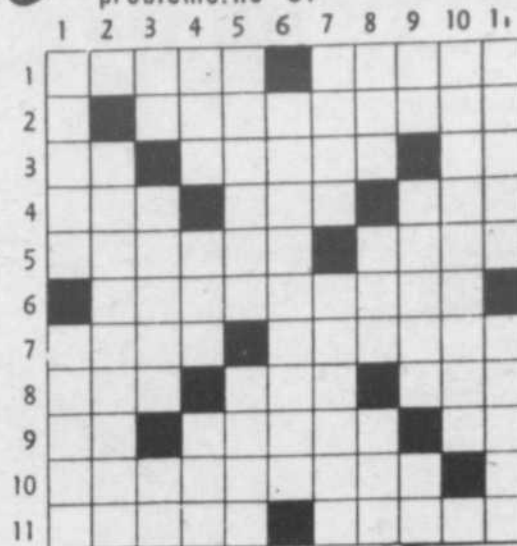
Incorporer l'ananas et les légumes préparés. Verser dans 2 moules de 9"X15"X2"; mettre au froid jusqu'à consistance ferme.

Servir en carrés sur des feuilles de laitue.

mots-croisés

Symétriques

problème: no 37



HORIZONTALEMENT

- 1- Détruire avec le pic et la pioche.-- Son d'une cloche mise en branle.
- 2- Personne qui dirige les délibérations d'une assemblée.
- 3- Article défini.-- Appui, protection.-- Tellement.
- 4- Trou dans les murs pour recevoir une poutre.-- Habitant.-- Animal à corps mou
- 5- Huile volatile, extraite de la fleur d'oranger.-- Partie d'une rue pavée
- 6- Personne qui ratelle les foins.
- 7- Division d'une pièce de théâtre.-- Attaché des animaux de trait à une voiture.
- 8- Prénom masculin.-- Compagnie.-- Titre anglais.
- 9- Quatre.-- Liste des mets.-- D'un verbe gai.
- 10- Boisson faite de jus d'orange, de sucre et d'eau.
- 11- De la Sardaigne.-- Isolée.

VERTICALEMENT

- 1- Exposition.-- Grès

- 2- Commencera à voir.
- 3- Consonnes doublées.-- Muse qui présidait à l'élégie.-- Altesse Royale.
- 4- Epoque.-- Enlève.-- Congrégation Notre-Dame.
- 5- Offre un bon repas à.-- Loge grillée pour enfermer les oiseaux.
- 6- De même nature.
- 7- Qui ne contient rien.-- Coupas la tête de.
- 8- Petit poème.-- Eut la faculté de faire.-- Ville des Pays-Bas.
- 9- Article défini.-- Réceptifs.-- Possédé.
- 10- Enterrer.
- 11- Allonge, étend.-- Instrument du chirurgien.



Votre signe et votre vie

BELIER 21 mars au 20 avril
Une surprise vous est réservée pour bientôt. Tâchez de profiter au maximum de ce qu'elle vous apportera. Ménagez votre foie.

TAUREAU 21 avril au 20 mai
Vous gagneriez à être moins nerveux et à prendre la vie du bon côté. Vous êtes trop enclin à être perriniste. Cela ne peut que vous faire du tort.

GEMEAUX 21 mai au 21 juin
Vous rencontrerez une personne que vous aviez perdu de vue depuis un certain temps. Peut-être cette rencontre changera-t-elle le cours de votre existence.

CANCER 22 juin au 21 juillet
Faites un effort sur vous même pour savoir prendre vos propres décisions. Vous êtes trop porté à vous laisser influencer par les autres.

LION 23 juillet au 23 août
Si vous êtes célibataire, un mariage est en vue. Si vous êtes marié (e) méfiez-vous. Vous pourriez faire un écart dangereux!

VIERGE 24 août au 22 sept.
Un net changement dans votre carrière se produira bientôt. Vous en tirerez un avantage certain. Ayez surtout confiance en vous-même.

BALANCE 23 sept. au 23 oct.
Votre orgueil congénital vous a toujours fait du tort. Il faudrait que vous changiez complètement d'attitude avec les gens qui vous entourent.

SCORPION 24 oct. au 22 nov.
Peu importe si vous traversez en ce moment une période difficile. Tout finira par s'arranger au mieux de vos intérêts.

SAGITAIRE 23 nov. au 21 déc.
Ne manquez pas de faire de la gymnastique tous les matins. Ceci vous mettra particulièrement en forme. Surveillez vos reins.

CAPRICORNE 22 déc. au 20 janvier.
Vous avez besoin d'une amitié sincère car vous n'êtes entouré (e) que de gens qui ne s'intéressent qu'à ce qu'ils peuvent tirer de vous.

VERSEAU 21 janv. au 19 fév.
Les astres vous sont favorables. Vous pourriez ainsi connaître les plus beaux jours que vous ayez eus jusqu'ici.

POISSONS 20 fév. au 20 mars
Une personne, née sous le signe de la BALANCE, pourra vous être très utile dans un proche avenir. Ecoutez les sages conseils qu'elle vous donnera.

BERNARD JACQUES & ASSOCIÉS INC. ET LE GROUPE D'ASSURANCE ARTHUR DIAMOND S'AFFILIENT

M. Bernard Jacques, Président de Bernard Jacques & Associés Inc., est fier d'annoncer que sa compagnie est maintenant associée avec le Groupe d'Assurance Arthur Diamond, un bureau de courtage dont l'histoire remonte à 45 ans avec quatre autres firmes, Diamond & Tucker Ltd., Cayne Insurance Agencies Inc., Tafler, Tucker (Québec) Ltd., et Arthur Diamond Inc.



M. Bernard Jacques, Président de Bernard Jacques & Ass. Inc., à gauche et M. Arthur Diamond, président du Groupe d'assurance Arthur Diamond, devant les bureaux de M. Jacques où ils ont conclu l'entente. M. Diamond devient Secrétaire Trésorier de Bernard Jacques & Ass. Inc. et M. Jacques Vice-Président de Arthur Diamond Inc.



PRÉSENTATION DE M. JACQUES

M. Bernard Jacques travaille dans le domaine de l'Assurance depuis 17 ans. Il a été durant plusieurs années un membre de l'exécutif pour la Compagnie d'Assurance Métropolitain Life et membre du "Million Dollar Club". Il a établi sa propre agence à Repentigny en 1968. Dans ce court laps de temps, il est devenu un des plus importants bureaux de Repentigny. (Voir Photos)

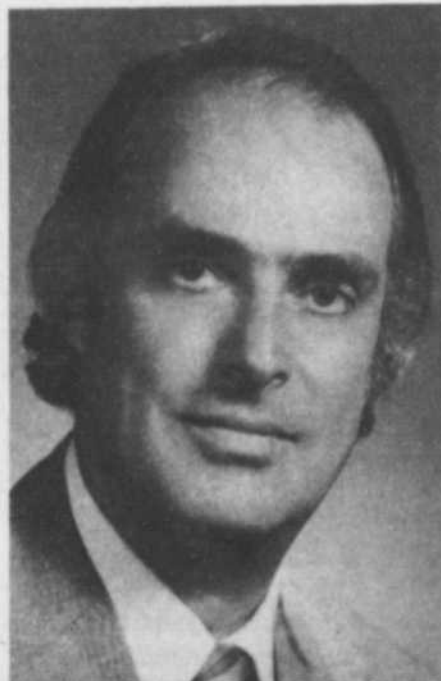


Le bureau de M. Jacques lorsqu'il a ouvert ses portes en 1968.



Son bureau aujourd'hui.

M. Jacques est bien connu comme personnalité théâtrale. Il est le fondateur du théâtre d'été de Repentigny et fut un des membres du Théâtre du Nouveau Monde. Il est président fondateur du Centre d'Art de Repentigny. Il est aussi un ardent athlète.



PRÉSENTATION DE M. DIAMOND:

M. Arthur Diamond est dans le domaine de l'assurance depuis plusieurs années. Comme président et chef de l'exécutif de sa propre firme de courtiers d'assurance, il a une grande expérience de l'assurance générale de même que de l'assurance-vie.

De son bureau situé à Westmount Square, il administre sa firme Arthur Diamond Inc., de même que les autres compagnies faisant partie du Groupe d'Assurance Diamond: Diamond & Tucker Ltd., Cayne Insurance Agencies Inc. et Tafler, Tucker (Québec) Ltd.

L'UNITÉ FAIT LA FORCE

"En joignant nos forces, nous assurons à nos clients les meilleures couvertures, les taux les plus avantageux et le service le plus efficace dans tous les domaines de l'assurance" disait M. Jacques. "En outre", il ajoutait, "notre association signifie que nous pouvons maintenant offrir à notre clientèle tous les avantages d'une firme de courtage d'assurance. Je veux dire par là que, en tant que courtiers, nous pouvons maintenant choisir parmi plusieurs compagnies, celle pouvant répondre le mieux à nos besoins particuliers de chaque client au lieu d'être restreint à une seule compagnie comme l'est un agent."

Un service de comptabilité par ordinateur pour plus d'efficacité et des facilités de marché à travers le monde offrant une protection d'assurance plus étendue à un coût le plus bas, sont deux avantages de cette association. M. Jacques fait savoir également que sa firme peut maintenant donner un meilleur service et peut bénéficier des connaissances d'un groupe associé tout en conservant la liberté d'agir indépendamment. "Nous bénéficions d'un marché plus étendu et de bureaux plus grands" disait-il.

UN SERVICE D'ASSURANCE COMPLET:

Un autre avantage de cette association entre les deux compagnies est qu'ils peuvent offrir un plus grand nombre de couvertures d'assurance à leurs clients: Assurance-Vie, Bénéfices pour les employés, Plans de Pensions de même que le Feu, Responsabilité et Assurance Automobile.



bernard jacques & associés inc.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCE

**522, rue Notre-Dame Repentigny
581-3545 ou 875-6837**

Le directeur de l'école Jean-Baptiste-Meilleur s'explique...

A trois reprises la semaine dernière, mercredi, jeudi et vendredi, la Direction de la Polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur a dû suspendre les cours dès le début de l'horaire du deuxième cycle parce que plusieurs centaines d'élèves refusaient de se rendre en classe. Chaque jour, dès 15h., les autobus scolaires ont été mis à la disposition des élèves afin de leur permettre de regagner leur domicile. Sur l'ordre de la Direction, les élèves ont alors évacué l'école; seuls les contestataires qui s'étaient massés à l'intérieur de la cafétéria ont refusé de quitter les lieux.

A quelques reprises, des membres de la Direction ont rencontré les élèves du Conseil Etudiant afin de les écouter et de leur fournir l'information relative à des questions d'actualité se rapportant à la vie étudiante. Malheureusement, ces rencontres n'ont pas donné de résultats valables.

Plusieurs élèves semblent ignorer le point de vue de la Direction sur la plupart de ces questions. De nombreux parents se posent les mêmes questions. D'autre

part, des informations plus ou moins erronées sont répandues ici et là.

Afin de clarifier la situation, je vous fais part des mises-au-point suivantes:

1.- JOURNAL ETUDIANT:

A) Point de vue de certains étudiants:

Certains étudiants désirent que le comité de censure du journal soit remplacé par un comité de surveillance groupant:

- un membre de la direction;
- un représentant du syndicat des enseignants;
- un représentant du comité des enseignants;
- quatre étudiants;
- un animateur de la vie étudiante (droit de parole, sans droit de vote).

Dans un tel cas, ce serait le vote majoritaire qui déterminerait si un article doit être publié ou non.

B) Point de vue de la direction:

Un comité de surveillance peut être formé, bien sûr; c'est un excellent moyen d'aider les étudiants à faire une auto critique valable de ce qu'ils écrivent.

Cependant, la direction de l'école ne peut renoncer à son droit de regard sur ce qui est publié dans un journal étudiant à l'école (droit d'autoriser ou d'interdire la publication d'un article.)

Il ne faut pas perdre de vue le fait que la population étudiante est composée d'élèves de moins de 18 ans dans une proportion de plus de 90%. Sur le plan légal, ce sont les parents et leur représentant, le principal, qui assument la responsabilité de ce que les élèves publient à l'école. En d'autres mots, si un mineur, par un écrit publié à l'école portait atteinte à la réputation, incitait à la subversion, propageait des obscénités, etc., ce serait le principal et les parents qui auraient à en répondre devant la loi.

Si de par sa fonction, le principal assume une telle responsabilité, il va de soi qu'il doit l'assumer en connaissance de cause.

2.- DANSES À L'ÉCOLE

La Direction permet aux élèves d'organiser des danses à l'école après l'horaire régulier (de 20h. à 24h.) à certaines conditions:

- bon ordre assuré par les étudiants;
- signature et présence de 10 parents;
- présence des gens de l'extérieur non autorisée.

A) Point de vue de certains étudiants:

Plusieurs étudiants désirent: Que soit réduite le nombre de 10 parents requis pour qu'une danse ait lieu; Que des personnes qui ne fréquentent pas l'école soient acceptées.

B) Point de vue de la Direction:

Comme il s'agit d'une activité qui a lieu après les heures de classe, le personnel régulier n'est plus en fonction. Nous retenons les services de deux surveillants seulement puisqu'il faut les payer en temps supplémentaire. Un membre de la Direction accepte bénévolement de demeurer à l'école à cette occasion.

QUE la présence d'un nombre de 10 parents soit aussi requise, il nous semble que la chose soit tout à fait normale. D'ailleurs, cette condition a été imposée par la Commission Scolaire, il y a quelques années. La Direction de l'école n'a donc pas le loisir de la changer.

Si la Direction insiste pour que cette activité soit réservée à nos élèves, c'est qu'il s'agit d'une activité de l'école et non d'une activité publique au sens large du terme.

L'expérience nous a d'ailleurs appris que nous n'avons pas de contrôle sur le comportement des gens de l'extérieur. On peut les prier de se conformer à certains règlements, on peut tout simplement leur demander de s'identifier, rien ne les oblige à accéder à nos demandes. Nous n'avons pas de contrôle sur le comportement des gens de l'extérieur. On peut les prier de se conformer à certains règlements, on peut tout simplement leur demander de s'identifier, rien ne les oblige à accéder à nos demandes. Nous n'avons pas de recours possibles.

L'expérience nous a d'ailleurs appris qu'une telle autorisation permet à des indésirables de s'infiltrer dans le groupe et de se livrer à des activités discutables. Il peut s'agir d'anciens élèves expulsés de l'école pour indiscipline ou d'agitateurs venus d'ailleurs.

3.- RADIO-ETUDIANTE:

Les étudiants ont à leur disposition des instruments

(tourne-disques, appareil de radio, micro, haut-parleurs) qui leur permettent de diffuser de la musique ou des messages à l'intérieur de la cafétéria de l'école.

A) Point de vue de certains étudiants:

Des étudiants déplorent les points suivants:

1- L'équipement neuf que la Commission Scolaire a décidé d'acheter en octobre 1972 n'est pas encore installé. En attendant, les étudiants doivent utiliser des instruments de moins bonne qualité prêtés par le service de l'audio-visuel.

2- Le local de la radio-étudiante a été fermé pendant 8 jours depuis novembre 1972 et la Direction n'a pas toujours averti avant que la chose se fasse.

3- L'équipement n'est pas toujours réparé rapidement.

4- Les étudiants n'ont pas la clé du local de la radio-étudiante; ils doivent se faire ouvrir la porte par l'un ou l'autre des surveillants.

B- Point de vue de la Direction:

Reprenons les quatre points indiqués plus haut:

1- Lorsque la Commission Scolaire décide d'acheter des pièces d'équipement, elle doit d'abord présenter sa demande au Ministère de l'Éducation. Lorsque le Ministère approuve cette demande (la chose prend des mois), la Commission Scolaire invite alors différentes maisons d'affaires à présenter des soumissions. Elle étudie ensuite les soumissions et décide de donner le contrat au plus bas soumissionnaire. Ce dernier doit livrer le matériel.

Ce sont ces démarches qui expliquent que nous venons tout juste d'obtenir les pièces d'équipement dont l'achat a été prévu en octobre 1972. L'installation de ces appareils est en cours. Les étudiants ont tout de même eu le privilège d'utiliser jusqu'ici le matériel prêté par le service de l'audio-visuel. Il faut accepter d'utiliser la "Ford" en attendant que la "Cadillac" arrive.

2- La radio-étudiante n'a pas fonctionné pendant 8 jours pour les raisons suivantes:

- pendant une semaine avant les fêtes, parce que le matériel a été volé et qu'il a fallu une semaine pour corriger la situation;
- une journée à la fin de janvier, parce que le volume de la radio demeurait trop intense malgré des invitations à la diminuer;

- deux jours en février, parce que des étudiants avaient insulté des employés de la cafétéria dans la diffusion d'un message.

Je crois que ces raisons justifient pleinement les quelques jours de non-utilisation de la radio. Pour ce qui est du volume de la musique, on m'affirme que les étudiants avaient d'abord été avertis d'en diminuer l'intensité à la suite de plaintes de quelques étudiants et des employés de la cafétéria.

3- Pour que l'équipement soit réparé dans un bref délai, il faut aviser rapidement par écrit l'adjoint-administratif qui voit à faire les démarches nécessaires pour que la réparation soit effectuée. Nous demandons donc aux étudiants de ne pas tarder à l'avenir à présenter une demande écrite si une réparation s'avère nécessaire.

4- Lorsqu'un local contient des pièces d'équipement dispendieuses, nous ne pouvons pas remettre la clé à des étudiants, car alors les compagnies refusent d'assumer le matériel qui se trouve à l'intérieur. Nous n'avons donc pas d'autre alternative que de demander aux surveillants d'ouvrir le local aux étudiants sur demande.

4.- ACTIVITES ETUDIANTES:

Depuis le début de l'année scolaire, tous les étudiants ont bénéficié de deux journées d'activités. Lors de ces journées, les élèves assistaient d'abord à des cours réguliers pendant 3 périodes, prenaient ensuite leur repas, puis participaient à différentes activités: sports, films, danses, etc... pendant les 4 dernières périodes. Cette expérience a d'ailleurs commencé l'an dernier en 1971-1972.

A- Point de vue des étudiants:

Certains étudiants désirent, semble-t-il que la formule actuelle soit conservée.

Un certain nombre d'étudiants désirent qu'une journée de carnaval soit autorisée.

B- Point de vue de la direction:

Le mode d'organisation des journées d'activités tel que décrit plus haut a dû être révisé. La Direction a jugé que cette expérience devait être abandonnée à cause de maigres résultats qu'elle a donnés (manque de participation, absences très nombreuses aux 3 premiers cours de la journée, etc...)

(suite en page 18)



Institut Lucie Jones
esthéticienne-visagiste

Edith Serei

62 rue Sacré-Coeur Charlemagne
au-dessus de La caisse Populaire

581-8250

Ouverture Officielle
Dimanche le 18 mars
1973 à 13 hres

un vin sera servi

LA PLUS GRANDE VENTE

DU 7 MARS
AU 14 MARS

ESCOMPTE
20%

8 TRX auto, enregistreuses, radios, stéréos, montres, briquets, cadrons, radios-réveil, appareils électriques, horloges, rasoirs, cadeaux pour le bar, sur commande T.V. noir et blanc - T.V. couleur

BOUTIQUE D'IMPORTATIONS
581-7940
316 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Du nouveau chez nous!

BISCUITS et BONBONS

EN PLUS DE NOS COMPTOIRS DE PATISSERIES FRANCAISES, VIANDES FROIDES, FROMAGES ET PAIN FRANCAIS, GATEAUX DE MARIAGE, DE PREMIERE COMMUNION ET D'ANNIVERSAIRE

PATISSERIE DES SEIGNEURS
Mme Pierrette Perreault, propriétaire

SERVICE DE BUFFET FROID
Réservez maintenant
Ouvert le dimanche de 10h à 5h
574 Boul. des Seigneurs

666-7469
Terrebonne





R. VILLENEUVE
Podiatre

289 boul. Iberville
Repentigny

POUR RENDEZ-VOUS

581-0140



Assemblée mémorable au conseil municipal de Repentigny:

FEU VERT AU PROJET D'ARÉNA

S'il n'en tient qu'à l'administration municipale, la ville de Repentigny aura son aréna plus tôt qu'on ne le croit. En effet, à son assemblée de lundi soir, le conseil a pris connaissance d'un avis de présentation de règlement visant à la construction d'une aréna. Le règlement lui-même sera probablement étudié la semaine prochaine.

Dans quelques explications données à l'issue de cette assemblée, M. le Maire Louis-Philippe Picard a souligné que dès septembre prochain, avec la fin du double horaire à la polyvalente Jean-Baptiste - Meilleur, nous aurons en liberté près de 2,000 jeunes, et il conviendra de leur procurer des loisirs. Le projet d'aréna étudié par les conseillers nécessitera un déboursé de \$300,000, si l'on se base sur l'expérience des villes voisines qui ont de tels centres pour leurs jeunes.

M. Picard a expliqué que la ville a en mains actuellement \$500,000 de surplus d'opération accumulés au cours des quatre dernières

années, et une autre somme de \$800,000 de surplus de règlements. Une fois franchies les étapes normales, le projet sera soumis à l'autorité provinciale, en vertu de la loi. En prévoyant le pire, si l'on ne peut puiser dans ces fonds, il y aura lieu de prévoir une taxe nouvelle estimée à environ \$12 par \$10,000 d'évaluation.

Comme cela se fait toujours, un tel projet sera soumis à la considération au cours d'une assemblée publique à l'hôtel de ville. Si 40 personnes se déclarent opposées au projet, l'affaire fera l'objet d'un référendum.

L'aréna projetée comportera deux glaces, pour le hockey et le patinage libre.

Au cours de la même assemblée, le conseil a adopté une résolution par laquelle la ville de Repentigny demande que les travaux de réparation au pont Le Gardeur soient exécutés dans le plus bref délai possible afin que la circulation redevenue normale sur ce pont. On a fait valoir que ce pont est notre principale voie de dégagement vers l'île

de Montréal, que la majorité de nos citoyens l'empruntent quotidiennement, qu'il est actuellement dans un état lamentable et que la circulation y est difficile, que dans son état actuel il constitue un danger pour les automobilistes qui y circulent et que le nombre d'accidents augmente sans cesse dû à l'état de la chaussée et des déficiences du système d'éclairage. La ville de Repentigny a déjà fait maintes représentations en ce sens au ministère de la Voirie et aux autorités en place.

AUTOROUTE

Le conseil municipal a également adopté une résolution au sujet de l'autoroute 640 reliant Repentigny à l'autoroute des Laurentides. Après avoir expliqué que cette autoroute sera une artère à circulation rapide, que dans le territoire de Lachenaie cette route crociera l'autoroute 25 qui constitue aussi une artère de circulation pour voie rapide, considérant que la Voirie, à la suite d'informations reçues, aurait en mains les plans requis pour construire ce dit échangeur; considérant que les soumissions n'ont pas été demandées pour cet échangeur et qu'en conséquence cette jonction serait contrôlée par des feux de circulation; considérant que dans un réseau routier de cette importance, cette situation est anormale et préjudiciable à notre population et à tous les voyageurs empruntant ces routes, le conseil demande que l'échangeur prévu soit construit à l'intersection de l'autoroute 640 et de l'autoroute 25 et que la province procède à ces travaux avant l'ouverture de la route afin d'éviter les inconvénients et les accidents qui résulteraient de cette situation.

Le conseil a également autorisé le maire et le greffier à signer tout document pour donner un droit de passage sur une partie du lot 158 au Club de Motoneige Repentigny, aux fins de permettre la circulation en motoneige et en véhicule d'entretien de toute personne membre dudit club ou détenant un laissez-passer, carte ou certificat du club.

L'optimiste Terrebonne

Les membres senior du Club Optimiste Terrebonne ont reçu le nouveau Club Jeunesse, "La Gamique", dont le président est Michel Huot, le vice-président Jacques Daneault et le secrétaire-trésorier Daniel Roy. Ils étaient 14 qui ont trouvé à cette rencontre beaucoup d'intérêt. Le produit de la Kitty leur fut remis et une petite cérémonie marquant la remise des insignes sera organisée à leur intention, dès que la charte sera reçue. Ceux qui pourraient être intéressés à "La Gamique" sont priés de noter que les réunions ont lieu le dimanche après-midi dans les locaux de l'hôtel de ville.

Relativement aux Jeux Optimistes 1973, M. Réjean Grevier, dans son dernier communiqué, nous informe que M. Marcel Patenaude, président du dit comité, est très confiant dans le succès de cette entreprise. Les éliminatoires de Lachute et Ste-Marthe sur le Lac auront lieu les 24 et 25 mars dans les disciplines Volleyball et Basketball, avec la coopération du High School de Rosemère et du Séminaire.

Les membres intéressés à participer à la prochaine visite inter-club organisée par M. Raymond Rochon pour le 5 mars, sont priés de noter les informations sui-

vantes: Rendez-vous aux Galeries d'Anjou à 9h. a.m., en face du restaurant Les Cascades; dîner au Club Québec Centre et souper à Plessisville. MM. Jean-Marc Fontaine, Jacques Guénette, Marcel Patenaude et Robert Pagé seront du voyage. Pour informations additionnelles: Raymond Rochon 323-2072 ou Jean-Marc Fontaine 666-8586.

M. Jean-Paul Sigouin, président du comité de recrutement, a mis sur pied une partie de sucre pour le 9 avril. Prix du billet \$3.25 par personne et \$1.72 pour les enfants de 12 ans et moins. Renseignements additionnels à venir. Qu'on en parle maintenant, afin que tous les membres soient de la fête.

Boutique L'Etoile

Lingerie générale - Unisexe
Vêtements d'enfants
Vaste choix de costumes de bain
Vêtements de base 10% d'escompte

BAS PRIX

636 Notre-Dame, Repentigny (coin Camille)



(suite de la page 1)

L'omission d'arrêter lorsqu'un autobus scolaire est immobilisé (dépassement ou croisement): 4 pts; Art. 45 a) ou b): L'omission de se conformer à un arrêt obligatoires: 3 pts; Art. 46: L'omission de se conformer aux signaux lumineux: 4 pts; Art. 50: Vitesse indu: 4 pts; Art 56-1: l'occupation de la banquette avant par plus de trois personnes: 2 pts; Art. 60: Conduite imprudente: 4 pts; Art. 61: Le manquement à un devoir de conducteur en cas d'accident: 8 pts; Art. 62: La conduite durant suspension: 8 pts; Art. 64 d): La conduite pour un pari, un enjeu, ou une course: 5 pts.

La durée de ce droit de passage est de deux ans.
Enfin, le conseil a accepté

de vendre à M. René Deschamps un terrain dans le parc industriel d'une superficie approximative de 15,000 pieds carrés donnant sur la rue Normandie et sur la rue Leclerc. Le prix de vente a été fixé à 25 cents le pied carré, pour un total de \$3,750.

UN SERVICE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA A REPENTIGNY

Le CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA de L'Assomption a ouvert un Service Itinérant les MARDI et MERCREDI de chaque semaine de 9h à 16h30 au 527, rue Notre-Dame, Repentigny

Téléphone: 581-8540

Pour mieux desservir

les populations de

Repentigny - Lachenaie - Charlemagne - St-Sulpice

182 NOTRE-DAME CASE POSTALE 799 L'ASSOMPTION, P.Q.

SERVICE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA A REPENTIGNY

Le Centre de main-d'oeuvre du Canada de l'Assomption a ouvert un service itinérant à Repentigny. Ce Service est déjà à la disposition de la population de Repentigny, Lachenaie, Charlemagne et St-Sulpice. Le but est de desservir d'une manière plus adéquate cette partie du territoire (l'Assomption) qui augmente en population, en industries et en services; les frais de transport seront également réduits pour tous. Ce service étant plus près de la population, les contacts deviendront plus faciles et plus fréquents.

Un conseiller en main-d'oeuvre est à votre disposition deux jours par semaine, les mardi et mercredi de 9.00 à 16.30 hrs.

Toute la population du secteur est invitée à se prévaloir de ce service; employeurs et employés n'ont qu'à communiquer avec leur bureau de Repentigny. Toutes les demandes recevront ainsi une attention plus rapide.

Ce bureau est situé au 527 rue Notre-Dame, Repentigny, dans un endroit facile d'accès.

La population de Repentigny, Lachenaie, Charlemagne et St-Sulpice peut bénéficier de ce service installé par le Centre de main-d'oeuvre du Canada de l'Assomption.

Pour d'autres informations veuillez signaler : 581-8540.



Centre de Main-d'oeuvre du Canada

Main-d'oeuvre et Immigration

ADRESSE DU SERVICE
527 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

NOUS ASSURONS TOUT

581-0365

382-1361

Dionel E. Salongé INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉES-CHARTERED INSURANCE BROKERS



CARTES PROFESSIONNELLES

Michel Granger OPTOMETRISTE
172, rue Notre-Dame, Repentigny (2^e étage) 581-8700

Bureau: lundi soir 50 avenue Camille
Thres à 9 h. Repentigny 581-1355
Me MICHEL BRUNET
AVOCAT
ETUDE LEGALE: Dugas, Dugas et Gagnon,
363 Notre-Dame Joliette 753-7495

Me ANDRÉ CLOSSEY
NOTAIRE

190, boul. Iberville Repentigny Tél.: 581-5720
524-3061

PHARMACIE 581-6010
Allons chercher
prescriptions
à domicile
sans charge
PSM Service rapide
et courtois
DAMPHOUSSE
295, boul. Iberville, Repentigny

LAMOTHE & ASSOCIÉS
INGENIEURS CONSEILS

STRUCTURE - MECANIQUE - ELECTRICITE
GENIE MUNICIPAL
ESTIMATION DE QUANTITES

15, rue Notre-Dame Repentigny 581-8070

Les ingénieurs conseils

Leroux, Leroux, Nantel, Papin

Les estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard & ass.

110, Place Crémazie, suite 220 384-4220

CARTES D'AFFAIRES

BOULAY SERVICE
Réparation générale
Souffleuse
électrique et à essence
Dépositaire de pièces
(toute marque)
224 Notre-Dame, Repentigny
581-2247

3 coiffeuses à votre disposition

SALON AMICAL

Francine Rivest, prop.
Un vaste assortiment
de perruques et de produits
pour la coiffure

28, rue de l'Eglise,
L'ÉPIPHANIE 588-3344

AUTO-LAVE 'PIERRE MILETTE'
ROBOT BROSSSE



Durant l'hiver,
votre auto doit
être lavée régu-
lièrement, à cau-
se du calcium et
des autres incon-
vénients de la
route.

75¢ LAVAGE

200 Notre-Dame-des-Champs,
Repentigny
(voisin du restaurant Harvey's)

25¢ extra avec cire
L'essayer c'est
l'adopter

RÉMI LESAGE B.A., LL.L.
NOTAIRE

172, rue Notre-Dame,
Suite 201, Repentigny 581-7440

GOUR ASSURANCES INC..

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1912

143, boul. L'Ange-Gardien,
C.P. 343 L'Assomption 581-2591

DR JEAN-PAUL FOREST

GYNECOLOGUE

le mardi sur rendez-vous

616, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 589-4167

GERARD BOURBONNIÈRE

OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME

Prescriptions remplies avec soin

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
470 St-François, Repentigny 581-2356

861-0145 581-6260
J.-C. Patenaude Inc.
Courtiers d'Assurances Agrées
J. C. Patenaude, B.A., C. d'A.A. Jacques Martel,
155, boul. Iberville, Centre d'Achats, C. d'A.A. Repentigny

CHIROPRACTICIEN

Dr. Robert M. VENDITTOLI

MEMBRE DU COLLEGE
ET DU SYNDICAT

86 Cherrier, Repentigny 581-9292



BERTRAND ALLARD

B.A., LL.L. NOTAIRE

REPENTIGNY 581-4943
ST-PAUL L'ERMITE
L'ASSOMPTION

L'Assomption 581-3100
Résidence Funéraire
Edgar Guilbault
Service d'ambulance privé
371 L'Ange-Gardien, Succursale:
L'Assomption Lavaltrie 586-1116

Camille Vendette
Convertible décapotable de luxe
pour baptême - mariage
327 Rang St-Charles, St-Roch 588-2663
St-Roch de l'Assomption Bur. L'Ass. 589-4777

L'ASSOMPTION 5-10-15

Jean Geoffrion, propriétaire

Lingerie d'enfants à prix réduit
Assortiment de gants de travail pour hommes
Bas-culotte pour dames

378 boul L'Ange-Gardien 589-3144
L'Assomption

RESIDENCE FUNERAIRES
St-Paul-l'Ermitte

DIRECTEUR DE FUNERAILLES - AMBULANCE

384, Notre-Dame, 581-7930
St-Paul-l'Ermitte

Jos. Guay & Fils,
756, St-Louis, Terrebonne 666-3832
2904, Dupras, Mascouche

A l'Épiphanie
Faites
nettoyer chez
832-2454 VIC
581-9300

J.C. Gagnon
COMPTABLE AGREE
CENTRE D'ACHATS
REPENTIGNY
581-0220

Roland Dumais / ARCHITECTE

3995 est, Sherbrooke
Montréal 406
Tél. 255-3611

Michel Bonin OPTOMETRISTE
520, Notre-Dame, Centre Médical, Repentigny 581-4920

SUR RENDEZ-VOUS 666-1771
Dr Clément Breault B.A.D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
878, boul. des Seigneurs, (Place des Seigneurs) Terrebonne

SUR RENDEZ-VOUS 666-1668
Dr Robert Lambert B.A.O.D.
OPTOMETRISTE
878, boul. des Seigneurs (Place des Seigneurs), Terrebonne

Clément Philibert & Fils Ass. Ltée

Courtiers en Assurances

BUREAU ETABLI A L'EPIPHANIE DEPUIS 1938

37, rue Leblanc 588-2484
Ville de l'Épiphanie Md: 581-9870

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR YVES MESSIER 581-4190

DR CLEMENT RIVEST 581-8120

DR JEAN-GUY THERIAULT 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny

LABELLE & RACICOT

COMPTABLES AGREES

Roger Racicot, L.S.C., C.A.
Jean-R. Labelle, B.A., L.S.C., C.A.
Jean-Pierre Marin, C.A.

L'Assomption
157, rue Saint-Joseph
Tél.: 589-4743

L'Épiphanie
29, rue de l'Eglise
Tél.: 588-2223

IMMEUBLE ROBILLARD

215, rue Notre-Dame, Repentigny

JACQUES ROBILLARD & CIE

COMPTABLES AGREES

581-0749

ROGER LÉTOURNEAU C.G.A.

COMPTABLE GENERAL LICENCIE

581-0790

THOUIN & LACHAPELLE

581-9023 AVOCATS

581-0790 Montréal 849-3281

DURAND & RAYMOND

NOTAIRES

581-8040 L'Épiphanie 588-3238

ESPACE A LOUER 581-0749 - 3664

Le Parti Québécois et l'hôpital Le Gardeur

Réitérant leur conviction que plusieurs problèmes locaux seraient résolus par l'application du programme national du Parti Québécois, les membres du Conseil de Comté de l'Assomption seraient néanmoins prêts à envisager une certaine collaboration avec tout organisme local qui prendrait l'initiative de créer un "front commun" d'organismes du comté pour:

a) étudier l'ensemble des besoins du comté en matière des services de santé, particulièrement les services que peut fournir l'Hôpital Le Gardeur et qu'il devrait fournir;

b) et, si nécessaire, amorcer une action positive pour l'agrandissement de l'Hôpital Le Gardeur et pour la mise sur pied de toute clinique qui pourrait s'avérer nécessaire dans le comté de l'Assomption.

Certains de nos membres nous ont signalé que des pressions devraient être exercées auprès du ministère des Affaires sociales et de la santé du Québec pour améliorer les services de la santé dans Repentigny et les environs particulièrement en agrandissant l'Hôpital Le Gardeur.

Fort de cette demande, conscients de la nécessité d'étudier l'ensemble des services de santé dans l'ensemble de notre comté, mais conscients également qu'une

initiative du Parti Québécois dans ce domaine puisse être mal interprétée par une partie de la population, nous réitérons notre position à savoir que les membres du Conseil de comté du Parti Québécois du comté de l'Assomption seraient prêts à envisager une certaine collaboration avec tout organisme local qui voudrait bien prendre l'initiative de l'étu-

de de l'action à entreprendre auprès des autorités concernées pour que nos besoins collectifs dans ce domaine puissent être satisfaits pour le plus grand bien de la population du comté, et ce, en attendant l'avènement du

gouvernement du Parti Québécois dont le programme réaliste saura régler de nombreux problèmes.

Souper canadien à la Purification

Monsieur le curé Jean Frédéric et les marguilliers vous invitent à leur souper paroissial, le 24 mars prochain, à la cafétéria de l'école régionale Jean-Baptiste Meilleur, 777 boul. Iberville.

Il y aura danse continuelle et consommations. Le prix du billet est de \$3.50.

Réservez vos billets dès maintenant en composant les numéros suivants: 581-5814 ou 581-2484.

Donc rendez-vous avec vos parents et amis le samedi, 24 mars, 1973 à 7h.p.m. à l'endroit indiqué ci-dessus.

N.B. La messe de 7h.p.m. aura lieu à 5h.p.m.

CLINIQUES

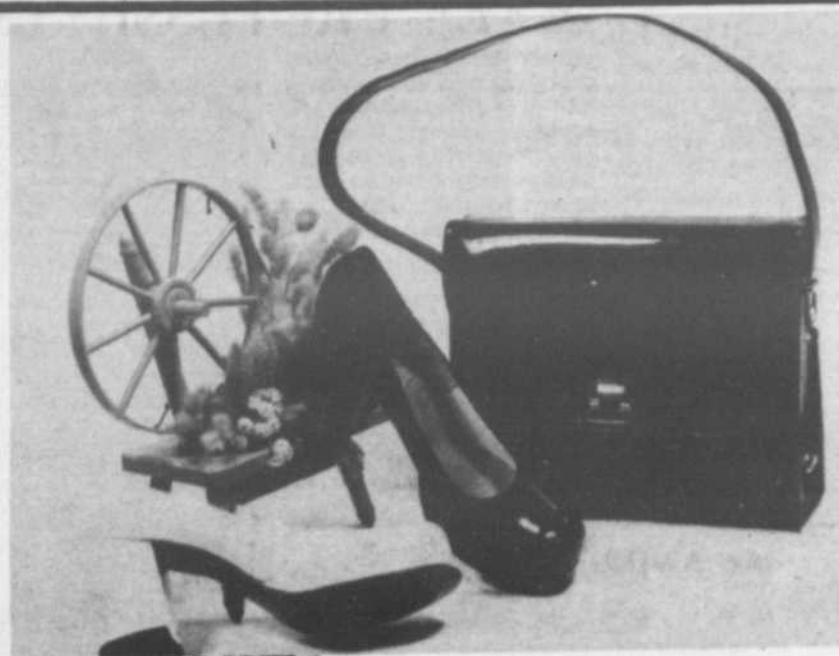
Le Dr Marc De Grâce, directeur médical de l'Unité Sanitaire L'Assomption-Montcalm annonce que durant la semaine du 11 mars, il y aura des cliniques comme suit:

Repentigny, mardi le 13 mars à 14h, à l'école Notre-Dame-des-Champs; mer-

credi le 14 mars à 14h, à l'école Longpré; jeudi le 15 mars à 14h, à l'école Lionel-Groulx.

St-Roch-de-l'Achigan mercredi le 14 mars à 14h, à la salle paroissiale.

L'Assomption, jeudi le 15 mars à 14h, à l'Unité Sanitaire, 205, rue Notre-Dame.



RAFFINES!

ESCAPINS DE CUIR VERNI en blanc et en noir semelles plate-forme talons très en vogue largeurs AA et B SAC A MAIN ASSORTI



Chaussures Villeneuve

581-0140

289 Iberville

Repentigny



N'AYANT PU SUFFIRE À LA DEMANDE LORS DE NOTRE DERNIÈRE VENTE NOUS RÉPÉTONS NOTRE OFFRE

WonderBra®



DEMI BUSTE
(style 1337)
Couleur: blanc-chair
gr A 32-34-36
gr B 32-34-36

rég. 8.50

SPÉCIAL 4.97



BIKINI
Wonder Bra

gr P-S-M-L
modèle 9416

couleur: blanc - chair
rég. 3.00

SPECIAL 1.97

(style 1140)
gr A 32-34-36
B 32-34-36
C 34-36

couleur: blanc - noir
rég. 6.00

SPÉCIAL 2.97



DEMI BUSTE (style 1194)

Couleur: blanc-chair
gr C 34-36-38
D 34-36-38

rég. 8.00

SPÉCIAL 4.97

Laurent
Paquette INC.

581-3420

Place

Repentigny

Visitez notre département de VÊTEMENTS DE BASE, et participez à un tirage journalier de vêtements "WONDER BRA" valeur maximum de \$10.00 au choix
AUCUN ACHAT REQUIS
visitez notre département ou venez déposer ce coupon de participation gratuite

NOM DE LA CLIENTE _____

ADRESSE _____

TÉLÉPHONE _____

Veuillez répondre à la question réglementaire suivante:

Donnez le numéro d'un modèle WonderBra _____

Aucun achat n'est requis.

(suite de la page 10)

D'ailleurs, le bilan de ces journées a déjà été fait par les journaux locaux.

Actuellement, nous autorisons encore des activités sur le temps de l'horaire, mais nous nous adressons chaque fois à de petits groupes: visites industrielles, visites d'expositions, etc...

Depuis quelques semaines, nous avons demandé aux organismes de consultation de nous soumettre leurs suggestions afin de nous aider à trouver une formule intéressante. Ces suggestions seront étudiées et nous tenterons de trouver un nouveau mode d'organisation des activités scolaires.

Quant à la journée de carnaval, elle a déjà été organisée à l'école pendant 3 ou 4 années consécutives avant 1970. Ces journées de carnaval ont également été abandonnées à cause de la très faible participation des étudiants et des abus de toutes sortes auxquelles elles ont donné lieu.

CONCLUSION:

Les 4 points qui font l'objet de mes commentaires sont tirés d'un document remis à la Direction par les membres du conseil étudiant lors d'une réunion d'information tenue à l'école, jeudi le 22 février 1973, à laquelle assistaient une quinzaine de parents.

Le geste des quelques centaines d'élèves qui ont refusé de se rendre à leurs cours depuis trois jours a obligé la Direction à suspendre les cours. Les élèves du second cycle perdent ainsi un temps précieux qu'il sera difficile de récupérer plus tard.

J'invite donc les parents et les élèves de l'école à réfléchir sur leurs responsabilités.

Le bon fonctionnement est l'affaire de tous. Nous comptons donc sur votre collaboration. Avec vous, nous pourrions assurer à notre école un fonctionnement normal.

Maurice Desrochers, principal.



Au matin de cette mémorable journée, photographiés dans le bureau du maire de la ville de Mascouche, que l'on aperçoit, à l'extrême gauche, à la minute même où il procède à l'essai du nouveau service, dans l'ordre habituel, MM. René Fortier, vice-président exécutif de la région Est,

Bell Canada, Jean Fafard, greffier-administrateur de la ville de Mascouche, Guy Perreault, directeur commercial du district nord, M. Jean Perreault, député provincial du comté de l'Assomption et M. Roland Comtois, député fédéral du comté de Terrebonne.

Bonnes nouvelles de Bell Canada

Les frais d'interurbain pour Montréal sont abolis, depuis le dimanche 4 mars, pour les abonnés des circonscriptions de Mascouche (474), Terrebonne-Heights (477), L'Assomption (589) et L'Épiphanie (588). Cette amélioration du service téléphonique fait suite à un sondage qu'effectuait Bell Canada il y a quelques mois auprès des abonnés de ces secteurs.

L'établissement de ce service constitue l'une des implications du programme dé-

cennal d'extension du service téléphonique régional de Bell Canada mis en marche dans la région métropolitaine et qui vise l'abolition graduelle des frais d'interurbain. La mise en service de ces nouvelles liaisons marque un premier pas vers un service régional agrandi auquel se joindront d'autres municipalités dans les prochaines années.

De nouveaux tarifs mensuels de base seront en vigueur dans ces circonscriptions, tels que déjà acceptés

par les usagers. Les abonnés n'auront plus à composer le "1" pour communiquer avec les abonnés de Montréal.

L'élaboration du programme décennal de Bell Canada devant satisfaire aux besoins des abonnés résulte des consultations menées auprès d'organismes de planification gouvernementaux et para-gouvernementaux et de groupes de citoyens.

L'établissement de ce service le 4 mars entraînera d'autres améliorations du service téléphonique pour les abonnés de ces quatre circonscriptions. Ainsi, suivant le programme établi, les frais d'interurbain se-

ront abolis, en septembre 1974, entre les circonscriptions téléphoniques de Mascouche, Terrebonne-Heights, L'Assomption et L'Épiphanie. Les abonnés de ces circonscriptions pourront communiquer entre eux, sans frais. Ils pourront aussi rejoindre les abonnés de la circonscription de Pointe-aux-Trembles, (642,5,8), sans frais d'interurbain, à cette date. Les abonnés de Terrebonne-Heights et de Mascouche pourront communiquer avec ceux de la circonscription téléphonique de Saint-Paul l'Érmitte (581), en septembre 1974, et les abonnés des circonscriptions de L'Assomption et de L'Épiphanie verront Terrebonne s'ajouter à leur secteur d'appel local, à la même date, le tout sans frais.

À la fin de 1974, le service régional avec la circonscriptions téléphoniques de Mascouche, Terrebonne-Heights, L'Assomption et L'Épiphanie.

Exposition à la bibliothèque municipale de Terrebonne

Du 11 au 23 mars prochain se tiendra à la Bibliothèque Municipale de Terrebonne l'exposition des encres et des aquarelles de Michel Delage, étudiant en arts plastiques au C.E.G.E.P. Lionel-Groulx.

Michel Delage exposera une vingtaine de ses oeuvres représentant de nombreux paysages où la sensibilité se mêle au goût et plusieurs maisons canadiennes.

Il sera possible de visiter l'exposition aux heures d'ouverture de la Bibliothèque

de Terrebonne, soit du lundi au vendredi de 1 h à 5 h, en soirée, les mardi, mercredi et vendredi de 6 h à 8 h et le samedi de 10 h à 12 h.

Le grand public est particulièrement invité à participer au vernissage qui aura lieu à la Bibliothèque, 754, rue St-Pierre, le dimanche soir, 11 mars, de 8 h à 10 h.

Pour de plus amples informations, communiquez avec la Bibliothèque au numéro suivant: 666-4042.

DÉFILÉ DE MODES

1h 15 P.M.

JEUDI VENDREDI SAMEDI

1 2 3 MARS
8 9 10 MARS

PRÉSENTE PAR

**Bata
Bata
Bata
Bata**

Boutique

Denise St. Pierre

BIENVENUE À TOUS!

Le défilé a lieu au magasin

**Bata
Bata
Bata
Bata**

125 BOUL. IBERVILLE

Place Repentigny

bijouterie CLAUDE LARIN



Assortiment complet de cadeaux de tous genres en magasin

Spécialité...

Réparation de bijoux de tous genres

DEPOSITAIRE DES MONTRES: BULOVA ET ACCUTRON

581-4524 621, boul. Iberville (coin boul. Industriel) Repentigny

Restaurant "Le Chemin du Roy", Repentigny

SPÉCIALITÉS:

fruits de mer et boeuf
- Dîner d'hommes d'affaires tous les midis

LICENCE COMPLÈTE

HEURES D'OUVERTURE:
dimanche - lundi - mardi
mercredi
11 h a.m. à la fermeture
jeudi - vendredi - samedi
11 h a.m. à 2 h a.m.



639, Notre-Dame, Repentigny 581-7560

(suite de la page 1)

premiers mémoires, les lettres convaincantes en vue de promouvoir ce nouveau service régional.

Cette journée, qui débuta à Mascouche par une brillante réception, se poursuivit à l'Épiphanie où le maire,

M. Marcel Picard, sut une fois de plus faire honneur à sa ville, et se termina à L'Assomption dans la joie et l'enthousiasme.

Pour représenter Bell Canada, MM. René Fortier, vice-président exécutif de la région-est, Jean-Paul Ga-

gnon, vice-président de la zone de Montréal, Robert Duckett, directeur général du commercial, Guy Perreault, directeur commercial du district nord, Paul Myre, Jean Frederick, qui a travaillé aux premières étapes du projet d'expansion,

Jean Lebeau, responsable de la publicité et Mlle Renée Lacoursière, pour les relations publiques.

Représentant les gouvernements fédéral et provincial, MM. Roland Comtois, député de Terrebonne et Jean

Perreault, député de l'Assomption. Tous les conseils de ville étaient fortement représentés. A l'Épiphanie et à L'Assomption, on nota la présence de distingués ecclésiastiques, MM. les curés L. Gamache, Gérard Goulet, et Lucien Brien respectivement de L'Épiphanie, St-

Gérard-Magella et L'Assomption, la prochaine phase du projet de liaison directe avec Montréal de la Bell Canada comporte d'autres améliorations d'importance et les villes déjà reliées avec la métropole se trouveront reliées entre elles sans frais d'appel.



La cérémonie d'inauguration du réseau direct avec la métropole sans frais interurbains, a revêtu un cachet tout spécial dans la ville de L'Assomption où se terminait cette magnifique journée. M. Léo Jacques, maire de la ville, avait tout mis en oeuvre pour que les nombreux et distingués invités soient frappés par cet événement. Sur notre photo et dans l'ordre habituel, nous apercevons M. Jean Perreault, député provincial du comté de L'Assomption, M. Ange-Albert Fortin, maire de St-Sulpice, M. René Fortier, de Bell Canada, M. Léo Jacques, maire de la ville de L'Assomption, M. Léopold Kay, maire de L'Assomption-Paroisse, M. Roch Lasalle, député fédéral du comté de Joliette et M. Roland Comtois, député fédéral du comté de Terrebonne.



Cette photo fut prise à L'Épiphanie et si l'on en juge par les mines réjouies, l'inauguration est un succès. Dans l'ordre habituel, M. le curé Léo Gamache, de la paroisse de L'Épiphanie, M. Léonce Montambault, vice-président de la zone Est, Bell Canada, M. Jean Perreault, député provincial de L'Assomption, le Dr Marcel Picard, m.v., maire de L'Épiphanie, M. René Fortier, vice-président exécutif de la région Est et M. Roland Comtois, député fédéral du comté de Terrebonne.

si c'est ça...
moi j'embarque



Il n'y a pas de
gêne à ne pas
tout savoir

Des gens du "coin" l'ont compris!
Ils ont voulu apprendre des choses.
Ils ont formé un groupe, bâti un projet
éducatif et ils ont appris!

si vous voulez en savoir plus long
sur Multi-Media, initiative du Ministère
de l'Éducation:

NOM
ADRESSE
VILLE TEL.:

**PROGRAMME
MULTI-MEDIA**
**185 Du Palais
Saint-Jérôme,
Que. 432-4314**

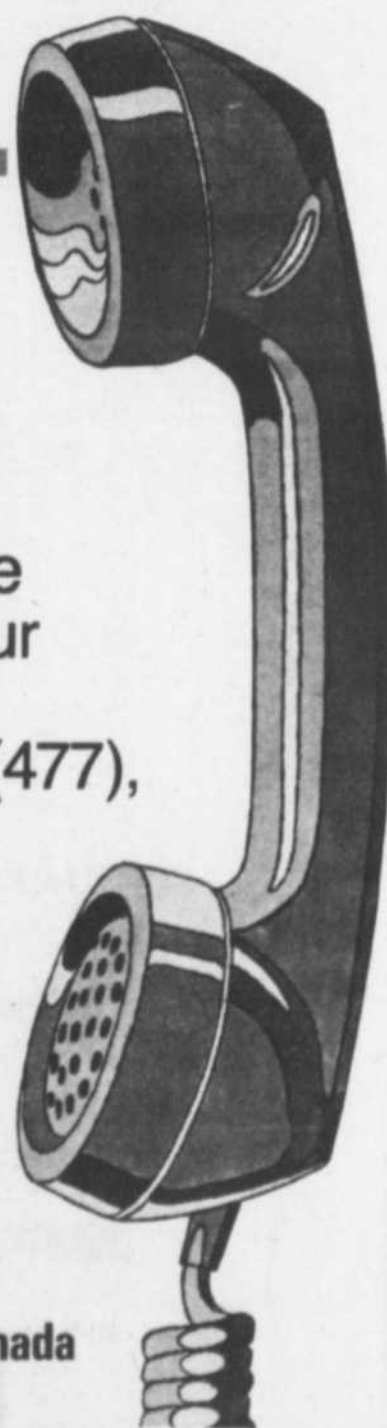
Écoutez-
moi ça!

Depuis dimanche, le
4 mars, il n'y a plus de
frais d'interurbain pour
les appels faits entre
Terrebonne Heights (477),
Mascouche (474),
L'Assomption (837),
L'Épiphanie (832) et
MONTREAL.

Vous pouvez maintenant
appeler ces numéros
sans composer "1".



Bell Canada



inter:loto

Casse postale 908, Place d'Armes;
Montréal 126, Qué. Tél.: 873-5350-53

TIRAGE DU 2 MARS 1973

3,222 GAGNANTS

1,071,261 BILLETS VENDUS

\$721,050. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	4 9 8 9 1 6 1	GAGNE \$125,000.	Le deuxième numéro complet	5 6 3 3 6 6 8	gagne \$50,000.	Le troisième numéro complet	5 0 7 8 9 1 4	gagne \$25,000.
11 BILLETS SE TERMINANT PAR	8 9 1 6 1	GAGNENT \$5,000.	10 billets se terminant par	3 3 6 6 8	gagnent \$500.	8 billets se terminant par	7 8 9 1 4	gagnent \$500.
98 BILLETS SE TERMINANT PAR	9 1 6 1	GAGNENT \$1,000.	96 billets se terminant par	3 6 6 8	gagnent \$100.	97 billets se terminant par	8 9 1 4	gagnent \$100.
974 BILLETS SE TERMINANT PAR	1 6 1	GAGNENT \$250.	969 billets se terminant par	6 6 8	gagnent \$50.	956 billets se terminant par	9 1 4	gagnent \$50.



VIVRE AVEC LE LAMA par T. Lobsang Rampa

Les hommes, qui n'hésitent pas à se piétiner les uns les autres, n'ont aucun scrupule à martyriser, maltraiter, ignorer les animaux. Ceux-ci sont pourtant sensibilisés à notre mode de vie, en font partie, savent le juger, le critiquer, l'aimer ou le mépriser. Leur point de vue est différent du nôtre, plus objectif sans doute. C'est du moins ce que prétend T. Lobsang Rampa: lui qui, déjà, explorait les univers supra-terrestres (Le troisième oeil, Lama médecin, La caverne des Anciens, Le dictionnaire de Rampa) utilise maintenant ses pouvoirs pour écouter, comprendre et transcrire les propos d'une chatte, sa chatte, Fifi la siamoise. Fifi a voyagé (France, Etats-Unis, Irlande, Canada); elle a été malheureuse (avant d'être recueillie par Rampa et sa famille). C'est donc à elle de nous livrer sa vaste vision du monde, de



nous éveiller à des comportements qui, cruels, nous semblent pourtant naturels. Surtout, elle peut dévoiler plusieurs aspects de la vie quotidienne de Rampa qui, on le sait bien, est un reclus féroce. **VIVRE AVEC LE LAMA** est un livre à la fois tendre et amusant, critique et révélateur. Publié aux Editions La Presse, on le trouve en vente au prix de \$3.95 l'exemplaire.

AUX ARCHIVES

La Bibliothèque des Archives nationales du Québec vient d'acquérir un ouvrage rare et précieux, qui sera de la plus grande utilité aux chercheurs qui s'intéressent à l'histoire française et canadienne - française des XVIIe et XVIIIe siècles. Il s'agit du Dictionnaire universel de la France ancienne et moderne et de la Nouvelle-France traitant de tout ce qui y a rapport: soit géographie, étymologie, topographie, histoire... les noms, la situation et la description de toutes les provinces, fleuves... et sur chaque lieu: le nombre des habitants, leurs moeurs, coutumes et négoce particuliers, etc. (Paris, Saugrain Père, 1726). L'ouvrage compte trois volumes, dont le dernier est consacré en partie à la Nouvelle-France, aux îles et autres colonies françaises.

D.G.C.G.

Mini-nouvelle

En 1680, un marchand du nom de William Dockura organisa la Poste-penny de Londres qui faisait la levée du courrier toutes les heures dans 400 bureaux de dépôt.

Dans les premiers temps de la Poste, en Angleterre, les bureaux de poste étaient souvent logés dans des auberges.

Le maître de poste, c'est-à-dire l'aubergiste, devait recevoir et remettre les lettres, échanger les sacs de courrier et fournir les chevaux aux courriers qui transportaient la correspondance.

Après 1784, ce furent des malles-poste qui furent utilisées pour le transport du courrier.

En Angleterre, les malles-poste furent mises hors de service en 1850.



Encore pour les jeunes.

Fidèles à leur politique, les Editions Paulines ont publié récemment huit petits volumes. Faisant partie de la Collection "Contes du Chalet bleu", ces petits chefs-d'oeuvre enfantins s'ajoutent aux seize autres déjà existants. Chaque livre porte un titre léger rappelant l'innocence et la simplicité de leur auteur.

"Le coucou", Cabochette", "Le bon geste", "Nicolas et la mystérieuse sorcière", "Roussette", "Gamba, le pauvre éléphant", "Nicolas et la petite sultane", "Merle-Merlon". En quelque sorte une série à la hauteur de leur créateur qui vaut la peine d'être lue même par les parents. Les illustrations sont adaptées spécialement pour l'oeuvre et sont de Claire Duguay et de Rachel Roy qui méritent certainement des félicitations tant pour la conception graphique que pour la présentation.

VENEZ DANSER ET VOUS DIVERTIR AU SON DE LA MUSIQUE DU TRIO

LES VOYAGEURS

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

L'HOTEL REPENTIGNY

Salle de réception pour banquet et mariage

503 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-0150

THÉÂTRE ROYAL L'EPIPHANIE

588-9018

589-3653

"On y va? ...on y va!"
...Elles y vont à fond!

18 ANS
Adultes



VEN., SAM., DIM., MAR., JEU.,
à 7h 30 p.m.
DIMANCHE à 1h 30 et 7h 30 p.m.

les Abeilles Diligentes du Bouc Joyeux

MICHAELA MARTIN-HENRY VAN LYCK
URSULA BLAUTH
COULEUR

LES HÔTESSES 86 MIN. 18 ANS

LES ABEILLES 92 MIN. 13 ANS

ENFANTS

SAMEDI à 1h 30 p.m. adm. 50c

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER
LES LIVRES DE CETTE CHRONIQUE
AUX

VARIÉTÉS DAMPHOUSSE ENRG.

8h a.m. à 11h p.m. tous les jours

429, boul. Lacombe, St-Paul-l'Ermite 581-8400

Restaurant L'Etoile "RELAIS DE MOTONEIGE"

1191, rue Notre-Dame,
Repentigny

581-7995

EN VEDETTE CETTE SEMAINE
JEU. (8) - VEN. (9) - SAM. (10) - DIM. (11)



JAC GAY (fantaisiste)

ADMISSION GRATUITE

Danseuse topless le soir
L'orchestre "LES THREE STARS" pour
la danse

commençant dimanche 3h p.m.

Cuisine canadienne - Steak House

Diner d'homme d'affaires

CINEMA MARSEILLE ENRG. BOUL. INDUSTRIEL REPENTIGNY 581-8160

AIR CLIMATISE

FESTIVAL D'HORREUR A MINUIT UNE NUIT DE
CAUCHEMAR ET D'EPOUVANTE
SAMEDI LE 10 MARS



SEANCES POUR ENFANTS

HORAIRE:

Samedi 7.30, dimanche 1.30 et 7.30, sur semaine 7.30
Les films pour tous .75 le dimanche après-midi

THÉÂTRE FIGARO

867 St-Pierre,
Terrebonne

666-3121

9-10-11-12 MARS

LES LOUPS ONT CHANGÉ SA VIE.
PEUT-ÊTRE CHANGERONT-ILS LA VÔTRE.

RAIN INTERNATIONAL PRODUCTIONS
PRESENTANT

Frère du Vent



AUSSI 2 CARTOONS

ENFANTS: 1.00

Vaste projet de rénovation et de mise en valeur du Patrimoine historique de Terrebonne

"200 nouveaux emplois permanents assureront un essor économique remarquable par la mise en valeur de trois parties importantes du territoire: de la ville de Terrebonne. La "Promenade" - le "Vieux Quartier" - l'Île des Moulins".

Dans le cadre d'une étude sur les monuments historiques élaborée à l'intérieur de l'entente sur la zone spéciale de Sainte Scholastique, Terrebonne y est reconnu comme un des endroits les plus intéressants sur le plan historique.

Conséquemment, à la demande du Conseil de ville de Terrebonne, un concept de mise en valeur comprenant l'inventaire architectural et immobilier de l'Île des Moulins et du "Vieux Quartier" a été préparé par la Société de Recherche Historique Inc., société sans but lucratif.

Messieurs Jean - Pierre Gadoury et Yves Laframboise ont présenté un rapport complet qui a été accepté par le Conseil de ville de Terrebonne le mardi 13 février 1973.

Concept de mise en valeur

Aujourd'hui il est reconnu que la simple notion de con-

servation des monuments historiques pour leur valeur intrinsèque est dépassée. La conservation des monuments historiques est plutôt envisagée comme un potentiel d'éléments actifs capables d'aider à stimuler les économies locales, capables aussi de contribuer à la création d'emplois nouveaux et à l'accroissement des recettes touristiques.

C'est ce concept qui a présidé à l'élaboration de ce projet de rénovation. C'est un stimulant économique qui fera sentir ses bons effets l'année durant et non pas seulement en période saisonnière.

Trois parties importantes de rénovation permettront d'atteindre cet objectif: La "Promenade" - Le "Vieux Quartier" - L'Île des Moulins.

En priorité l'aménagement de la Promenade constituera un axe de circulation donnant accès au coeur du secteur historique. Les visiteurs et les résidents, en automobile ou à pied, pourront bénéficier de magnifiques points de vue sur la rivière.

La Promenade s'étendra depuis la sortie de l'auto-

route jusqu'au vieux pont qui relie Terrebonne à l'Île Jésus. Le parcours longe la rive de la rivière des Mille-Iles. Ce trajet existe déjà sauf sur une courte distance. Il sera nécessaire de le compléter entre les rues des Braves et Sainte-Marie et les rues Saint André et Saint Joseph.

Le "Vieux Quartier" s'étale tout autour de l'ancienne place publique moitié sur un terrain plat, moitié sur une pente. C'est le secteur de la ville situé entre la rivière, au sud et au sud-ouest, la rue Saint André à l'est et la rue Saint Louis au nord. Ce secteur inclura le Château Masson et l'église. Le visiteur qui emprunte la rue Saint Louis à son arrivée du côté est "autoroute" est captivé à la fois par la Promenade qui longe le bord de l'eau et les magnifiques demeures anciennes qui la bordent. Ces dernières ne sont pas toutes de caractère historique mais cadrent bien avec l'ensemble et sont de bon goût.

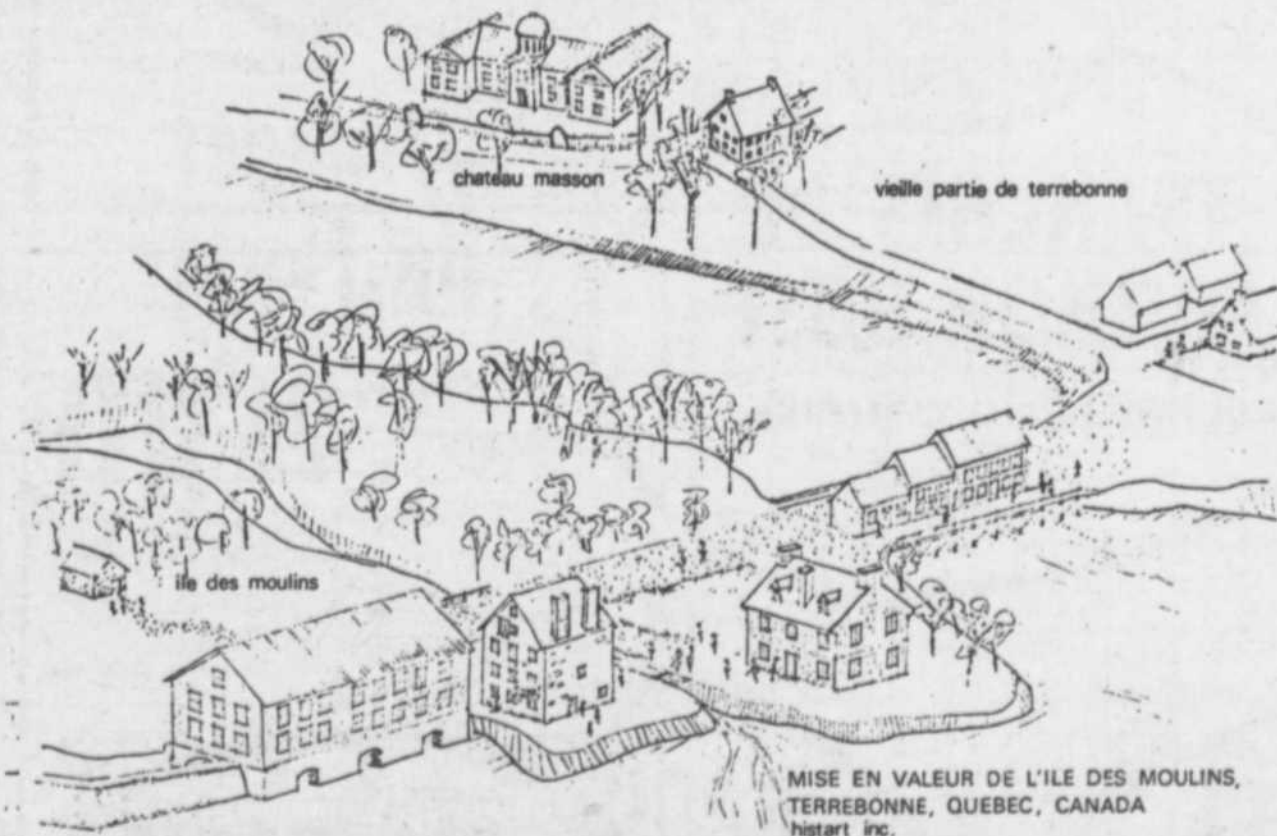
La rue Saint François, en dépit de certaines transformations, présente un grand intérêt à cause de la

valeur architecturale des bâtiments qui s'y trouvent et de l'intimité architectonique créée par la proximité des maisons les unes par rapport aux autres.

Dans la ville, des éléments relativement récents devraient être conservés et mis en valeur même s'ils ne sont pas historiques. Le pont qui relie Terrebonne à l'Île Jésus en est un. Le pittoresque de ce pont justifie sa conservation et son adaptation, si nécessaire, à des besoins nouveaux.

La mutation du "Vieux Quartier" en véritable quartier historique aura pour effet de lui conserver son caractère résidentiel et commercial. A long terme, il prendra une teinte particulière de par sa fonction et de l'intérêt que ses résidents devront porter au secteur historique de Terrebonne.

L'Île des Moulins. Les bâtiments de l'Île sont situés dans un cadre unique et leur restauration permettra de reconstituer un ensemble architectural dont on ne retrouve aucun exemple dans la région et peut-être même dans tout le Québec.



LOGIS... MAISON...

Pourquoi se construire une maison?

Où et comment contracter un emprunt hypothécaire?

Quelle doit être la mise de fonds initiale?

Quelle est la durée idéale pour un prêt hypothécaire?

Le rabais d'intérêts existe-t-il encore?

Y a-t-il vraiment des vices de construction?

La maison unifamiliale est-elle la seule solution?

Autant de questions et bien d'autres encore que vous êtes en droit de vous poser avant d'aborder la question de l'habitation. Est-il préférable de demeurer à logis ou, au bout de quelques années, de projeter sérieusement de devenir propriétaire?

Les réponses, vous les trouverez en parcourant la prochaine édition, mars 1973, de la revue "Ma Caisse populaire". Elle est publiée quatre fois par année en mars, juin, septembre et décembre, par le Service de l'information et de la publicité de la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins.

Votre Caisse populaire Desjardins est l'endroit par excellence pour se procurer un exemplaire de cette publication.

Me Edgar Allard, procureur chef de la Couronne à Montréal, combat actuellement les remises de causes, réclamées trop souvent (selon lui) devant la Cour des sessions de la paix ou les Assises criminelles. De son côté, le juge André Fabien est d'avis qu'en plus de retarder l'instruction des procès, la pratique des remises entraîne des déceptions, des frais inutiles et des pertes de temps considérables.

Denis Jobin votre informateur en affaires sociales

En ondes toutes les semaines pour vous renseigner sur toutes les lois administrées par le ministère des Affaires sociales du Québec.



Écoutez Denis Jobin, votre informateur en affaires sociales.

	POSTE	JOUR	HEURE
Alma	CFGT	Lundi	1h30 p.m.
Asbestos	CJAN	Lundi	1h17 p.m.
Chapais	CFED	Mardi	12h30 p.m.
Chibougamau	CJMD	Mardi	12h30 p.m.
Chicoutimi-Jonquière	CJMT	Lundi	1h30 p.m.
Dolbeau	CHVD	Mardi	12h30 p.m.
Drummondville	CHRD	Lundi	2h15 p.m.
Granby	CHEF	Lundi	2h00 p.m.
Hauterive	CHLC	Lundi	12h45 p.m.
Joliette	CJLM	Lundi	2h15 p.m.
Jonquière-Chicoutimi	CKRS	Lundi	1h00 p.m.
Lac Mégantic	CKFL	Lundi	1h17 p.m.
La Pocatière	CHGB	Lundi	12h35 p.m.
La Tuque	CFLM	Mardi	1h30 p.m.
Mont-Laurier	CKML	Mardi	1h45 p.m.
Montmagny	CKBM	Lundi	1h30 p.m.
Montréal	CJMS	Mardi	2h15 p.m.
Montréal	CKLM	Lundi	2h45 p.m.
Montréal/Verdun	CKVL	Mardi	2h45 p.m.
New Carlisle	CHNC	Lundi	1h30 p.m.
Ottawa/Hull	CJRC	Lundi	3h45 p.m.
Plessisville	CKTL	Lundi	1h17 p.m.
Québec	CHRC	Lundi	1h40 p.m.
Québec	CJRP	Mardi	1h15 p.m.
Québec	CKCV	Lundi	2h30 p.m.
Québec/Lévis	CFLS	Lundi	1h30 p.m.
Rimouski	CJBR	Lundi	3h30 p.m.
Rivière-du-Loup	CJFP	Lundi	2h25 p.m.
Roberval	CHRL	Lundi	12h40 p.m.
Rouyn	CKRN	Lundi	3h45 p.m.
St-Georges-de-Beauce	CKRB	Lundi	1h45 p.m.
St-Hyacinthe	CKBS	Lundi	1h30 p.m.
St-Jean	CHRS	Lundi	3h45 p.m.
St-Jérôme	CKJL	Lundi	1h00 p.m.
Ste-Agathe	CJSA	Mercredi	1h10 p.m.
Sept-Îles	CKCN	Mardi	2h15 p.m.
Shawinigan	CKSM	Lundi	1h15 p.m.
Sherbrooke	CJRS	Mardi	1h00 p.m.
Sorel	CJSO	Lundi	2h00 p.m.
Temiscamingue	CKVT	Lundi	12h40 p.m.
Thetford Mines	CKLD	Lundi	1h17 p.m.
Trois-Rivières	CJTR	Lundi	12h30 p.m.
Valleyfield	CFLV	Lundi	1h30 p.m.
Victoriaville	CFDA	Lundi	1h17 p.m.
Ville-Marie	CKVM	Lundi	12h40 p.m.



Gouvernement du Québec

Ministère
des Affaires Sociales



SUPER MARCHÉ DESLAURIERS Mini-Centre Repentigny
Qualité et économie dans les viandes, fruits et légumes

"LA MARQUISE"
JAMBON
 PRÊT-À-MANGER DE
 "SODOR"
 FUME DÉSOSSÉ ROULÉ

ENTIER
 LB **99¢**

"MÉRITE"
TOURTIÈRE
 LA MEILLEURE
 TOURTIÈRE DE
 TOUS LES TEMPS !

CH. **83¢**
 16 OZ

**RÔTI de
 BOEUF**

HAUT-
 CÔTÉ coupe régulière
 partie de la palette

LB **89¢**

**Chapons
 congelés**

"FLAMINGO"
 CANADA CATEGORIE "A"
 5 A 7 LB

LB **73¢**

**Pamplemousses
 de Floride**

ROSES OU
 BLANCS
 GR 48

8 **79¢**
 POUR
 CANADA NO 1

**TRANCHES DE
 SAUMON ROSE**

CONGELÉES
 LB **1 29**

**Oranges
 de Floride**

CANADA
 NO 1
 GR 125

24 **89¢**
 POUR

BANANES

"DOLE"
 CANADA NO 1

LB **10¢**

**CÉLERI
 DE FLORIDE**

CANADA NO 1 GR 24

CH. **39¢**

**RADIS
 IMPORTÉS**

CANADA NO 1

3 **29¢**
 CELLOS
 6 OZ

**CAROTTES
 DU QUÉBEC**

CULTURE LOCALE
 SAC POLY

5 **39¢**
 LB

CAFÉ "CHASE & SANBORN" INSTANTANÉ POT 10 OZ 1 59	DESSERT EN GELÉE "JELL-O" SAVEURS VARIÉES PQT 3 OZ 12¢	DÉTERSIF EN POUDRE "OXYDOL" BTE 5 LB 1 79
Tissu hygiénique gonflé de douceur couleurs variées "WONDERSOFT" CELLO 4 ROUL. 57¢	Papier-mouchoirs "KLEENEX" 2 ÉPAISSEURS — COULEURS VARIÉES BTE 200's 39¢	Détertif en poudre "SUNLIGHT" NOUVEAU BTE 42 OZ 99¢

	FOR-MAT	PRIX	com-pétition		FOR-MAT	PRIX	com-pétition		FOR-MAT	PRIX	com-pétition
ESSUIE-TOUT, couleurs variées — KLEENEX	roul.	2/.59		FEVES AU LARD cuites au four — PURITAN	31oz	.49		SERVIETTES DE PAPIER — KLEENEX	60's	.29	
CAFÉ MOULU — CHASE & SANBORN	1 lb	.99		PAIN DE VIANDE — KAM	12oz	.59		PILES SECHES moyennes No 1035 ou larges No 1050 — EVEREADY	2's	.70	
JUS DE LEGUMES — V-8	48oz	.44		CAFÉ INSTANTANÉ décaféiné à 97% — BRIM	8 oz	2.09		NOIX MELANGÉES — YORK	13oz	.99	
MAIS EN GRAINS ENTIERS qualité fantaisie — NIBLETS	12oz	4/1.		CEREALES — POST ALPHA-BITS	15oz	.59		NOIX D'ACAJOU — YORK	13oz	1.49	
HAMBURGER FIXIN'S saveurs variées — FRENCH'S	7 oz	.54		CEREALES POST — HONEY COMB	12oz	.62		COTON-TIGES — SOFT-EX	180's	.79	
MELANGE A GATEAU blanc ou chocolat — MONARCH	9 1/2oz	.19		MARGARINE — KISMET	1 lb	.21		RINCE-BOUCHE ANTISEPTIQUE — LISTERINE	8 oz	.69	
BISCUITS qualité fantaisie, saveurs variées — PEEK FREAN	8 oz	.34		GRUAU "une minute 44 oz", "rapide 48 oz" — QUAKER	boîte	.63		DENTIFRICE régulier ou menthe CREST	fam.	.91	
ROSETTES ASSORTIES — VACHON	12's	3/1.		POUDING INSTANTANÉ saveurs variées — ROYAL	4 oz	.16		SERVIETTES FEMININES — KOTEX	12's	.59	
BISCUITS PAUSE-CAFÉ — CHRISTIE	16oz	.59		VINAIGRETTE saveurs variées — KRAFT	8 oz	.41		NETTOYEUR EN POUDRE — SPIC AND SPAN	40oz	.86	
BISCUITS ASSORTIS SUPER MIX — DAVID	24oz	.79		SAUCE A BARBECUE — KRAFT	18oz	.48		NETTOYEUR LIQUIDE — M. NET	16 oz	.45	
LE GROS PAIN CROUTE AU BEURRE — CHRISTIE	24oz	.31		SIROP DE TABLE — HABITANT	32oz	.48		RECURANT — COMET	22oz	.35	
BRIOCES A LA CANELLE CLUSTERS — CHRISTIE	6's	.49		MARGARINE MOLLE COLOREE PARKAY	1 lb	.45		LOTION ROSE pour la vaisselle — JET	24oz	2/.59	
TARTELETTES AU CITRON — CHRISTIE	6's	.45		ASSAISONNEMENT — AC'CENT	4 oz	.97		NETTOYEUR LIQUIDE tout usage — PINE SOL	15oz	.64	
BETTERAVES TRANCHEES qualité choix — LIBBY'S	19oz	.23		FARINE DE SARRASIN — MOULIN BLEU	2 lb	.45		DETERGENT POUR LAVE-VAISSELLE — CALGONITE	35oz	.95	
MAIS DORE GENRE CREME qualité fantaisie GREEN GIANT	14oz	.25		BEURRE D'ARACHIDES crémeux ou croquant — YORK	16oz	.53		NOURRITURE POUR CHIENS saveurs variées — GAINES PRIME	6 oz	2/.35	

MARCHÉ DESLAURIERS
AU MINI-CENTRE REPENTIGNY



BAS PRIX

TERREBONNE

900 Place des Seigneurs

pharmacie
Yves MATHIEU



666-6664

ATLAS

TERREBONNE - MASCOUCHE - LACHENAIE

Chronique des Seigneurs

PAR REINE LEFEBVRE

BEAUCOUP
...de vie dans nos commerces locaux. Ainsi, Ameublement R. Simard a magnifiquement décoré ses montres de magasin et tient une vente - exposition de meubles c a n a d i e n s exclusifs. C'est déjà intéressant mais en plus, il offre à ses clients les conseils avisés de Mme Pierrette Perreault, conseillère en décoration avantageusement connue, qui se tient à la disposition du public tous les samedis. Pour de plus amples informations, veuillez consulter nos pages de publicité.

IL Y A AUSSI

...Chez Napoli Pizzeria Restaurant qui innove en ajoutant à son menu déjà fort apprécié, le poulet B.B.Q. Ti-Cui-Cuit, c'est amusant, et, comme dit le propriétaire M. Sylvano, ça chante à l'oreille. Voir publicité dans nos pages, à ce sujet.

PÂTISSERIE DES SEIGNEURS

...a ajouté une ligne de biscuits et bonbons à ses nombreux comptoirs de mets fins et délicats. Là encore, nos lecteurs seront bien avisés de rechercher l'annonce parue dans nos pages concernant ce commerce. Un journal dynamique, qui va loin et qui voit loin et des

hommes et des femmes d'affaires habiles et compétents. C'est tout le succès d'une ville bien administrée.

DEPUIS DEUX MOIS

...déjà, les dames et demoiselles peuvent recourir aux soins experts de mademoiselle Joanne Dion, esthéticienne, qui est à leur disposition au Studio d'Esthétique Edith Serey Yves Mathieu, à la pharmacie même.

LA VILLE DE TERREBONNE

...n'aura pas la partie facile dans l'affaire de l'île des Moulins. En effet, il semble bien que les résidents de ce secteur voué à devenir un site historique aient décidé de lutter âprement pour obtenir de n'être pas dérangés de leur lieu de résidence. De son côté, le conseil de la ville de Terrebonne a déclaré qu'il ne servait à rien de s'alarmer trop tôt, la ville ayant besoin des revenus de cette population pendant quelques années encore, laissant comprendre par là qu'il n'était nullement question de déplacer quelque résident que ce soit pour le moment.

C'EST SAMEDI

...le 24 février, qui a vu cette manifestation de la po-

pulation de l'île des Moulins laquelle, informée par les grands quotidiens du projet du conseil de ville de prendre possession de ces terrains pour les aménager en espaces verts, a circulé de par les rues brandissant des pancartes fort éloquentes.

LA VILLE DE

...Mascouche a signé deux protocoles d'entente relatifs à l'utilisation des locaux de la Commission scolaire pour fins de loisirs. Le premier protocole est de nature générale, mais le deuxième est plus spécifique, ne s'appliquant que pour la durée du projet d'initiative locale actuellement en vigueur. Les locaux de la Commission scolaire de Terrebonne seront octroyés suivant leur vocation initiale.

POUR SA PART

...la ville de Mascouche s'engage à défrayer la conciergerie et à livrer à titre gracieux la copie du rôle d'évaluation et de chacune des mutations mensuelles, comme changements d'adresse, de nom et autres.

CES ENTENTES

...ont été ratifiées par le conseil municipal lors de sa séance régulière du lundi, 26 février.

M. JEAN FAFARD

...greffier - administrateur de la ville de Mascouche, nous informait de plus qu'un troisième protocole, que l'on peut qualifier de préliminaire, avait été ratifié par le conseil de ville portant sur l'aménagement en quatre phases annuelles, d'un parc-école, sur un terrain conjoint de la ville et de la Commission scolaire de Terrebonne, à proximité de l'école Lamennais.

CE PROJET

...fait suite à une étude des possibilités et des besoins de la ville de Mascouche par la Société Professionnelle de Loisirs et Récréation LBR Inc., étude entreprise à la demande du conseil municipal. Un plan comprenant un projet de protocole d'entente avait été soumis, qui subit quelques modifications suite à des rencontres entre LBR Inc., M. Jean Fafard, greffier - administrateur de la ville et M. Maurice Blondin, directeur de l'équipement à la Commission scolaire de Terrebonne.

IL EST PERMIS

...de croire que le projet modifié répondra mieux aux attentes de toutes les parties. S'il recevait l'approbation du Ministère de l'Éducation et du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, l'aménagement du parc-école pourrait bien débiter avec l'été qui vient.

AU COURS DE LA

...même assemblée, un avis de motion fut proposé et accepté quant à la présentation d'un règlement pourvoyant la création d'une Commission conjointe d'urbanisme qui grouperait quinze membres au total, soit trois représentants pour chaque municipalité concernée, Terrebonne, St-Louis-de-Terrebonne, Lachenaie, La Plaine et Mascouche. Cette commission conjointe d'urbanisme jouerait un rôle de consultation seulement et laisserait aux municipalités toute l'initiative de leurs décisions. Elle servirait donc principalement à aider les municipalités dans leurs prévisions et leurs développements futurs, afin de leur éviter des ennuis sérieux comme en ont connus plusieurs villes à ce jour.

CE PROJET

...s'annonce fort intéressant, le plan comportant des aménagements susceptibles

de satisfaire à tous les besoins: terrain de baseball, courts de tennis, aires de repos, pistes et pelouses, patinoires, centres d'intérêt pour adultes, et autres.

LE SATRA

...a réussi à créer cette mentalité "régionale" mais la ville de Mascouche, alléguant, avec preuves à l'appui, qu'elle avait investi de trop importantes sommes d'argent et de trop grandes énergies pour créer son propre plan d'urbanisme et de zonage, pour le laisser détériorer par qui que ce fût, a soumis de son côté un plan qui permettrait à toutes les villes de garder leur autonomie tout en ayant l'occasion de protéger un plan d'ensemble dont chacune serait à toute fin pratique bénéficiaire.

666-1884

**L'ARTISAN
À TERREBONNE**



FOREST ELECTRIQUE LTÉE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Spécialiste en réparation et en chauffage

SERVICE 24 HEURES PAR JOUR

4443 Brébeuf, Montréal

523-4887

1223 St-Germain, Terrebonne

666-1774

Alfred Dallaire INC.
SALONS FUNÉRAIRES

3675 RUE ADAM	527-8255
2548 EST, RUE BEAUBIEN	725-2429
3254 RUE BELLECHASSE	725-9151
5805 RUE BOILEAU	255-4097
2645 EST, RUE HENRI-BOURASSA	384-9280
4201 RUE HOCHELAGA	255-7706
6201 RUE LAURENDEAU, Côte St-Paul	766-3589
1111 OUEST, RUE LAURIER	272-1117
11813 EST, RUE NOTRE-DAME, P.A.T.	645-1659
781 RUE OGILVY	279-7295
8671 BOUL. RIV.-DES-PRAIRES	665-6578
2590 RUE ROUEN	521-1197
1575 EST, RUE STE-CATHERINE	522-3169
2521 EST, RUE STE-CATHERINE	521-4184
4504 EST, RUE STE-CATHERINE	255-3601
4340 RUE ST-DENIS	844-1717
8328 RUE ST-DENIS	388-7394
6821 RUE ST-HUBERT	270-3535
4500 AVE VERDUN	769-3863
REPENTIGNY	
222 RUE NOTRE-DAME DES CHAMPS	581-9420
438 RUE NOTRE-DAME	581-1330
STE-ANNE DE BELLEVUE	
107 RUE STE-ANNE	453-2685
MIAMI	
779 OUEST, RUE FLAGLER	373-8481

**VOTRE TESTAMENT EST INCOMPLÉT
SANS UN PRÉ-ARRANGEMENT DALLAIRE**

Pourquoi laisser aux autres le soin de décider si vous serez INHUME ou INCINÉRE? A quel endroit? Quel montant sera dépensé pour vos funérailles? Qui en déterminera le coût? \$245, ou plus... Qui en assumera le coût?

L'EMOTION EST MAUVAISE CONSEILLÈRE ET POURRAIT COMPROMETTRE L'EQUILIBRE D'UNE SUCCESSION MODESTE

Demandez un prospectus sur les pré-arrangements funéraires...

Dallaire 270-3111 SIEGE SOCIAL:
6821, rue St-Hubert, Montréal 328.

666-4168

666-4168



PHARMACIE

ESCOMPTES

LE FRANÇOIS - MEUNIER

PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES

SERVICE POSTAL

278, RUE SAINT-JOSEPH (COIN SAINT-LOUIS) TERREBONNE



ROGIER
Vison - Protéine
Valeur 1.59 Notre prix 1.35

Spécial 1.09

GOUDRON HENNA-BEBE
Camomille - Citron - Plain - Salvador
Valeur 1.19 Notre prix .99

SHAMPOOING
Spécial .85

MAALOX
Antacide 12 oz
Valeur 2.17 Notre prix 1.04

METAMUCIL -
Contre la constipation
Valeur 1.97 Notre prix 2.07 Valeur 3.60 12 OZ

NEET LOTION
Lotion dépilatoire
Valeur 1.50 Notre prix 1.29 4oz

DIOVOL
50 cc. Antifistuleux antiacide
Valeur 2.49 Notre prix 1.59 12 oz

NORBITONE
16 oz
Tonique stimulant
Valeur 4.50 Notre prix 3.79

Spécial 3.19

AGAROL 16 oz
Un laxatif doux qui soulage sans malaise
Valeur 1.69 Notre prix 1.03

AVEC CE TIMBRE .94
limite 2 par client



AVEC CE TIMBRE 1.49
limite 2 par client

FERMENTOL
16 oz Digestif
Valeur 2.70 Notre prix 1.59

VICKS VAPORUB
3 oz - Friction pour soulager les symptômes du rhume
Valeur 1.29 Notre prix 1.09

AVEC CE TIMBRE .99
limite 2 par client

AVEC CE TIMBRE .99
limite 2 par client

PEPSODENT 100 ml
Pâte dentifrice
Valeur 1.39 Notre prix 1.09

LISTERINE
24 oz
Rince-bouche antiseptique
Valeur 2.39 Notre prix 1.69

Spécial 1.59

LYSOL
Désodorisant et désinfectant
Neutralise les germes
prix 1.09 Notre Valeur 1.79

ASPIRIN - 100 -
Valeur 1.12 Notre prix .73

AVEC CE TIMBRE .63
limite 2 par client

VICK'S 44 7 oz
Sirop calmant de la toux
Valeur 2.49 Notre prix 1.57

AVEC CE TIMBRE 1.87
limite 2 par client

CLOSE-UP
100 ml
Pâte dentifrice
Valeur 1.39 Notre prix 1.09

CEPACOL
14 oz
Rince-bouche
Valeur 1.40 Notre prix .89

Spécial .79

RINCE-BOUCHE

TIMBRES D'ÉPARGNES VALIDES JUSQU'AU 4 AVRIL '73 AU COMPTOIR SEULEMENT

NOTRE MINI-PHARMACIE EST LE REFLET DE NOS MINI-PRIX
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 4 AVRIL '73

Du lundi au vendredi de 9 h a.m. à 10h p.m. - samedi de 9h a.m. à 6h p.m.
dimanche de 10h. a.m. à 6h p.m.

LA PHARMACIE D'ESCOMPTES NO 1 DE TERREBONNE ET DE SES ENVIRONS

M. Denis Hardy devient adjoint parlementaire

Le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, annonce la nomination de Me Denis Hardy, député libéral du comté de Terrebonne à l'Assemblée nationale, au poste d'adjoint parlementaire au ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier.

En annonçant cette nomination, M. Bourassa a souligné que le député de Terrebonne sera appelé à remplir des tâches spécifiques au ministère des Affaires culturelles étant donné que le titulaire est également ministre de l'Éducation. Le Premier ministre a tenu à reconnaître la qualité du travail et la compétence dont a toujours fait preuve Me Hardy.

On sait le travail considérable qu'a accompli le député de Terrebonne comme représentant du gouvernement lors des discussions sur le dossier de la réforme électorale.

M. Bourassa a précisé que Me Hardy continuera de s'occuper au nom du gouvernement du dossier de la réforme électorale.

Élu en 1965 et 1970, Me Hardy remplissait les fonctions de vice-président de l'Assemblée nationale depuis le 12 mai 1970.

MISE AU POINT D'UN PARENT EN MARGE DE LA CONTESTATION

Nous avons vécu ces jours derniers une contestation de la part des étudiants du 2e cycle à la polyvalente J.-B.-Meilleur de Repentigny.

De l'aveu même de la présidente du conseil étudiant, Mlle Danielle Laplante, cette contestation commença dans l'après-midi de mercredi 21 février à la cafétéria pendant laquelle elle était à ses cours. Quant on vint l'avertir en classe de ce qui se passait à la cafétéria, elle descendit vite s'enquérir de ce qui n'allait pas.

Elle crut d'abord en une décision spontanée de l'ensemble des étudiants de bouder les cours à cause de certains griefs à l'égard de certains surveillants et de la direction. Elle entra donc innocemment dans le jeu des contestataires et leur accorda son appui dans leurs revendications. Celles-ci étaient au nombre de 4, soit le journal, la radio scolaire, la danse et les journées d'activités. En somme tous des griefs ne touchant pas l'aspect académique mais uniquement les activités parascolaires.

Je reconnais que pour un étudiant faisant partie du conseil ou de comité, ceci revêt une certaine importance, mais pas au point d'en faire l'objet d'une contestation de cette envergure.

Jeudi, le 24 février, la direction rencontrait le conseil étudiant, en présence d'une quinzaine de parents venus présumément constater la situation et s'en informer. La direction faisant montre d'un grand affabilité entendit toutes les parties et se mit d'accord avec celles-ci pour apporter des correctifs sur tous les points discutés, à l'exception du droit de veto qu'elle se réservaient sur le journal. Au sortir de cette rencontre on pouvait donc s'attendre à ce que le conseil étudiant aille faire part de la bonne nou-

velle à leurs camarades réunis à la cafétéria et leur dire que 95% du problème était réglé. Déception, les membres du conseil étudiant ont eu le malheur d'écouter certains parents, aux motifs plus que douteux, présents à cette rencontre, et de se laisser convaincre qu'il fallait continuer une contestation qui n'avait pas assez longtemps duré, à leurs yeux, et qu'on devait jeter beaucoup plus de discrédit sur l'administration en place, soit la direction, la Commission Scolaire, et même le comité d'école. Donc une seconde fois Mlle Laplante se laisse influencer et demande aux étudiants de continuer le conflit.

Les gens qui manipulent ainsi des étudiants pour arriver à des fins encore inavouées portent une grande responsabilité et devront répondre un jour de leur geste.

Ces mêmes gens, dont deux qui font partie du comité d'école et d'autres qui visent les mêmes objectifs douteux, ont préféré former leur propre petit comité parallèle plutôt que de se référer au comité d'école ou à la Commission scolaire qui sont les deux seuls organismes dûment et démocratiquement élus pour représenter les parents. Deuxième preuve que les objectifs visés ne sont pas ceux qu'ils prétendent poursuivre, c'est-à-dire le bien des élèves.

Les parents qui assistaient au nombre d'environ 800 à la réunion d'information convoquée par la direction et le comité d'école mardi soir, le 27 février, ont dû se rendre compte par eux-mêmes qu'il n'y avait pas de véritable problème entre la direction et les étudiants mais, ils ont pu constater que le conseil étudiant avec Mlle Laplante en tête était de bonne foi, mais que ce petit groupe de parents mentionnés plus haut poursuivaient évidemment des buts douteux et inavoués qu'il n'ont pas eu le courage d'expliquer lorsqu'on les a priés de le faire.

Donc, il est temps que la population sache une fois pour toute que les étudiants n'ont été que les innocentes victimes de leur manque d'expérience et qu'ils ont été malheureusement manipulés par une poignée d'individus qui ont essayé de se servir d'eux à des fins politiques ou autres...

Albert Veillette
membre du comité d'école
J.-B.-Meilleur Repentigny.

Des termes esquimaux sont de plus en plus employés pour identifier des lieux géographiques du Nouveau-Québec. Par exemple, mentionnons la colline Takugiarvik ("le lieu où l'on voit"); le lac Qijukallalik ("qui a de petits arbustes combustibles") et la baie Aariakallak ("la petite décharge de lac").

Ce qui compte, c'est la compétence



Mme Pierrette Perreault, propriétaire et conseillère en décoration, s'occupe de décoration depuis plusieurs années. Son expérience et sa compétence sont la garantie de votre satisfaction.

Service à domicile gratuit 666-1380

DRAPERIES DES SEIGNEURS

548, boul. Des Seigneurs Terrebonne 666-1380

VENTE EXPOSITION

AVA créations

chez

AMEUBLEMENT R. SIMARD

Dépositaire exclusif de meubles canadiens

Une merveilleuse histoire de collaboration!

Chaque samedi, une conseillère en décoration sera à votre service de 1 à 3 h. p.m.

Mme Pierrette Perreault, de Draperies

Des Seigneurs Enrg., 548 boul. des Seigneurs,

666-1380, vous guidera dans le choix de vos

tentures, tapis, meubles, couleurs et tous

accessoires de décoration intérieur

GRATUITEMENT.

UNE ATTENTION SPÉCIALE AUX FUTURS MARIÉS
FAITES-NOUS CONFIANCE

AMEUBLEMENT R. SIMARD

66, boul. Ste-Anne

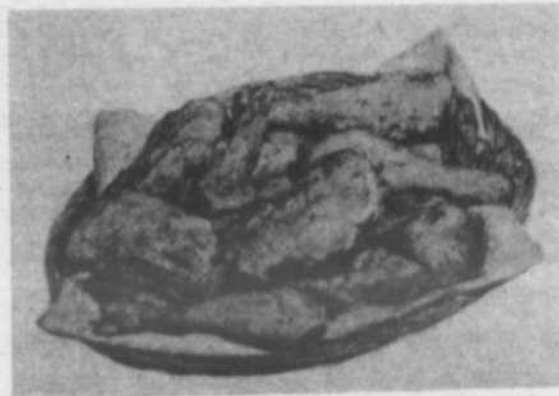
STE-ANNE-DES-PLAINES

625-1625



Nouveau...
TI-CUI-CUIT
POULET FRIT
PANÉ
 DE
chez NAPOLI
 CROUSTILLANT, DELICIEUX!

FRIED CHICKEN
& B.B.Q. CHICKEN



POULET B-B-Q.

794 Boulevard des SEIGNEURS Terrebonne
 (Coin St-Sacrement)

SPECIAL ECONOMISEZ AU COMPTOIR

VENEZ CHERCHER VOTRE COMMANDE
 AU RESTAURANT, ET VOUS OBTIENDREZ UN

ESCOMPTE DE 10%!!!

DISCOUNT 10% FOR TAKE OUT ORDERS!

CROUSTILLANT, DELICIEUX!

2 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	1.50
2 Pieces Fried Chicken	
4 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	2.40
4 Pieces Fried Chicken	
6 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	3.35
6 Pieces Fried Chicken	
8 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	4.30
8 Pieces Fried Chicken	
10 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	5.00
10 Pieces Fried Chicken	
15 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	7.00
15 Pieces Fried Chicken	
20 MORCEAUX de POULET FRIT PANÉ	9.00
20 Pieces Fried Chicken	

FRIED CHICKEN

CRISPY, DELICIOUS!

INCLUS AVEC TOUS LES POULETS:
 PATATES FRITES, SALADE DE CHOU, SAUCE
 ET PAIN!
 FRENCH FRIED, COLESLAW, SAUCE & BREAD
 INCLUDED WITH CHICKEN!

POULET B-B-Q CHICKEN

INCLUS AVEC TOUS LES POULETS:
 PATATES FRITES, SALADE DE CHOU, SAUCE
 ET PAIN!

FRENCH FRIED, COLESLAW, SAUCE & BREAD
 INCLUDED WITH CHICKEN!

Pour accélérer les livraisons,
 commandez par numéro, s.v.p.

To speed deliveries, please order by number...



No. 1 POITRINE (Breast) 1.75



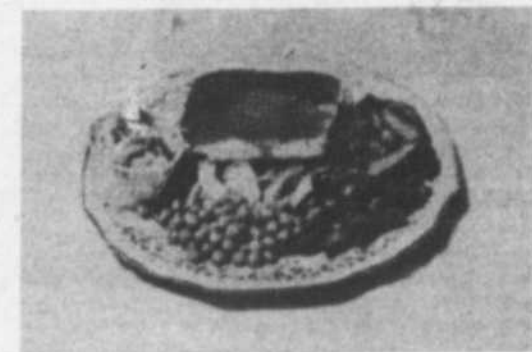
No. 2 CUISSE (Leg) 1.60



No. 3 DEMI-POULET (half Chicken) 2.30



No. 4 POULET ENTIER (whole B.B.Q.) 4.45



No. 5 HOT CHICKEN SANDWICH 1.60
 (viande blanche)

**LIVRAISON Rapide
 GRATUITE**

**666-9219
 666-9211**

**Fast & FREE
 DELIVERY**



AIR-CLIMATISE

TI-CUI-CUIT

DE CHEZ NAPOLI

SANDWICH au BLANC de POULET	.90
White meat Chicken Sandwich	
CLUB SANDWICH	1.60
CLUB SANDWICH avec OIGNONS	1.70
CLUB SAND. au FROMAGE (cheese)	1.75
CLUB SANDW. au JAMBON (ham)	1.75
CLUB SANDWICH "ALL DRESSED"	2.05
SALADE VERTE (Green Salad)	.45
PATATES FRITES (french fried) EXTRA	.25
EXTRA SAUCE B.B.Q.	.25
SALADE de CHOU (Coleslaw) EXTRA	.25
LIQUEURS DOUCES (Soft Drink)	.20

OUVERT TOUS les JOURS de 10.30 A.M. à 1 A.M.
 VENDREDI & SAMEDI de 10.30 A.M. à 3 A.M.

Open everyday: From 10.30 A.M. to 1 A.M.
 Friday & Saturday: From 10.30 A.M. to 3 A.M.

ET AUSSI...

COMME PAR LE PASSE... TOUJOURS
 LA MEILLEURE CUISINE ITALIENNE:

PIZZA (101 SORTES)
 SPAGHETTI
 RIGATONI, MACARONI
 RAVIOLI, CANNELLONI
 LASAGNA et GNOCCHI GRATINÉS
 ZITI, COQUILLES, RIZ
 VIANDES, SANDWICHES,

ETC. ETC...

LIVRAISON GRATUITE Rapide

**666-9219
 666-9211**

FREE FAST DELIVERY

À TERREBONNE, TERREBONNE HEIGHTS, ÎLE ST
 JEAN, MASCOUCHE, LACHENAIE, ST-LOUIS,
 TERREBONNE, ST-FRANÇOIS, ETC...

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS!

MERCI
 BON APPÉTIT

THANK YOU
 GOOD APPETITE

A L'Assomption-paroisse

PAR RAYMOND LAPRÉE

C'EST TOUT LE MONDE

La patinoire était grouillante de jeunes même à huit heures du soir jeudi dernier, rue Des Peupliers sur Bas-L'Assomption-Nord. Une quinzaine d'entre eux jouaient au hockey à pied ou s'amusaient tout simplement sur la glace. "Bonjour les amis! C'est qui celui qui s'occupe de la patinoire? -C'est tout le monde.

Quelles activités vous faites ici? -On joue au hockey, on patine; le samedi on est parfois 25.

Vos parents viennent-ils avec vous? -Oui, des fois.

Vous aimez ça cette place-ci? -Oui.

Des visages réjouis m'ont tenu cette conversation. Je regarde autour; il y a une douzaine de maisons, la plupart des bungalows. Il s'agit d'une initiative née des familles de la place; auparavant elles avaient organisé ce mini-parc avec leurs propres moyens mais cette année le conseil municipal a appuyé cette initiative locale par une subvention de quelque \$600 pour le coût des bandes de la patinoire de son éclairage le soir. Il s'agit sûrement d'une réussite communautaire si l'on se fie à la réponse des jeunes: "c'est tout le monde" qui s'en occupe.

C'est peut-être une formule de loisirs très viable pour L'Assomption-Paroisse qui voit son vaste territoire se développer par secteurs.

Les jeunes et probablement les moins jeunes trouvent ainsi à proximité de leurs demeures une réponse à leurs besoins immédiats; rien ne les empêche de se greffer à des loisirs organisés sur une plus haute échelle quand la chose est nécessaire. C'est une idée qu'il ne faut pas laisser tomber sans considération.

REJOINDRE LEUR ESPRIT

Puisque nous parlons des jeunes, rendons-nous jusqu'à l'église paroissiale où l'on célèbre la "messe des jeunes" à 4 heures chaque samedi. Cependant si nous nous y rendons comme aux autres messes, nous sommes vite désorientés. Les jeunes sont là, en avant, assis sur les marches où l'on viendra déposer l'autel à l'offertoire; on y chante comme dans une boîte à chansons, puis sans rupture soudaine le vicair s'adresse à eux dans le langage simplifié de la catéchèse.

de l'élémentaire. Conçue comme étant LA FÊTE, cette messe tente de rejoindre l'âme des enfants. Les lectures bibliques sont adaptées à leur âge. Elles sont lues, illustrées ou encore mimées par les délégués des trois écoles primaires de la paroisse. Les institutrices les ont préparé durant la semaine et chaque fois elles ont l'embarras du choix à cause du trop grand nombre de volontaires. Récemment en guise d'homélie on a demandé aux jeunes d'exprimer ce qu'ils avaient compris des lectures en faisant un dessin, sur place. (Si j'avais été plus familier avec l'usage de la Polaroid, vous auriez pu voir une photo du mime présenté la semaine dernière.) A cette messe on pense aussi aux tout jeunes qui n'ont pas encore fait leur première communion; on leur rompt un pain de table (non consacré) dont ils viennent cueillir leur morceau avec une joie colorée.

Chose surprenante à première vue, on trouve un bon nombre d'adultes dans cette assemblée. Lorsqu'on leur a demandé pourquoi ils y viennent, on a répondu que tout est plus simple à cette messe, qu'on comprend mieux le tout et que c'est plus intéressant ainsi.

Bien sûr la formule est encore en recherche. Par exemple on réfléchit sur la participation des adultes à cette messe d'enfants; il y a des périodes où le nombre d'enfants n'est pas très grand; les adolescents et les étudiants qui y viennent y trouvent-ils ce qu'ils ont besoin? Le comité responsable, formé du vicair, des institutrices et des responsables d'écoles et de parents, est ouvert à vos suggestions.



Patineurs et joueurs de hockey - balle se cotoient sans inconvénient. Ça n'empêche pas ce but d'être comté.

MINI-NOUVELLES

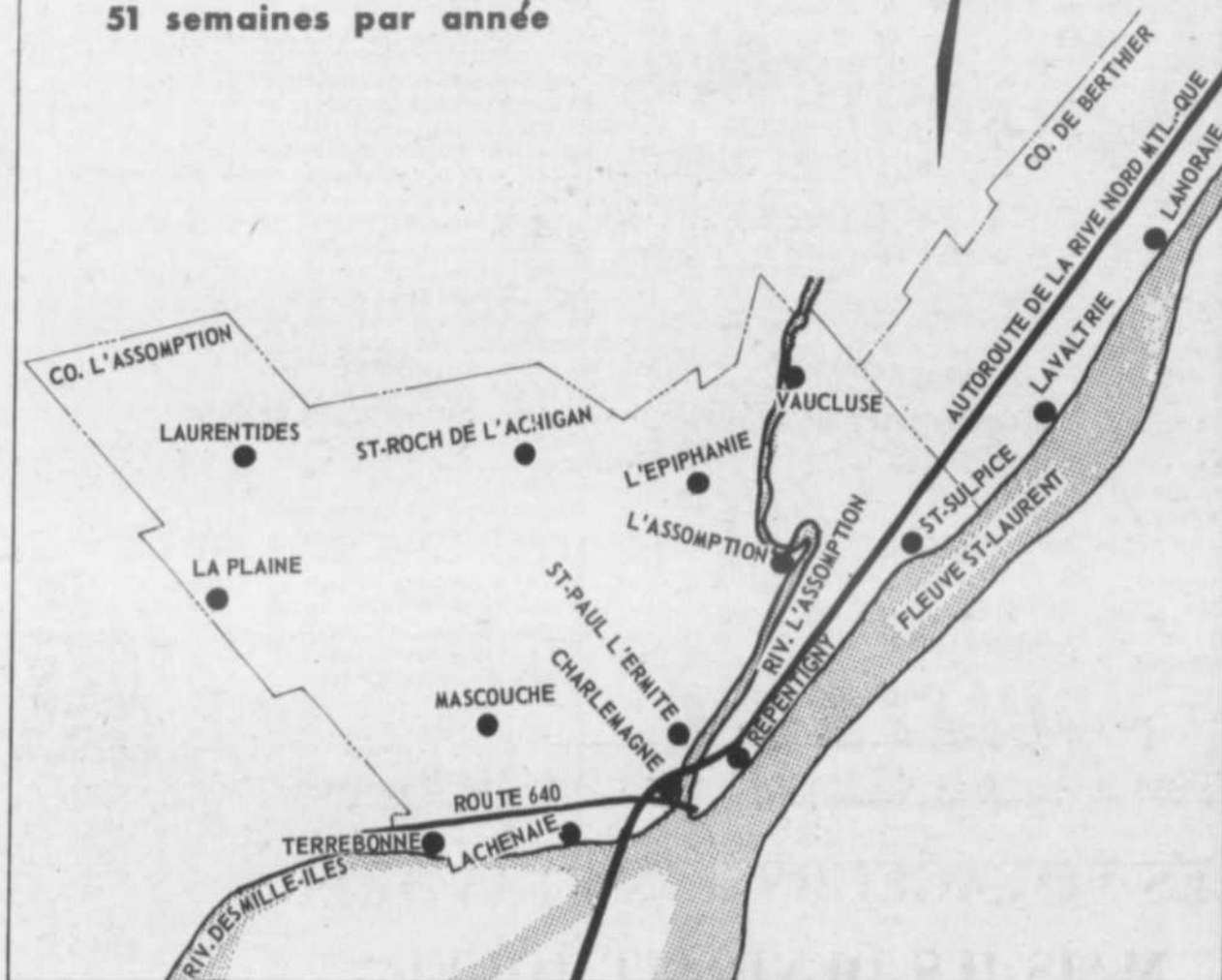
Le ministre des Transports, M. Bernard Pinard, vient de lancer un appel spécial aux autorités scolaires et aux transporteurs (?) d'écopliers (en autobus), pour leur rappeler les devoirs qui leur incombent: il les incite à redoubler de vigilance face aux dangers que constituent notamment les surfaces glissantes et le relâchement des mesures de prudence. D'autre part, les professeurs sont invités à prodiguer à leurs élèves les conseils qui s'imposent.

Le carnaval des petits poissons des chenaux vient de se terminer à Ste-Anne-de-la-Pérade. C'est amusant mais on s'y fait un peu exploiter, quand on paie \$3.46 pour un repas de ces poissons, dans

un humble restaurant. Certains visiteurs ont aussi la douloureuse surprise d'apprendre qu'il n'y a pas de magasin de la Régie des alcools à Ste-Anne. Les plus proches sont au Cap-de-la-Madeleine et à Donnacona. Dans les cabanes, le dernier jour du carnaval il fallait payer \$4 par personne dans les cabanes.

Me Claude Wagner ne semble pas tellement enthousiaste de voir M. Marcel Masse S'AVENTURER sur le terrain politique fédéral. M. Masse a récemment assisté à une réunion de conservateurs à Toronto. Espérons que M. Masse sera là plus chanceux que dans ses AVENTURES journalistiques dans nos cantons!

Le journal du comté de L'Assomption
à plus fort tirage qui couvre toutes
les municipalités et régions du comté
51 semaines par année



EPARGNEZ DÈS
MAINTENANT AVEC
UN SERVICE PERSONNEL
DE

NETTOYAGE À SEC AUTOMATIQUE

Pour vous permettre de réaliser des économies incroyables, nous avons installé Nettoyeuse Norge. En moins d'une heure et pour beaucoup moins que le coût habituel, vous obtenez un service personnel de nettoyage à sec d'une qualité insurpassable. Vêtements usuels, tenues de travail, d'écolier, même vos toilettes du dimanche retrouveront tout l'éclat du neuf et auront meilleure apparence lorsque séchés à sec dans nos sècheuses automatiques Norge.

OFFRE D'INTRODUCTION

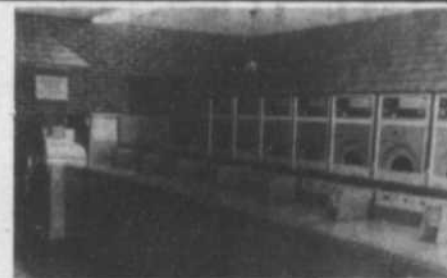
CHARGE DE 10 LBS \$3.00

(Un complet d'homme, plus pantalons, plus robes, 2 blouses de dames et 2 chandails, soit une capacité réelle de 10 lbs... une valeur de \$12.50 au tarif commercial usuel de nettoyage professionnel.)

VOUS EPARGNEZ \$9.50

SATISFACTION GARANTIE
Lavoir de Repentigny

527 Notre-Dame Repentigny



au tableau indicateur

LIGUE DE LA BELLE PROVINCE

Classement Final

Adivision Ouest:

L'ASSOMPTION	40	22	14	4	201	200	48
SOREL	40	22	16	2	192	163	46
MONTREAL-EST	40	17	20	3	187	178	37

Division Est

DRUMMONDVILLE	39	28	9	2	198	179	58
MAGOG	38	22	13	4	240	79	48
FARNHAM	39	23	16	0	231	185	46

LIGUE INTERMEDIAIRE "B" NORD

Série "A"

REPENTIGNY	4	1	3	0	12	23	2
ST-IGNACE	4	3	1	0	23	12	6

(St- Ignace gagne la semi-finale 3 à 1)

Série "B"

ST-JACQUES	4	2	2	0	13	9	4
L'ASSOMPTION	4	2	2	0	9	13	4

(La série 3 de 5 est égale 2 à 2)

LIGUE DE BALLON SUR GALCE DES 4 COMTES

Série "A"

ST-GAGRIEL	1	0	1	0	0	4	0
CHAPON FIN	1	1	0	0	4	0	2

(Le Chapon Fin mène 1 à 0 dans cette semi-finale 2 de 3)

Série "B"

ST-CALIXTE	1	0	1	0	1	3	0
PAYSAN BAR SALON	1	1	0	0	3	1	2

(Le Paysan Bar Salon mène 1 à 0 dans cette semi-finale 2 de 3)

Début des séries de fin de saison jeudi le 8 mars

LES VOYAGEURS SONT FAVORIS MAIS ILS DEVRONT JOUER COMME ILS SONT CAPABLES DE LE FAIRE

Est-ce que les Voyageurs rééditeront leur exploit de l'an dernier? Voici la question de l'heure dans la ligue de la Belle Province. Si les Playcats de Drummondville sont favoris pour atteindre la finale dans leur division, les Voyageurs le sont dans leur section.

Si vous jetez un bref coup d'oeil sur l'alignement régulier des protégés de l'entraîneur, Henri Labrosse vous constatez que l'Assomption forme une équipe des plus équilibrées. Dans les filets avec Denis Germain et Jean-Pierre Comtois, les Voyageurs possèdent la meilleure paire de cerbère du circuit Choynière. A la défense, les Voyageurs ont retrouvé dernièrement leur aplomb qu'on leur connaît. Gilles Demarbre est sûrement le pilier de la défense assomptionniste et ses performances des dernières joutes le prou-

vent outre mesure. En plus, Gilles a repris le goût de jouer au hockey, ce qui est de bonne augure pour les Voyageurs. Les Desabrais, Earle et Purdie ont également apporté la stabilité tant attendu par le gérant-général Roger Gagnon.

Sur le plan offensif, L'Assomption n'a rien à envier aux autres équipes. Leurs deux lignes composées de Lambert-Greffard-Rochon et de Vézina-Demers-Goulet ont fait la manchette des journaux dernièrement. Claude Whitton est le joueur d'utilité par excellence de l'équipe pouvant évoluer aussi bien à l'offensive qu'à la défensive.

Comme vous pouvez constater, les Voyageurs possèdent tous les atouts pour atteindre la finale et après vaincre les champions de la division est. Mais pour réaliser ce rêve et une autre fois faire honneur à

la ville de L'Assomption, les Voyageurs devront être plus réguliers que durant l'année et surtout jouer le hockey qu'ils sont capables de présenter. Plus souvent qu'à leur tour durant l'année, les Voyageurs aussi auront besoin des partisans enthousiastes pour les soutenir autant dans leurs moments de gloire que de déboires.

Cette année, les séries de fin de saison du circuit Choynière des round-robin de huit parties. Les Voyageurs affronteront en quatre occasions les Royaux de Sorel et les North Stars de Montréal-Est en autant de fois. Ces séries éliminatoires commencent jeudi de cette semaine alors que les visiteurs des Voyageurs seront les Royaux de Sorel. Dimanche soir, le 11 mars, ce sera au tour des North de l'Est de venir au Centre Civique de l'Assomption.

UNE BEAUTÉ, DEUX NOUVEAUTÉS

Répondant à la demande des automobilistes canadiens qui exigent les pneumatiques les plus perfectionnés, Firestone Tire & Rubber Company of Canada vient de mettre sur le marché deux nouveaux pneus à carcasse radiale.

Brenda Gauvreau, jolie employée de Firestone, présente ici ces deux nouveautés.

Le nouveau Radia Steel Belt Firestone, vendu avec garantie de 40,000 milles, combine tous les avantages de rendement du pneu radial avec la forte protection assurée par deux ceintures d'acier placées sous la robuste semelle. Ces ceintures exercent une résistance remarquable aux chocs et aux corps pouvant provoquer des crevaisons, tandis que la carcasse radiale à deux plis, faite de polyester, donne une douceur de roulement exceptionnelle.

Mis au point spécialement pour les voitures nord-américaines, le Radial V-1, également accompagné d'une garantie de 40,000 milles, a une semelle de forte épaisseur à cinq nervures, avec rainures profondes et larges

qui donnent une excellente adhérence sur chaussée mouillée. La carcasse radiale à deux plis donne un roulement très doux. Elle est renforcée par une robuste ceinture à quatre plis qui

donne à la semelle un supplément de stabilité.

Le Radial V-1 et le Radial Steel Belt possèdent deux qualités marquantes: d'une part, du fait que leur semelle exerce sur la chaussée

des frictions moindres que les pneus ordinaires, ils réduisent les frais de carburant; d'autre part, les deux pneus sont garantis par écrit pour 40,000 milles.



LE DOMAINE FLORENCE

Raymond Chouinard, président

CHOISISSEZ UN MODELE QUI VOUS PLAÎT.
CHOISISSEZ AUSSI DES MATÉRIAUX QUI VOUS PLAISENT!
DUPLEX A VENDRE



MODELE TYPE 3

— PRÊT HYPOTHÉCAIRE DE LA SCHL
— RABAIS PROVINCIAL

• Dans une ville de banlieue en pleine expansion
• A proximité de l'autoroute Berthier.
• Parcs - piscines - écoles et autres facilités

POUR INFORMATIONS:

262, rue Beupré Charlemagne.

581-3805

Essayez de battre le prix du pneu radial Gulf!

Radial 70
Bande blanche

A partir de

\$47.95

ER70-14

Autres aubaines sensationnelles à partir de

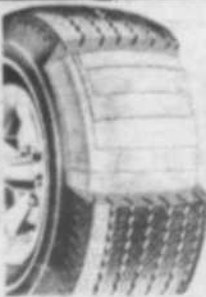
\$17.95



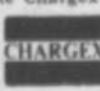
GARAGE CAZA

197 Notre-Dame, L'Épiphanie

588-2232



Utilisez carte-voyage Gulf ou la carte ChargeX



On n'a pas les deux pieds dans la même botte

Le brio de Jean-Jacques Lemieux pousse la série L'Assomption-St-Jacques à sa limite

Les Chevaliers de St-Jacques sont en vie plus que jamais. Au fait, l'on croyait assisté à leurs funérailles dimanche dernier mais le sauveur Jean-Jacques Lemieux s'est interposé et il a ressuscité les siens à la grande déception des partisans assomptionnistes qui deviennent de plus en plus pessimistes... et avec raison.

Dimanche après-midi dernier, les Bruins ont sauté sur la patinoire avec la ferme intention d'en finir avec les Chevaliers mais un certain Jean-Jacques Lemieux ne semblait d'accord. Durant toute la partie, les protégés de l'instructeur Rivest ont attaqué comme des déchaînés dans le territoire ennemi mais leurs efforts s'annéantissaient au pied d'un Jean-Jacques Lemieux miraculeux. Pendant que le cerbère du St-Jacques gardait les siens dans la lutte, les Chevaliers profitaient des opportunités présentées pour tromper la vigilance d'un Guy Magnan abasourdi par les prouesses de son antagoniste.

Si l'offensive du L'Assomption a tout bien fait dans l'ensemble à l'exception de compter des buts, la défen-

sive était poreuse et offrait un spectacle peu reluisant. Au baseball, "the name of the game is pitching", au hockey, "the name of the game is goaltending". La preuve, Lemieux l'a démontrée en faisant son petit Dryden pendant que Magnan faisait son petit Johnston. A voir Lemieux protéger la forteresse ennemie, on comprend que dans une courte série, un gardien de but en belle forme peut faire la différence. Néanmoins, il ne faut pas lancer la pierre à Magnan car ses défenseurs ne furent pas à la hauteur de leur réputation, se faisant prendre en bien des occasions "les culottes par ter-

le revers du L'Assomption car St-Jacques a su profiter des avantages numériques. C'est une autre fois, le vétéran Serge Beaudry qui causa le plus de torts aux Bruins en enregistrant un doublé. Jean-Denis Gaudet et Clément Martel complétèrent le sommaire des vainqueurs qui jouaient sans les services de Richard Riopel et d'André Robert. Pour les Bruins, c'est le capitaine Michel Massey qui empêcha Lemieux d'inscrire un blanchissage en trompant ce dernier vingt-sept secondes avant la fin de la joute.

Le match fut ponctué d'un violent combat de boxe entre Pierre Jacques des Bruins

et riger Dupuis. Selon les sources bien informées, Pierre aurait servi la raclée de sa vie à Dupuis si les officiels ne se seraient pas interposés. Dupuis a pu constater que lorsque tu te frottes à Pierre Jacques, tu t'y piques... ou en canadien tu te fais "piqué".

Mais ce n'est pas avec les "poings" que l'on gagne des matchs et c'est pourquoi la série L'Assomption-St-Jacques atteindra sa limite. Je crois toujours aux chances du L'Assomption d'éliminer leurs adversaires mais pour y arriver, ils devront éviter les punitions stupides (comme celles que prend Gagnon fréquemment)... et aussi parvenir à déjouer Lemieux et ses médailles. Le cinquième et dernier match de cette série promet beaucoup. Il y aura sûrement des pleurs et des grincements de dents... mais souhaitons une seule chose: que le meilleur l'emporte.

Les Braves ont rendu l'âme

Dans l'autre rencontre de l'après-midi, les Jets de St-Ignace ont fêté le retour du défenseur Dick Cloutier en éliminant les Braves grâce à un gain plus que décisif de 10 à 2. Le robuste défenseur qui porte le numéro 2 des Jets participa à cette journée de festivités en enfilant deux buts et en préparant quatre autres. Cloutier, qui revenait de Miami, a prouvé hors de tout doute que lui et Parent sont les éléments essentiels car lorsqu'ils donnent le rendement qu'ils sont capables d'offrir, les Jets ne sont pas invincibles... mais presque.

Outre Parent, Roch Latour réussit également une paire de buts dans le triomphe des siens. Six joueurs différents complétèrent la fiesta des Jets soit Luc Valois, Jean-Luc Barthe, René Asselin, Donald Latour, Maurice Piette et Bernard Ethier. Pour les Braves qui sont déçus sans trop de résistance, Pierre Ledoux et Yvon Larocque furent les héros

des vaincus trouvant chacun en une occasion le fond du filet.

L'instructeur des Braves, après avoir vu les siens se faire éliminer avec peu d'éclats déclara: "On a joué comme des enfants en première période et c'est cela qui nous a détruit. Malgré tout, nous serons de retour plus forts que jamais en septembre prochain."

Maintenant les Jets se doivent d'attendre. A travers

les branches, nous avons appris que les Jets préféreraient se mesurer aux Chevaliers en finale plutôt qu'aux Bruins. Les Jets n'ont pas dit qu'ils avaient peur des Bruins, ils ont tout simplement dit qu'ils préféreraient rencontrer St-Jacques car les recettes seraient meilleures. Les Jets en plus d'être excellents au hockey viennent de montrer des talents de comédien. Mais ils ont encore employé la traditionnelle excuse...

À LA POINTE DES SPORTS

PAR TOM LAPOINTE



Le retour s'est vite fait sentir chez les Jets de St-Ignace. Cloutier, qui revient de Miami, vient de faire éruption dans la zone adverse. Sur cette photo, on voit comment il était surveillé de près.



La pose traditionnelle. Les vainqueurs félicitent les vaincus. C'est ça qui est ça dans le monde du sport.



Bernard Couture a été un vrai poison pour la défensive assomptionniste. Sur ce jeu, le numéro 17 du St-Jacques ne compte pas. Michel Beaudry étendu sur la glace semble demander à Magnan de faire l'arrêt.

Dépositaire Suzuki
GT-750K Le Mans



Ménard AUTO PARTS

DÉPOSITAIRE MOTO-SKI ET MOTO-TRAIL

581-6560

476 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY

VENTE
ET
SERVICE

LES PNEUS
D'HIVER

B.F. GOODRICH

SONT EN
VENTE

QUOI DIRE QUE VOUS NE SACHIEZ DÉJÀ,
SUR LA MONTÉ CARLO DE....



BELLE ET BONNE *** PARFAITEMENT SÉCURITAIRE



Monte Carlo 1973

ALLEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE CONFIANCE

CANUEL AUTOMOBILE INC.

AGENT AUTORISÉ: Oldsmobile, F 85, Chevrolet, Chevelle, Monte-Carlo Nova, Vega, Omega, Camaro, Camion Chevrolet

991 Montée Masson Terrebonne 861-3278 666-3766

DUPUIS & DUVAL

AVOCATS-PROCUREURS

581-5050

581-2702

L.P. HÉBERT

NOTAIRE

581-7020

CHAURETTE & RONDEAU

ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEUR-CONSEIL

581-1160

PIERRE VILLENEUVE

COMPTABLE AGREE

581-8654

SAINT-PAUL-L'ERMITE

Du nord au sud
de l'est à l'ouest

PAR GERALD FORTIER

CHAMBRE DE
COMMERCE

Assemblée des membres de la Chambre de Commerce de Saint-Paul l'Ermite tenue au Centre Civique sous la présidence de M. J.-Roland Avotte avec M.E. Cormier, vice président et les directeurs, Jacques Perreault, Hervé Venne et H. Lapointe.

M. Ayotte fait la revue des activités du mois et en pro-

fitte pour remercier la municipalité d'avoir localisé la salle de réception au rez-de-chaussée du Centre Civique.

On discute de la soirée bavaroise qui est l'événement annuel de la Chambre et les billets seront mis en vente dès lundi prochain pour ne pas nuire à la soirée de variétés du Service des Loisirs.

Avec le printemps qui s'en vient la Chambre est intéressée à l'aménagement par M. Jacques Perreault ap-

puyée par M.E. Cormier et se lit comme suit "Que la Chambre obtienne que la municipalité de Saint-Paul l'Ermite l'autorise à préparer un dessin pour l'aménagement d'un parc sur le terrain autrefois la propriété de Mme Pinsonnault à l'angle des rue Notre-Dame et la Montée des Arsenaux. "M. le Curé Jean-Paul Lebeau, puisqu'on parle d'embellissement, verrait d'un bon oeil l'installation d'une fontaine devant l'église.

La Chambre déplore les excès de vitesse sur le boulevard Lacombe, spécialement le soir. La Chambre s'inquiète aussi du nombre grandissant de chiens errants dans le village. M. le Maire Rivest, présent à l'assemblée, rapporte que 55 chiens ont été abattus au cours de l'année dernière.

La Chambre, à la demande de M. Lucien Gauthier, secrétaire municipal, se fera un plaisir de mettre à jour le dossier économique de Saint-Paul l'Ermite pour réimpression.

A l'automne la Chambre songe à organiser une clinique de sang pour la Croix-Rouge.

M. E. Cormier propose la levée de l'assemblée.

EXPANSION REGIONALE

Des représentants du ministère du Commerce et de l'Industrie de la province de

Québec rencontraient des représentants de la ville de Repentigny, Charlemagne, L'Assomption et St-Paul l'Ermite au Centre Civique mercredi le 28 février pour une soirée d'information au sujet d'un projet pour la formation d'un département d'expansion régionale avec la nomination d'un commissaire industriel. Il est à noter que Repentigny a déjà un département d'expansion industrielle et un commissaire. En se groupant on pourrait obtenir un octroi du ministère du Commerce et de l'Industrie mais il faudra aussi une contribu-

tion des municipalités engagées.

FRATERNITE
EVANGELIQUE

La Fraternité Evangélique de Saint-Paul-l'Ermite organise pour le 14 mars un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. Le départ à 7 h. p.m. du stationnement de l'église, le retour vers 11h. p.m. Le voyage se fera par autobus. Tous sont invités. Pour plus d'informations s'adresser à Mme Wilbré Bélanger à 581-4386 ou à Mme Charlemagne Desjardins à 581-4335.

L'ARTISAN
EST LIVRE
À DOMICILE
PARDISTRIBUTION
REGIONALE ENRG.

Repentigny, Charlemagne, St-Paul-l'Ermite, L'Assomption, St-Sulpice:

581-2889

DISTRIBUTION
DE L'EST ENRG.

Pointe-aux-Trembles:

581-9117

DISTRIBUTION
TERREBONNE

Terrebonne, Mascouche:

666-9568

PHILIPPE
ARCHAMBAULT

L'Epiphanie:

832-3053

ROBERT
LAMARCHE

St-Roch-de-l'Achigan:

832-3424

CHEZ NOS
DEPOSITAIRES

Lavaltrie, St-Lin, La Plaine, Lachenaie

CIRCULATION
CERTIFIEE

17,000
COPIES

Pour mieux vous vêtir, Mesdames
il faut nous visiter

Boutique Ja-Clo
Enr.

Colette Lefebvre, prop.

581-9190

677 Notre-Dame Mini-Centre
Repentigny



COURS DE FORMATION

à la sécurité routière et à la conduite de
l'automobile.

30 heures de théorie

Un cours commençant le 5 mars 1973

Camille Desrochers, responsable

581-4200

VENTE-PIECES
SERVICE
REPARATION

Appareils - moteurs
électriques
domestiques ou commerciaux,
petits ou gros
Réfrigération - Air conditionné -
Poêles - Laveuses - Sécheuses - etc.
Toutes marques
Chez-vous ou à l'atelier.

LES ATELIERS

RS

SERVICE
ENRG.

700A Notre-Dame
Repentigny

581-0444

COIFFURES DE STYLE

Manucuriste et Conseillère en cosmétiques
à votre disposition
toutes les fins de semaine

René Haute-Coiffure

Coiffures de tous genres
Spécialité: teinture et décoloration *Enrg.*

155, boul. Iberville, (2ième étage),
Place Repentigny, Repentigny

581-2990



25e ANNIVERSAIRE
de service de
PAQUETTE AUTOMOBILE
LTEE



TIRAGE 1 sur 26

Pour obtenir votre prochaine voiture avec l'échange-boni,
soyez parmi les 18 nouveaux acheteurs. Venez maintenant car notre concours est des plus populaires.



Montcalm 2 HT ou 4 portes Sedan
Couleur - Spéciale "noctes d'argent" métallique
"LA REINE DES AUTOMOBILES"

Paquette Automobile Ltée

Votre concessionnaire A L'ASSOMPTION DE

MERCURY - MARQUIS - METEOR - MONTEGO COMET -

COUGAR - CORTINA - CAPRI CAMIONS FORD

Boul. L'Ange-Gardien

L'Assomption

581-3250

Nous acceptons les frais d'appel pour Pte-aux-Trembles et Montréal-Est
Composez 589-5666-67-68-69

ICI ET LÀ DANS LA RÉGION

Au hockey inter-cité, la semaine dernière, les Optimistes de l'Assomption ont manqué de finition devant le filet durant toute la rencontre et comme ça se produit à l'ordinaire, l'autre équipe n'a pas raté les opportunités présentées et ainsi Montréal-Est l'a emporté par le pointage de 3 à 1. Tout au long de la joute, les jeunes représentants assomptionnistes se heurtèrent à un cerbère en belle forme qui ne voulait rien savoir. Au fait, ce jeune acrobate devant son filet arrêta tout devant lui sauf un lancer précis du jeune Alain Trudeau après une belle pièce de jeu de Patrice Beaudry. Il n'est pas exagéré que de dire que le gardien de but du Montréal-Est fut celui qui fit la différence entre une victoire et une

défaite car il dû recevoir une trentaine de lancers. Dans la catégorie pee-wee, L'Assomption n'a pas eu plus de veine que leurs cadets puisqu'ils durent baisser pavillon 4 à 2. En somme, on peut dire que ce n'était pas la soirée du L'Assomption.

Dans la ligue de hockey-balle, jeudi soir dernier, les Amis du Capitaine ont joué un programme double et encore une fois n'ont pas subi la défaite défaisant en première partie la formation de la Hupp Canada 9 à 2 et en seconde joute l'équipe "April" 6 à 4.

Claude Brousseau et Jean-Guy Vadnais sont tout simplement sensationnels au hockey-balle. Ils forment un duo qui se complète à merveille. Jeudi soir dernier,

ils ont une autre fois mystifié l'ennemi pour donner une victoire à leur équipe qui soit dit en passant n'a pas connu la défaite cette année.

Les séries de fin de saison de la ligue des Gentilhommes ont débuté lundi dernier et il appert que l'action n'a pas manqué. Selon des sources bien informées, l'équipe Carignan aurait eu toute la misère du monde à arracher un match nul au club Lévis. Les joueurs du Lévis à la fin de la rencontre étaient furieux après avoir vu leur gardien de but donner deux buts faciles à l'adversaire.

Pierre Jacques, qui effectuait un retour au jeu il y a quinze jours, n'a pas tardé à prouver ses talents de pugiliste en donnant une raclée à Fernand Dupuis du St-Jacques. Selon le rapport que nous avons reçu, Pierre aurait infligé la correction de sa vie à Dupuis si les officiels ne seraient pas intervenus.

Malgré le fait que Pierre Jacques ait gagné une autre bataille par décision unanime, les Bruins ont subi un revers de 4 à 1 et la série est maintenant égale 2 à 2. Jean-Jacques Lemieux, qui se plaît à jouer pour les Chevaliers, fut de loin la vedette individuelle du match neutralisant toute la rencontre l'offensive adverse. La cinquième et dernière rencontre sera sûrement quelque chose à voir.

Incroyable mais vrai! Les North Stars de Montréal-Est ont défait les Royaux de Sorel 7 à 6 vendredi soir au Colisée Gardin pour empêcher les Royaux de rejoindre L'Assomption en tête du circuit Choinière. Et dire que je croyais que les North Stars se seraient laisser battre.

Si j'avais à choisir le joueur le plus utile à son équipe dans la ligue de la Belle Province, j'opterais sans hésitation pour Denis Grefard des Voyageurs de l'Assomption.

Les Braves de Repentigny ont encore dormi lors de la première période de dimanche dernier et aujourd'hui,

ils se doivent d'accrocher leurs patins. Ils ont sûrement couru après leur élimination.

J'ai repris confiance cette semaine en les Kings de Los Angeles en constatant leur calendrier régulier d'ici la fin de la saison qui est des plus avantageux. Après avoir perdu à Montréal 5 à 2, les Kings ont inscrit deux victoires consécutives par blanchissage, bafouant les Flyers de Philadelphie et les Blues de St-Louis. Rogatien Vachon fut de loin la figure dominante du Los Angeles refusant de céder dans les deux dernières parties. Roggie sera sûrement

nommé le joueur le plus utile à son équipe.

Jacques Plante a été échangé aux Bruins de Boston samedi soir dernier et après l'avoir vu à l'oeuvre dimanche contre Chicago, j'ai vite constaté qu'il sera d'une précieuse utilité aux Bruins qui, comme vous le savez tous, sont très faibles depuis le début de l'année dans les filets.

Malgré tout, avec ou sans Plante devant le filet, j'ai la certitude que le Canadien de Montréal rafferait tout sur son passage et même les Bruins ne pourront arrêter la puissante machine montréalaise.

Ligue de ballon sur glace des 4 comtés

AUCUNE SURPRISE: LE CHAPON FIN ET LE PAYSAN BAR SALON REMPORTENT LA PREMIERE PARTIE

Les séries de fin de saison sont fréquemment remplies d'imprévus. En bien des occasions, on a vu des équipes de première classe baisser pavillon devant une formation qui avait eu toute la misère du monde à se tailler une place dans les éliminatoires. Bien souvent, ce n'est la performance d'un seul homme qui fait la différence et qui permet à une équipe nullement équilibrée d'éliminer un club favori pour tout balayer. Que voulez-vous, le sport est ainsi fait et c'est pourquoi, il est suivi par des milliers d'adeptes.

Dans le circuit Filion, samedi soir dernier, les semi-finales ont débuté et aucune surprise en marqua ces premières rencontres puisque le Chapon Fin et le Paysan Bar Salon sortirent vainqueurs de cette ronde initiale.

Au cours de la joute opposant le Chapon Fin au St-Gabriel, les protégés de

l'instructeur Bernard Prud'homme n'eurent aucune difficulté à vaincre leurs adversaires les blanchissant 4 à 0. Au fait durant toute la joute, le Chapon Fin submergea le territoire ennemi et seul la performance éblouissante du cerbère Gilles Gravel empêcha le Chapon Fin de l'emporter par un pointage astronomique. Michel Petit, un gars dont l'expérience sera un atout important pour le Chapon Fin, dirigea l'attaque des vainqueurs avec un doublé. René Lessard et André Vaillancourt, avec chacun un filet, complétèrent le sommaire des gagnants. André Bertrand, le portier du Chapon Fin, ne fut pas tellement occupé mais il dut tirer son épingle du jeu en quelques occasions pour mériter un autre coup de pinceau. Pour ce qui est de la partie Paysan Bar Salon St-Calixte, disons qu'elle fut plus équilibrée que la précédente et qu'elle donna lieu à du jeu plus intéressant. Le

Paysan Bar Salon, de peine et de misère, l'emporta 3 à 1 mais ce n'est avant tout de leur cerbère Paul Vézina qui su en maintes occasions tenir sous silence une offensive déchaînée. Trois joueurs différents trouvèrent le fond du filet pour les vainqueurs soit Daniel Tremblay, Michel Larocque et Larry Morin. Pour les aigles, seul Bernard Dugas parvint à faire scintiller la petite rouge derrière Vézina. Les Aigles de St-Calixte, pour ceux qui ne seraient pas au courant, méritèrent une place dans les séries de fin de saison en massacrant l'équipe du St-Paul L'Ermite 10 à 1, jeudi dernier.

La semaine prochaine, la seconde partie de ces éliminatoires aura lieu et à moins d'un miracle le Chapon Fin et le St-Calixte élimineront leurs adversaires et se rencontreront en grande finale. Du moins, c'est ce que l'on souhaite de tout coeur... Amen!

BASEBALL NOTRE-DAME-DES-CHAMPS

Les jeunes joueurs de Baseball de la paroisse Notre-Dame-des-Champs se demandent qui seront leurs responsables pour l'année 1973. C'est pourquoi il y aura une assemblée générale mardi le 13 mars 1973 à 19h30.

Le comité de 1972 avant de se dissoudre présentera une série de projets pour la prochaine année, entre autre, une clinique pour instructeurs et une autre pour nos jeunes joueurs; la nomination d'un directeur pour chaque catégorie... plusieurs idées vous seront soumises afin de faciliter la tâche de tous.

Le Comité

Du nouveau à Repentigny



à la station Aigle d'Or vous faites
votre plein d'essence, en retour on
lave votre auto sans aucun frais



Station de service et lave-auto

Rénauld Paquin, prop.

291, boul. Larochelle
Repentigny

(coin Cherrier)
581-7250

de REMBOURNAGE

Le SALON de REPENTIGNY

set de salon, davenport
capitonnage, styles
espagnol, colonial
set de cuisine,
toits vinyle
pour automobile
tapis de Turquie

581-2535



11, rue Archambault,
Repentigny

GRATUIT

AVEC TOUT ACHAT D'UNE

MOTONEIGE
NEUVE



ON VOUS DONNERA UN
COSTUME DE MOTONEIGE

PROFITEZ DE NOTRE
PLAN DE CREDIT JOHN DEERE

Achetez maintenant une motoneige,
neuve ou usagée, et profitez du plan
de crédit sans intérêt jusqu'au 1er
septembre 1973.

CLEMENT PERREAULT INC.

74, ROUTE 48

St-Sulpice 589-4133





PIERRE RIVEST

La Seigneurie

PONTIAC-BUICK INC.

612 NOTRE-DAME REPENTIGNY

581-9500



FRANÇOIS LAVALÉE

Pourquoi pratiquer la lutte?

La lutte, pour ses heureux effets, tant physiques que caractériels, est une activité physique recommandée à tous les jeunes garçons.

Elle sollicite toute la musculature, toutes les articulations et elle met en jeu les grandes fonctions. Peu de sports ont des effets généraux aussi intenses. A l'é-

poque où la plupart des athlètes de la majorité des disciplines cherchent à devenir "plus forts" par la musculation systématique, signalons que la lutte est un moyen naturel qui aide à se muscler.

Soulever du sol son adversaire, le porter, le tirer et le pousser, faire opposition

à ses actions par de courtes et rapides contractions musculaires sont des exercices de musculation. Le poids du corps et la puissance de l'adversaire représentent la résistance extérieure à vaincre.

Sur le plan caractériel, ce sport a une action importante et spécifique, il inculque le respect d'autrui aux jeunes qui le pratiquent. En effet, bien que sport de contact, la lutte exige une parfaite courtoisie; il faut terrasser son adversaire afin de lui prouver que l'on est momentanément le plus fort mais en respectant des règles conventionnelles et strictes.

Au cours d'un assaut, l'engagement physique est total, toutefois les deux adversaires ne doivent en aucun cas chercher à se faire mal, à se faire souffrir par des torsions de membres ou par des coups.

La lutte est à la fois un sport de vitesse, de force et de souplesse. Pendant l'assaut, les combattants exécutent des gestes techniques (prises, parades, ripostes) avec force et précision, tout en prenant des positions où la souplesse est souvent sollicitée.

C'est un sport complet qui développe harmonieusement nos garçons, en même temps qu'il sollicite leurs qualités physiques. Il aide donc à leur amélioration. C'est, de plus, une activité virile et non brutale: un sport d'homme!

Aucun enseignant sportif ne devrait ignorer les bienfaits que tireraient ses élèves de la pratique de la lutte. Elle n'est pas la seule activité physique que devrait exercer un garçon, mais il y aurait manifestement intérêt que tous la pratiquent durant la scolarité. C'est une spécialité qui plaît, qui amuse et qui forme physiquement et moralement l'individu.

Raymond Hénault
Président de l'A.L.A.L.

Montréal-Est n'était pas de taille

Les défenseurs Desrochers et Ledoux ont fait figure de héros contre Pointe-aux-Trembles...

La force du juvénile de Repentigny, c'est le fait qu'à chaque partie, un ou deux joueurs trouvent le moyen de s'illustrer pour donner la victoire à son équipe. Jeudi soir dernier, les Jacques Lacombe, Robert Labrosse et Germain Rioux ne trouvèrent pas le moyen de trouver le fond du filet mais néanmoins, les Lions l'emportèrent 4 à 3.

Cette fois-ci, ce furent les défenseurs Robert Desrochers et Michel Ledoux qui firent figure de héros en enregistrant chacun un but au dernier engagement pour permettre à leur équipe d'inscrire deux points de plus au classement. Les Lions qui tiraient de l'arrière 2 à 1 à la fin du premier vingt se ressaisirent à temps et ce à la grande joie des nombreux partisans repentignois.

Les autres filets du Repentigny furent réalisés par Jean-Pierre Tremblay et Jacques Tremblay, deux

gars qui n'ont jamais cessé de patiner tout au long de la rencontre. Le cerbère Alain Beaupré fut également à la hauteur de sa réputation lorsque la tension se fit sentir. Pour les Jets, Ian Hunt dirigea l'attaque des vaincus avec une paire de buts. Denis Deslandes compléta le sommaire des Jets.

Dans la catégorie midget, les Lions de l'instructeur Beaupré ne firent qu'une bouchée des représentants de Montréal-Est les pulvérisant 7 à 1. Dès le début de la joute, les Lions s'assurèrent la victoire en comptant trois buts rapides en moins de trois minutes. Après ce départ fulgurant, les Lions relâchèrent mais Pierre Chanu veillait et Montréal-Est ne parvint qu'à compter un seul filet soit celui de Jocelyn Foucher, un gars de St-Paul l'Ermitte qui rend de précieux services à son équipe. En deuxième période, les Lions

ouvrirent la machine à pleine vapeur enregistrant pas moins de quatre buts supplémentaires pour enfin savourer un triomphe relativement facile. Au cours de ce dernier engagement, Montréal-Est fut submergé dans son territoire et seul l'excellence du gardien de but Michel Bolduc empêcha les Lions de l'emporter par un pointage de "football".

Pour les Lions, Serge Clai-roux et Richard Bouchard (il était partout sur la patinoire) avec chacun un doublé furent les meilleurs à l'attaque. Trois joueurs différents complétèrent le sommaire soit Jean-Claude Allard, Jules Cardinal et Claude Séguin.

Les Lions, qui sont assurés du championnat, débiteront leurs séries de fin de saison très bientôt. Aussitôt que nous connaîtrons la date officielle, on vous la fera savoir.

BEAU GESTE

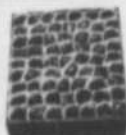
Récemment, le Conseil Régional de Loisirs Lanaudière remettait à plus de cinquante-cinq enfants de la région une paire de patins en cadeau.

En effet, le Club de Hockey Canadien par l'intermédiaire de Peter Bronfman et Jean Béliveau, avait offert au C.R.L.L. (Conseil Régional Lanaudière) la somme de \$800. pour acheter des patins pour les enfants de famille défavorisées.

Après rencontre avec le Conseil de Développement Social et ses organismes membres, le C.R.L.L. a décidé de profiter de cette offre et a remis aux organismes sociaux des bons d'achats d'une valeur de \$800.00.

Espérons que ces patins pourront profiter à ces enfants et leur permettre des loisirs plus agréables.

Service de l'information



- Assortiment de chocolat à la livre
- Biscuits de toutes sortes
- Bonbons

Ouvert: 8h. a.m. à 10h p.m. tous les jours

BISCUITERIE CHEZ CÉCILE

171 NOTRE-DAME L'ÉPIPHANIE

ROGER CONTRÉ ENRG.

Réparations générales:
d'appareils domestiques de toutes marques

Service TAS, 24 heures

581-9439

POUR QUI CHERCHE
CLASSE, DISTINCTION,
ELEGANCE

BIJOUTERIE
ARMSTRONG

C'EST UNE
BONNE IDÉE

LL AUTO BODY
ENR.

- PEINTURE • DEBOSSAGE
- BODY WORK

581-7310

2212, BOUL. KENNEDY, LACHENAIE
(à côté de Montréal-Nord Tire Shop)



**Roulez
vers de
nouveaux
horizons...**

Venez voir notre assortiment complet
de roulottes de voyage, tentes-roulottes
et maisons mobiles 1973.

Au-delà de 150 modèles en montre à
nos 2 places d'affaires.



**ROULOTTES
GAGNON**

23 rue Forest, L'Assomption
Tél: 589-3815 581-5510
700 Blvd. L'Industrie, Joliette
Tél: 756-1029 759-1117

coin de l'office de la langue française
**vous m'en
direz tant**
par Louis-Paul Béguin

**EN ESPÉRANT
L'OUTARDE ET LES BORLICOCOS**

Quand elle demeurait encore « sus » son père, la jeune Acadienne allait seule, à la fin du mois de mars, guetter dans le ciel de la baie le retour des outardes. Les eaux charriaient encore les bouscuiels et le vent était froid. Mais dans l'air, il y avait la promesse du printemps. Et le printemps c'est l'attente de jours meilleurs. Puis les ans ont passé, la jolie Acadienne est devenue la Sagouine. Femme de pêcheur, elle a grelotté toutes les nuits des longs hivers. Elle a écouté, dans les « craques de la cabane », les vents impitoyables qui amenaient le gel. Pour la Sagouine, le printemps qu'elle « espère » (qu'elle attend), c'est le bon temps des pauvres gens. Il faut avoir mangé « des fayots (haricots) réchauffés des mois durant » pour apprécier l'air frais du dehors, quand revient l'outarde. Le mauvais temps finit toujours par passer. Comme du « beurre ranci entre deux tranches de pain ». La Sagouine, pauvre femme

de ménage à genoux sur le sol dur qu'elle nettoie à longueur d'année, la ve, devant son seau, ses vieilles mains décharnées dans l'eau noircie par la crasse des autres. Chef-d'œuvre, la Sagouine, est plus qu'une pièce de théâtre, plus qu'un simple exercice littéraire en langue patoisante. C'est une philosophie faite de bon sens et de résignation. La Sagouine reconnaît qu'elle est pauvre et qu'elle le restera. Elle ne demande pas de « Californies ni de fleurs en plastique »; tout ce qu'elle aimerait c'est une tarte au coconut faite au magasin et du fricot (ragoût) au petit-noir (canard). Le reste? Les élections, les hommes dans la lune? C'est de la « propagation ». Le monde de la Sagouine, c'est l'Acadie, la mer, la pêche, la cabane où elle et Gapi, son mari, ont passé leur vie. Tout le reste, c'est loin, ce n'est pas eux. Même le Paradis, elle ne peut, dit-elle, se le payer. Elle n'a rien, ne sait même pas quelle est

sa nationalité. Alors elle « espère »: le printemps, le retour des outardes, ces bernaches du Canada, qui reviennent avec les premiers beaux jours. Et elle s'interroge: Pourquoi reviennent-elles chaque année, les outardes? Acadie, pays que le temps n'a pas touché, c'est par le langage de la Sagouine que l'on l'identifie, inchangée, ignorée, dans l'attente d'un renouveau, mais pure, fière et travailleuse. Dans la langue de la Sagouine, pleine de verveur et d'authenticité, vivent encore les derniers vestiges de la langue française du XVI^e siècle. On y retrouve la langue de nos ancêtres, les expressions fréquentes chez Rabelais et Montaigne. **Espérer** dans le sens d'attendre. Madame de Sévigné écrivait déjà: « Je me promène, je vous espère ». Le nom de la Sagouine se retrouve chez Marot: « Zon, sur le dos du Sagouin ». Elle parle de « se greyer » (s'habiller) de gréer: parer les navires des voiles et des cordages. Comme Madame de Maintenon dans ses lettres, la Sagouine appelle **naveaux** nos modernes navets. Comme autrefois, le verbe **hucher** signifie crier dans le monde de notre brave femme. De même, **bailler garde**, comme au Moyen-Âge, le sens de porter. « Ah, la jeunesse **d'asteur** », s'écrie la Sagouine, tout

comme Montaigne (Si j'étais **asteur** forcé de choisir) dans ses Essais. Le passage sur le Printemps, dans la Sagouine d'Antoine Maillet, est un texte littéraire d'une grande beauté, qui nous situe, nous francophones d'Amérique du Nord. C'est de la poésie, mais aussi une philosophie. Une pauvre femme attend le renouveau chaque année, avec espoir. Elle « espère » un changement de sa condition, que quelque chose arrive. Elle « espère » les coques, les palourdes, les « beluets », les chaleurs. Le temps s'est arrêté. Sa langue n'a pas évolué, la condition sociale ne s'est pas améliorée. Mais l'être humain, dans sa pureté, dans sa logique « naturelle », est là, qui vit, qui souffre, et qui accepte son sort. Son langage, la Sagouine le dit, c'est celui de ses aïeux: « je parle avec les mots » qu'ils ont « dans la bouche ». La langue attend, elle aussi, le renouveau. Ce langage, c'est tout ce qu'elle a, la Sagouine, en guise d'identité. Et cela lui est précieux. « Je les tiens (les mots) de nos pères, qui les « avient » reçus de leurs aïeux ». L'effort qu'il faut faire, pour comprendre ce langage, c'est l'effort que l'homme doit faire pour se placer dans la vie, face à la nature, à l'hiver, avec l'espoir (ou l'attente) du printemps. L'ef-

fort de résignation devant le passage du temps, avec, au bout, la mort inexorable. C'est l'effort

de vivre.
Louis-Paul Béguin
* borlicoco: sorte de bigorneau.

AUTOMOBILISTES
le comté de L'Assomption n'a pas trop d'enfants,
mo-lérez la vitesse; observez nos lois

Bureaux à louer à Repentigny

S'adresser à:
JACQUES ROBILLARD,
215, rue Notre-Dame,
Repentigny.

581-0749 ou 581-3664

**SOIRÉE
BAVAROISE**
sous le patronage du
**CLUB OPTIMISTE
L'ASSOMPTION**

**samedi 24 mars 1973
8 heures 30**

au Centre des Loisirs

Musique Bavaroise continuelle

Stan et ses Bavarois

Réservations: 589-5252

**Prix de présence --
Bock gratuit à l'entrée
Permis de la S.A.Q. -
- Admission: \$2.00**

FRIGON
MATÉRIAUX LTÉE
Pierre Frigon, prop.



**Bois et matériaux de construction
(anciennement Marcel Pagnon Inc.)**

**723, L'Ange-Gardien,
L'Assomption**

**589-3955
581-9600**



**spirisphere 2
pèlerins
des temps
qui passent**

yvon hubert

**Eglise Notre Dame des Champs.
lundi 12 mars 8h 30 p.m.**

Un spectacle religieux unique au Canada
Une expérience spirituelle collective
Textes et musique de Yvon Hubert
Arrangements musicaux de François
Dompiere
Une sonorisation d'avant-garde utilisant
le système quadraphonique
Des éclairages d'environnement
Des projections originales d'images et de
symboles
Admission: adultes \$2.50 étudiants \$1.50



**Léopold
Bélanger
ENR.**

tapis — prelarts — tuiles — draperies
stores de toile — papier tenture
papier contact — mosaïques tous modèles
installation faite par des experts
plan budgétaire

**415, boul. Lacombe,
St-Paul-l'Ermite**

581-0684

**SPECIAL
5.95 v.c.
tapis
endos
caoutchouté**

NOUVEAU COMMERCE



MM. Bonin et Gaudreault, spécialistes dans la réparation à domicile, viennent d'ouvrir un nouveau commerce pour la vente d'appareils ménagers tel que réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, usagés remis à neuf.

407 NOTRE-DAME REPENTIGNY

**POUR INFORMATION 581-7260
581-7950**

Les Jeux Optimistes, c'est quoi?

Le District Québec Maritime de L'Optimist International, dont M. Pierre Campeau est le gouverneur, a décidé de tenir dans le cadre de la semaine du Respect de la Loi, des jeux optimistes et ainsi encourager les jeunes à se préparer aux Jeux Olympiques de 1976.

C'est pourquoi ils ont choisi d'inscrire au programme des jeux la plupart des disciplines olympiques intérieures. Comme il était impensable d'amener tous les jeunes désireux de participer aux compétitions dans une seule finale les 4, 5 et 6 mai 1973 à Montréal, il fut décidé que chaque club organise lui-même des finales dans sa région et délègue un nombre déterminé de jeunes à la finale.

Les Jeux Optimistes Lanaudière, c'est quoi?

Les clubs optimistes de la région, au lieu d'agir individuellement, ont décidé de se grouper pour présenter des compétitions au niveau de la région, ayant constaté que c'était la seule façon d'avoir une participation représentative pour chacune des disciplines.

A la suite de plusieurs rencontres, un comité a été formé parmi les membres des clubs Optimistes, du Conseil Régional des Loisirs et de plusieurs professionnels des sports et loisirs de la région.

L'exécutif de ce comité se compose de:

M. Michel Héty, président, aussi président du club Optimiste de Joliette.

M. Pierre Potel, vice-président, du C.R.L. M. André Champagne, trésorier, de la C.S.R.L. M. Maurice Gauthier, secrétaire, du C.B.L.

A la demande de l'exécutif, les clubs Optimistes suivants ont décidé de participer financièrement à ces jeux. Ce sont: Charlemagne, Joliette, L'Assomption,

L'Epiphanie, Mascouche et ville St-Gabriel.

L'argent fourni par ces clubs sert à financer les finales régionales (arbitres, locaux, affiliations, matériel périssable, récompenses, publicité.) de même que le transport pour la finale provinciale de Montréal. Les dépenses sur les lieux de la finale seront à la charge du District Québec Maritime des clubs Optimistes.

Pour notre région, le comité a choisi de récompenser les trois premiers de chaque discipline en leur remettant un écusson à l'emblème des jeux.

Comment fonctionneront les jeux?

Pour l'aspect technique des sports, c'est grâce à la collaboration du Conseil Régional des Loisirs que cette organisation a pu se mettre en marche. Avec leur aide, le comité des jeux a choisi les disciplines à inscrire au programme. Ce sont: Badminton, Basketball, Boxe, Haltérophilie, Handball, Judo, Lutte, Tennis sur table, Gymnastique sportive, Natation, Volleyball et Karaté.

Des responsables ont été choisis pour chaque discipline. Un budget minime leur a été confié pour leur permettre d'organiser leur compétition au niveau régional. Ils s'occupent eux-mêmes de l'inscription des jeunes, de tous les détails de l'organisation de la compétition (trouver les officiels, les salles, faire les cédules...) Après les compétitions, ils remettront au comité la liste des jeunes qui représenteront la région aux finales provinciales.

On peut constater que plusieurs personnes sont impliquées dans l'organisation de ces jeux. Le souhait de chacun est de voir les jeunes athlètes et le public en général répondre à leur appel, pour faire des jeux Optimistes Lanaudière un véritable succès.

Les Jeux Optimistes Lanaudière

Les Jeux Optimistes Lanaudière approchent. Les compétitions qui se tiendront partout dans la région, débuteront le 10 mars prochain. Tous les jeunes éligibles peuvent encore s'inscrire directement au responsable de chaque discipline. Si vous rencontrez l'âge requis et vous êtes intéressés dans l'une ou l'autre des disciplines suivantes, vous n'avez qu'à vous inscrire au responsable, dont le nom apparaît plus bas.

Badminton: Garçons et filles de moins de 16 ans au 1er octobre 1972. M. Georges Lessard, resp.

Basketball: Garçons et filles de 13 et 14 ans, nés en 1958-59. M. René Fiset, 759-1661, resp.

Haltérophilie: Garçons de 15 ans et moins au 4 mai 1973. M. Yves Carignan, 887-2978 responsable.

Handball: Filles de 14 et 15 ans au 31 décembre 1972. M. Roger Heinman, 1-837-3853, responsable.

Judo: Garçons d'âge junior tel que défini par l'A.Q.J.K. minimum ceinture jaune. M. Edmond Wanrzyiak, 1-276-6040, responsable.

Lutte: Garçons de 12 ans et moins et de moins de 105 livres. M. Raymond Hénauld, 1-581-0319, resp.

Tennis sur Table: M. Pierre Gagnon, responsable, 753-9351. Garçons et filles de 16 ans et moins au 1er juillet 1972.

Gymnastique sportive: Garçons de 12 ans et moins au 1er sept 1972 et filles de 11 ans et moins au 1er sept 1972. Mlle Francine Houle, 756-8055, resp.

Natation: Garçons et filles, maximum de 17 ans au jour de la compétition. M. Bernard Pelland, 759-1661, responsable.

Volleyball: Garçons et filles de 16 ans nés après le 1er septembre 1955. M. Paul Turcotte, resp. 759-1661.

Karaté: Garçons et filles de 15 ans et moins. M. Pierre Lambert, 759-1400, resp.

Toutes les compétitions au niveau de la régionale Lanaudière se tiendront du 10 au 31 mars 1973 dans divers endroits de la région. Ces finales régionales ont pour but de recruter les athlètes qui représenteront les clubs Optimistes de la région à la grande finale des Jeux Optimistes du Québec qui se tiendra à Montréal les 4, 5 et 6 mai prochain. Ce sont les clubs optimistes de Charlemagne, Joliette, L'Assomption, L'Epiphanie-St-Roch, Mascouche et St-Gabriel qui se sont unis pour financer ces jeux. Tous les frais d'arbitres, de matériel périssable, d'affiliation à une fédération sont à la charge des clubs optimistes mentionnés. De plus le transport à la finale provinciale sera défrayé entièrement par les optimistes.

Ces jeux ont un caractère régional pour permettre une plus grande participation des jeunes.

C'est pourquoi le comité organisateur des jeux demande à tout les jeunes qui sont intéressés de participer à l'une ou l'autre de ces compétitions, de bien vouloir s'inscrire sans délai.



IL EST INTERDIT DE TOUCHER A CES MÉDAILLONS. - Le médaillon que l'on aperçoit est un repère-médaille géodésique comme on en trouve des centaines à travers le Québec. Ils portent l'inscription "Ministère des Terres et Forêts" et il est formellement interdit de les endommager, de les déplacer ou de les arracher. Créé en 1965, le Service de l'arpentage et de la géodésie au ministère des Terres et Forêts a déjà posé quelque 7 000 de ces repères à travers le Québec, principalement dans sa partie habitée. L'objet de la géodésie est l'étude de la forme et la mesure des dimensions de la Terre. Outre son intérêt scientifique, la géodésie présente un aspect utilitaire immédiat et capital en ce qu'elle permet de rendre homogènes les divers travaux d'arpentage, de cadastre, de cartographie, de génie. Le rôle du Service de l'arpentage et de la géodésie est donc d'équiper le territoire d'un nombre suffisant de repères géodésiques dont la position, calculée avec très grande précision, permet le contrôle de toutes espèces de travaux de mesurage ou de cartographie.

POUR RESTER EN FORME

PAR JACQUES LEPAGE

CEINTURE

Blanche: c'est vous autres, c'est moi!
Jaune: tu sais faire quelques prises
Orange: t'en sais toujours plus
Vert: t'es pas mal du tout
Bleu: ôtez-vous de là
Marron: t'es presque un maître

Noir: 1er Dan/
2^{ème} Dan/

Bref, le judo est un sport qui apporte plus que la détente et la souplesse. Il apporte le désir de vaincre et une discipline personnelle à celui qui le pratique. Donc si vous me rencontrez, faites attention car maintenant je sais ce qu'est le judo!

Le PERE PLEKE RENCONTRE

MAÎTRE TAKESHI KAMOTO



La séance de JUDO

Tout le monde salue en entrant, tous sont équipés d'un judoki (grand costume blanc qui ressemble à un pyjama). Après, le professeur, pas japonais du tout et détenteur d'une ceinture noire avec une couple de Dan fait faire des exercices de réchauffement et ensuite donne le cours.

Les gens prennent plaisir à mettre l'autre à terre, on pense qu'ils ne s'en relèveront jamais, mais ils recommencent et ce de plus bel. C'est drôle à voir, mais pas si facile à exécuter car le judo est une discipline olympique qui est rendue accessible à tous par l'échantillonnage des ceintures. Comme il y avait plusieurs couleurs de ceinture, je me suis renseigné auprès du MAÎTRE de leur signification:

LOGEMENTS À LOUER

**275-277 et 301-301A rue Notre-Dame
Repentigny**

- * Meublés ou non meublés (3 pièces \$105.00 ou 4 pièces \$115.00)
- * Service d'un concierge
- * Stationnement privé,
- * Prise de courant comprise pour auto
- * Incinérateur
- * Eau chaude fournie
- * Buanderie
- * Chauffage inclus
- * Taxe d'eau comprise

S'ADRESSER À **M. BEAUCHAMP 581-9466**

250 milles de pistes pour le ski de fond et pour la raquette sont entretenus par le gouvernement

De 2,000 qu'ils étaient en 1969 quand les parcs du Québec ont été ouverts pour la première fois aux skieurs de fond, ces sportifs sont devenus plus de 20,000. Ce n'est un secret pour personne que le ski de fond et la raquette ont conquis les Québécois et que, chaque nouvel hiver, on prépare d'autres terrains pour la pratique de ces exercices.

Les pistes ouvertes et entretenues par la Direction générale des parcs du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche dans 4 parcs sont facilement accessibles par la route et conviennent tout aussi bien au débutant qu'au sportif aguerri. Ainsi des familles tout entières peuvent-elles s'y livrer en toute sécurité au ski de fond et à la raquette. Elles trouvent sur place centres d'accueil, relais chauffés ou non, installations et services nécessaires. L'entrée est gratuite pour tous, 7 jours par semaine.

Bref le citadin qui rêve d'air pur et de silence dans un splendide décor de forêt enneigée pour se reposer de la ville, peut maintenant satisfaire ce désir en parcourant des pistes de ski et de raquette dans les parcs du Québec.

Ski et raquette présentent l'avantage de pouvoir être pratiqués par tous. Il n'est pas rare de voir s'y adonner tous les membres d'une même famille, le père, la mère (l'un ou l'autre portant le dernier-né), et les enfants. On marche on fait halte, on prend des photos, on collationne, on se détend.

Voici quelques détails sur les conditions que skieurs et raquetteurs trouvent:

Le parc des Laurentides

On se rend au parc des Laurentides par les routes 75 et 175 (54). Ce parc est situé à 36 milles de Québec, en allant vers la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean. Les 12 pistes du réseau de ski de fond se déroulent sur une distance de 21,9 milles en territoire boisé; il y a 5,6 milles de sentiers pour la raquette. Une carte détaillée est remise au public sur les lieux. Un poste d'accueil, trois relais chauffés permettent de s'y reposer.

Du 10 au 11 mars, et du 7 au 8 avril 1973, il y aura deux excursions à prix fixe. Elles suivront un circuit de 25 milles au camp Mercier dans la forêt Montmorency à travers un paysage grandiose. Le nombre des participants est limité à 60.

Le parc du Mont Sainte-Anne

A 25 milles de Québec, par la route 138 (15) jusqu'à Beaufort et par la route de Saint-Ferréol (360), on accède au parc du Mont Sainte-Anne et à ses 9 milles de pistes de ski de fond et de raquette. Un poste d'accueil est situé Avenue Royale, à Saint-Ferréol - les - Neiges. On peut prendre part à des excursions avec des guides. Il y a un relais chauffé sur la troisième piste de 3 milles, c'est-à-dire sur la piste la plus éloignée du poste d'accueil. On compte actuellement 3 pistes de 3 milles entretenues régulièrement dans le parc du Mont Sainte-Anne. Certains ser-

vices de réparation et de location d'équipement y sont disponibles.

Au parc du Mont Orford

On a accès au parc du Mont Orford, à 75 milles de Montréal, par la route 10. On peut y pratiquer le ski de fond sur 14,2 milles de pistes balisées et entretenues. Il y a un poste d'accueil et deux relais chauffés à la disposition des skieurs.

Les raquetteurs, eux, peuvent se livrer à leur exercice favori sur 4,6 milles de sentiers et faire halte à un relais chauffé et à un relais non chauffé.

Au parc du Mont-Tremblant

A 97 milles au nord de Montréal (route 117 (11)) via Saint-Faustin et le lac Supérieur, les 82 milles de pistes du parc du Mont-Tremblant sont facilement accessibles aux skieurs de fond et aux raquetteurs. On compte 5 pistes de ski de fond pour débutants, 2 pour les skieurs aguerris et 4 pour les autres skieurs. En plus d'un centre d'accueil complet, on trouve 4 relais chauffés.

Il est à noter qu'au parc du Mont-Tremblant, les raquetteurs utilisent les mêmes pistes que les skieurs de fond.

Ministère des Terres et Forêts

La Station forestière de Duchesnav

La Station forestière, qui appartient au ministère des Terres et Forêts, est située à 26 milles de Québec et on y accède par les routes 2 et 367. On peut y pratiquer le ski de fond sur 50 milles de pistes, dont 4 pistes pour

débutants. Il y a 3 relais chauffés.

A la Station forestière de Duchesnav, les raquetteurs

ont à leur disposition 3 sentiers qui ont 8 milles de long-

ueur; c'est un des réseaux

les plus longs que le gouvernement du Québec a aménagés.



ILS SONT MAINTENANT PLUS DE 20,000!- De 2,000 qu'ils étaient en 1969 quand les parcs du Québec ont été ouverts pour la première fois aux skieurs de fond, ces sportifs sont devenus plus de 20,000. Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, par l'entremise de la Direction générale des parcs, entretient des pistes pour ski de fond et pour raquette dans différents parcs. Le dépliant "Ski de fond et raquette dans les parcs du Québec", publication du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec contient d'intéressantes informations sur le sujet.

VENTE DE LIQUIDATION DE MOTONEIGES USAGÉES PRIX TRÈS AVANTAGEUX!

AGENT
AUTORISÉ

moto-ski 

AUSSI, VÊTEMENTS DE
MOTONEIGE
À PRIX D'AUBAINE.

Pelletier Sports Enr.

VENTE - ENTREPOSAGE SERVICE 7 JOURS PAR SEMAINE

1725, RUE MOODY, TERREBONNE

666-9495



QUINCAILLERIE

Maurice Thouin INC.

* Peinture Mont-Royal * Quincaillerie générale
* Accessoires électriques G.E.

328 Notre-Dame Repentigny

581-1270

HUILE À CHAUFFAGE ROBITAILLE LTÉE

3 camions
à votre service

VENTE & SERVICE COMPLET DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

LIVRAISON AUTOMATIQUE

POUR UN SERVICE ULTRA-RAPIDE

ASSURANCES PIÈCES
\$13.50 PAR
ANNÉE

St-Paul l'Ermitte
Mascouche

581-2140
474-2390

A L'Épiphanie

PAR LE SCORPION

APPEL A LA JEUNESSE

Le Comité d'honneur de la Garde paroissiale fait appel aux jeunes, en vue de réorganiser un corps de musique qui comprend: trompettes, tambourines, belliras, trompettes basses, ténors et gros tambours. Des cours théoriques et pratiques seront donnés par un professeur compétent.

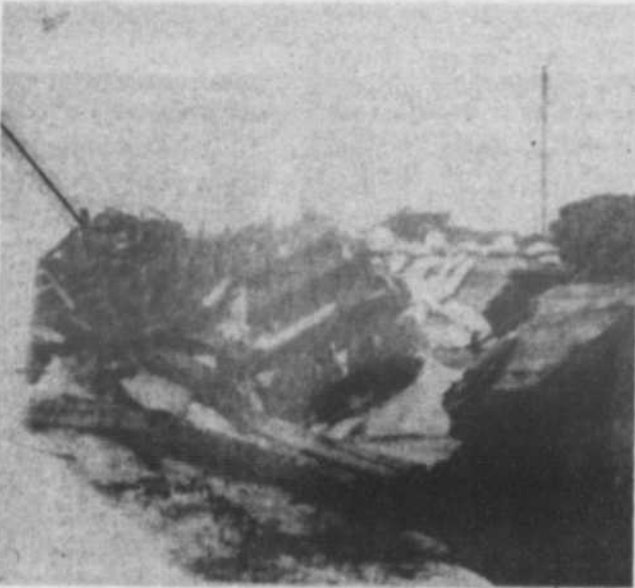
Endroit des cours: Salle de la Garde d'honneur au 2^e étage du Centre des loisirs,

à 8h p.m., âge 14 ans et plus. Acceptons cheveux à la mode courante.

Les intéressés sont priés de donner leur nom aux numéros suivants: 581-9560 (Roger Morin); 588-3277 (Benoît Bernier)

1^{ère} réunion le 7 mars; 2^e réunion le 14 mars; date limite le 21 mars.

Cet appel est lancé aux jeunes de St-Roch, L'Assomption, Ste-Marie-Salomé et L'Épiphanie.



Le 25 février à 8h03 a.m. un appel fut enregistré pour un incendie qui faisait rage au 114 Charpentier, L'Épiphanie. Les pompiers, sous les ordres du directeur Normand Boucher, arrivèrent sur les lieux quelques minutes plus tard et constatèrent la gravité de l'incendie car la maison venait de s'écrouler. Une enquête sera commencée par l'escouade des feux criminels de la Sûreté du Québec, car selon toute évidence l'origine de l'incendie demeure inconnue et on suppose une irrégularité apparente.

Parade de la Saint Patrick

Il y a peu de choses dans la vie qui fascinent plus les petits garçons que les parades multicolores avec fanfare et tambours. Un photographe habile a réussi à capturer l'image de deux jeunes Dublinois complètement absorbés par la parade de la Saint Patrick à Dublin.

Pour les habitants de l'Irlande du Sud le premier jour du printemps est le 17 mars, ce qui leur donne quatre jours d'avance sur

le reste du monde. C'est aussi le jour le plus important de la semaine de la Saint Patrick, jour où toutes sortes de spectacles, festivals et événements sportifs et sociaux sont présentés dans tout le pays.

L'an dernier, plus de 3,000 Canadiens et Américains ont visité l'Irlande du Sud au cours de la semaine de la Saint Patrick, et les Irlandais en attendent encore plus cette année.



Jeunes Dublinois à la parade de la Saint Patrick

**LA PUBLICITÉ ÇA C'EST
UN BON INVESTISSEMENT**

ODE AU FROID

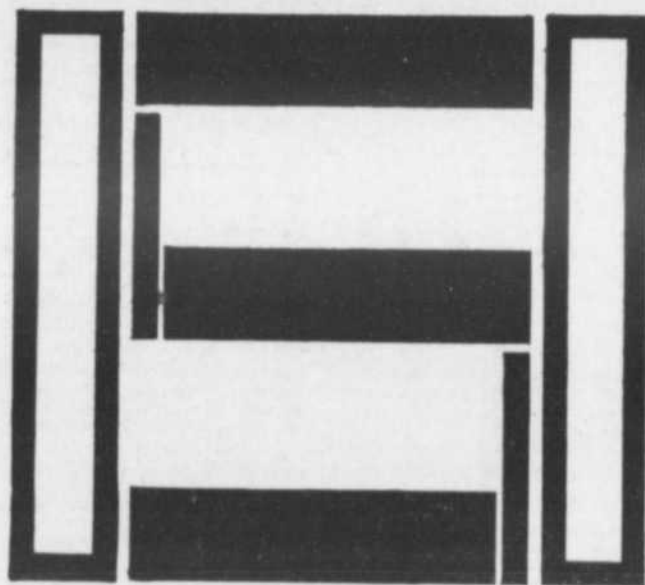
O froid, qui me tiens enlacé
Depuis le premier de novembre
Jusqu'en avril aux couleurs d'ambre
Dans tes bras cruels et glacés,
Tu ramènes les poudreries,
Et bancs de neige immaculés,
Tuques et foulards enroulés
Autour de nos têtes transies.

Tu mets les frasils sur les eaux
Et dans l'air la neige qui vole,
Sur les glaces les carioles
Que traînent, fumants, les chevaux.
Dans le rang, l'hiver qui fait rage
Hurle à mort pour franchir mon seuil,
Dérangeant au loin les bouscuels
Qui glissent le long des bordages.

Le soleil s'entête et s'attarde.
J'attends son retour, sa chaleur,
Avec le signe avant-coureur
Du printemps quand revient l'outarde.
O froid qui sévis sans vergogne
Et tourmentes les Québécois,
Je te vaincrai, quoi qu'il en soit,
Bien au chaud sous ma catologue.

L'Ode « pindarique » (de Pindare, poète lyrique grec) fut introduite dans la poésie française par Ronsard (au XVI^e s.). Dans cette ode moderne, j'ai utilisé (et souligné) les Canadianismes de bon aloi (cahier n° 4 de l'Office de la langue française). Ces expressions de chez nous sont propres au Québec et parfaitement légitimes.

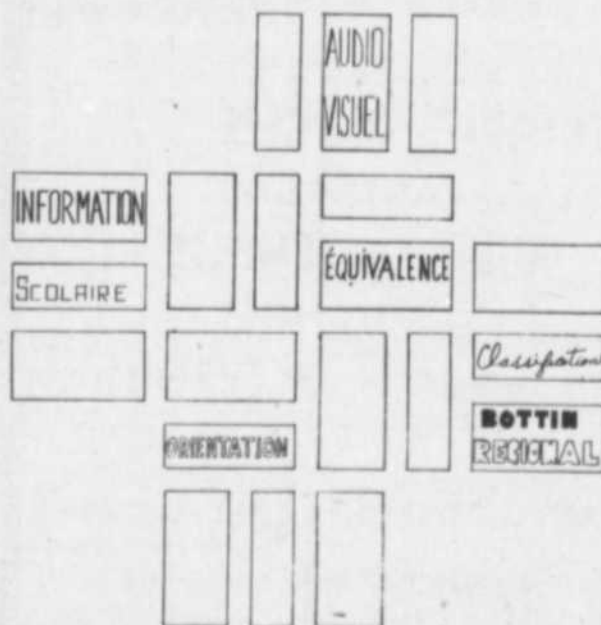
Louis-Paul Béguin



Le Service de l'Éducation des Adultes (S.E.A.) de la C.S. Le Gardeur a procédé à une réorganisation de ses services à la population adulte. En effet par la mise sur pied du projet "SEA POUR VOUS"(1), le S.E.A. cherche à offrir un éventail plus grand de services aptes à couvrir et à répondre à toute la population adulte.

Le "SEA POUR VOUS" offre ses services professionnels à tout adulte qui demeure sur le territoire de la C.S. Le Gardeur, qui poursuit ou non des études, qui désire se perfectionner et qui s'interroge sur ses capacités ou sur le marché du travail.

Voici représentés, les différents services du "SEA POUR VOUS"



L'équipe entière du "SEA POUR VOUS" est à la disposition de tout adulte, soit individuellement ou en groupe, soit par téléphone ou entrevue, qui désire se prévaloir de ces services le matin, l'après-midi ou le soir.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, composez 581-9671 ou présentez-vous au Centre des Adultes, 381A, rue Notre-Dame, St-Paul-l'Ermitte.

GILLES COUILLARD,
Responsable du "SEA POUR VOUS"

(1) Services éducatifs d'aide personnelle et d'animation communautaire



PETITES ANNONCES

3 FAÇONS DE COMMANDER

1) EN VENANT AU BUREAU: 2) CHEZ NOS DEPOSITAIRES 3) PAR LA POSTE

PAR LA POSTE
voir le
coupon spécial
au bas de cette
page

TARIF

Une insertion de 20 mots ou moins	\$1,00
Chaque mot additionnel	5c
Location de case postale	50c en plus
Titre spécial	50c "
et annonce encadrée	50c "

Divers à vendre

A bas prix matelas neufs et sommiers toutes les grandeurs: lits superposés. Aussi meubles de toutes sortes. S'ad. 230, rue Lanoue, Repentigny, 581-3583. (j.n.o.)

Machine à coudre électrique \$24.95, Zig Zag \$39.95. Machine industrielle à vendre, spécial. Vendons et réparons toutes marques. Centre Necchi Enrg. 589-5049. (j.n.o.)

Cause départ: Ameublement magnifique presque neuf, styles mexicain, espagnol, colonial et provincial français, stéréo espagnol, tables marbre, peintures 24x48, miroirs, lampes à cristaux, cuisinière Roy, réfrigérateur-congélateur "Amana" vertical, laveuse "Kenmore", réfrigérateur "Belanger" avocado, 323-7513 (j.n.o.)

MOTONEIGES: Panther, 399 cc, 1972; Panther, 440cc, 1972; Sno-Jet, 1969. André Rivest Automobile, 999, rue Notre-Dame, Repentigny, 581-6930.

DEPOSITAIRES POUR LES ANNONCES CLASSEES REPENTIGNY

Pharmacie Damphousse
295, boul. Iberville

Pharmacie Chevalier
522, rue Notre-Dame

Boutique d'Art
578, rue Notre-Dame

L'ARTISAN
172, rue Notre-Dame

ST-PAUL L'ERMITE

Tabagie St-Paul
359, boul. Lacombe

Variétés Damphousse
429, boul. Lacombe

Gérald Fortier
32 Cherrier

L'EPIPHANIE

Pharmacie L'Epiphanie
134, rue Notre-Dame

L'ASSOMPTION

L'Assomption 5-10-15
378, L'Ange-Gardien

LACHENAIE

Laiterie Léveillé Inc.
2997 St-Charles

TERREBONNE

Pharmacie Yves Mathieu
900 Place des Seigneurs

Restaurant L'Abattoir
742, rue St-Pierre

LAVALTRIE

Pharmacie Lavaltrie
999, rue Notre-Dame

ST-ROCH L'ACHIGAN

Daniel Bellehumeur
355, rue Principale

Maison à deux étages, terrain 180x125 S'adresser à Luc Gosselin, 510 Ruisseau St-Jean Nord, St-Roch-de-l'ACHIGAN, 588-3803. (j.n.o.)

ANIMAUX DOMESTIQUES

St-Bernard, Labrador, Colley, E-pagneul, Airedale, Old English, Sheepdog, Bigle, Pomeranien, Caniches (enregistrés). Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928. (j.n.o.)

En: adrement sur mesure, montage de toile, blocage de travaux à l'aiguille réparations de tous genres, matériel d'artiste au complet, Boutique d'Arts, 578, rue Notre-Dame, Repentigny, 581-4048. (j.n.o.)

Maison pour règlement de succession cinq logements, au bas du prix de l'évaluation municipale coin L'Ange-Gardien et Meilleur L'Assomption, 589-3076. (28-7)

Maison toute neuve, en brique et pierre. Terrain 125X90, 588-2886. (28-7)

Chalet hiver-été, Chertsey, foyer, 220, 6 1/2 pièces, fini imitation pierre, terrain 20,000 pi. ca., façade de rivière, 581-1391. (j.n.o.)

Cause départ: salon provincial-français, tables marbre, lampes, stéréo, T.V., provincial-français, chaises d'occasion, peintures, chaise espagnole, cuisine coloniale, lazy-boy, love-seat espagnol, manteau vison saphir, manteau cyril noir garni renard, 376-7573. (j.n.o.)

Maison 7 pièces, sous-sol, chauffage central, garage, 589-4968. (28-7)

Camion Ford 1963, pick up, 3/4 tonne moteur 64-352, 40,000 milles cause de mortalité, 589-4683. (28-7)

Propriété à Montréal, face à l'église, 12 logements, 581-5096.

Ford Maverik 1970, 6 cylindres, en très bonnes conditions. Prix à discuter, 589-5216

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66 boul. Sainte-Anne, Ste-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés Reprises de finance Antiquités

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66 boul. Sainte-Anne, Ste-Anne-des-Plaines. Tél.: 625-9625

AUBAINE BARGAIN

White - Singer - Necchi Brother Arrow - etc., \$20.00 et plus



"Toutes marques"
* Réparation (garantie)
* Pièces en stock
* Vente * Service
* 16 ans d'expérience

Service à domicile Estimé gratuit Terrebonne-Région

Centre de Couture Terrebonne

538 Masson, Terrebonne (J.-C. Plante)

666-8386 - 321-6936

Camion 1 tonne, avec boîte fermée très étanche, propre, en très bon ordre, s'adresser à Jean-Claude Perreault, 318 Principale, St-Roch-de-l'ACHIGAN, 588-2101. (21-28-7-14)

Motoneige Sno-Jet 1969, 28 forces, Hirth, remorque, toile, réservoir, huile, suit, bottes, 588-3253 après 6 hrs. (21-28-7)

Bois de foyer sec, 589-5141. Camion Ford 68, Léonard Lachance, 831, Pointe-du-Jour-Sud, L'Assomption. (28-7)

Bâtisse commerciale, avec ou sans commerce, biens situés bonnes conditions, cause maladie, 581-4048, 578, Notre-Dame Repentigny.

Cottage à vendre, 5 pièces, sous-sol fini, à Repentigny (sur semaine seulement, 589-3514. (j.n.o.)

Maison 5-1/2 pces, terrain 100x200, système central air chaud, 751, route 33, L'Epiphanie, 588-5090 - 722-0697. (14-21-28-7)

Snack Bar situé sur la route 18, (accès à l'autoroute), équipement complet, grand stationnement, clientèle établie, aubaine, 588-3608. (28-7)

1930, Bas l'Assomption Nord; 60,000' terrain paysagé, 500' sur route nationale, bord eau, 2 chalets, une vieille maison, \$20,000. 277-2388. (28-7-14-21)

Ribe longue de mariée blanche, 13-14 ans. Traîne à la taille, prix à discuter, 589-5216.

Ski-Roule RTX 440, 1972, (700 milles); Mini-Trail Honda 1972, 72cc, bas millage, comme neuf, 588-3131. (7-14-21)

Poêle électrique 22" de largeur propre \$25., 832-3591. (7)

Enregistreuse à ruban; repasseuse électrique; bain sauna portatif; mobilier salon avec table; stéréo combiné avec T.V. AM-FM. Multiplex, 589-5051. (7)

A Ste-Marie Salomé 1 camp 20X30 sur terrain 100X100, non fini prix raisonnable 589-3906 ou 115 St-Hubert, L'Assomption (7)

Camion Chevrolet 1966 1 tonne, 6 pneus neufs boîte fini air foam et plywood en très bons états, 589-3906 ou 115 St-Hubert L'Assomption (7)

1 parc en bois, 1 lit d'auto, 1 couchette avec matelas pour enfant. 589-5079. (7)

Ski-roule 1970, 19 forces en parfaite condition, prix \$325. 581-6499 (7)

L'Epiphanie, 2e avenue Duplex 42'X 60', terrain 50'X100'. Construit en 1955 - 6 1/2 app. chacun dont trois chambres. Garage double 16X20 Deux logis très propres. Possibilité de construire autres logis au sous-sol. 588-3107 (7-14)

Grand semi-détaché neuf disponible immédiatement, entrée, laveuse, sècheuse, 5 pièces, cave 8 pieds système à air chaud extérieur brique, 477-5854. (7-14)

A vendre 2 robes de marié, 9-10, longues prix à discuter. 666-1837 (7)

Bois de chauffage, bois de poêle, bois de foyer 666-7350. (7)

Mobilier de salon, 2 tables, 2 lampes, cadres, bain portatif pour bébé servant aussi de table de toilette 581-2238. (7)

Chalet hiver été, bord de l'eau, 5 pces, bonnes conditions. Faut vendre. 581-5006. (28-7)

Maison à 1 1/2 étage terrain 45X129, actuellement 2 loyers rue St-Paul à Charlemagne 581-1608 ou 581-0429 (7)

Chienne BEAGLE, 5 mois, pure race, entre 11h et 3h. 581-2916. (7)

Orgue Baldwin modèle organique avec panoramique, tourne 13 pédales cabinet moyen 581-0619 (7)

Set de cuisine 1 table solide 4 chaises, chromées, dossier en cuirette pour cuisine d'été ou chalet \$35. 588-2258 (7)

Vega 1972, standard radio très bon état femme propriétaire. 581-1852 (7)

A Lavaltrie maison 6 pièces, 220", prix libre à l'acheteur, 588-1565 (7)

Boa-Ski 1971, presque neuf 28 forces \$500. ainsi que le trailer \$75. Boa-Ski 1969 \$150. 586-1491. (7)

Bombardier Elan 12 forces 1973 neuf 581-0509. (7)

Caniche, noir, 1 an, \$25. 589-3721 ou 589-3554. (7)

Set de chambre d'enfant 4 morceaux, prix raisonnable 589-5361 après 5 heures. (7)

Duplex à St-Gérard-de-Magella, briques et pierres 5 1/2 pces, terrain 100X90, 588-2886 (7-14)

Ford Galaxie 500, V8, hard-top, 50,000 milles mécanique A-1, \$1,200, le soir 581-2501 (7)

Orgue électronique comme neuf 2 claviers, 581-6695 après 5h. (7)

Ford Galaxie 500, V8, hard-top, 50,000 milles mécanique A-1, \$1,200, le soir 581-2501 (7)

Stéréo style scandinave avec table tournante GARRARD, 6 haut parleurs \$100., 1 divan-lit \$35., Cause déménagement. 581-7723 (7)

A vendre ou à louer

Maison à vendre ou à louer 7 appts. 159, Notre Dame St-Sulpice, s'adresser 589-4909 (28-7)

À louer

A L'Assomption, restaurant équipé avec logement si désiré, rue St-Etienne, 589-4155. (j.n.o.)

Sous-sol 3-1/2 chauffé, meublé, éclairé, piscine, terrasse, idéal pour jeune couple ou deux personnes. Prés Régionale et Industriel, Libre 7er mai. 581-2269. (28-7)

Logement 3 pièces, chambre de bain un haut, actuellement libre, coin, Le Portage, 133 St-Etienne, L'Assomption, 589-4860. (28-7)

Logement, 4 1/2, "220", libre, 369, St-Etienne, L'Assomption, 589-4860 (28-7)

Logement, un bas à L'Assomption. Libre avec 220" eau chaude, chambre de bain, 4 1/2, 589-4860 (7-14)

Bachelor neuf, meublé, de préférence jeune fille, 589-3535 (7-14)

Logis 3 pièces, plus chambre de bain passage, aussi 220". S'adresser à Mme Louis Brouillette 487, Et-Etienne, L'Assomption. (7)

BUREAUX À LOUER

SITUÉS A
667, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY,
MINI-CENTRE INC. REPENTIGNY
581-5750

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le lundi midi pour parution le mercredi suivant

Repentigny 3-1/2, \$60., fournaise, prélat, taxes comprises, 581-4377. (28-7-14)

A L'Assomption, logement moderne boul. Papin, face à la polyvalente, 5-1/2 pièces, chauffage électrique, taxes incluses, 4-1/2 pces, meublées, tapis, mur à mur, chauffage électrique, s'adresser à Guy Prud'homme, 589-3503. (7-14-21)

Repentigny 3-1/2, bas, poêle, frigidaire, sorties, laveuse, sècheuse, chauffage électrique, stationnement avec prise de courant, pas d'enfant, \$110. par mois. 527-4569, 3 Notre-Dame Repentigny. (7)

L'Epiphanie logis de 6 pces, eau chaude, 220" sorties pour laveuse et sècheuse garage 588-3557 (7)

Sous-sol 3-1/2 grandes pces, grandes fenêtres, prises pour laveuse et sècheuse, chauffé, eau, électricité, vidanges payés libre 1er mai, 24 boul. Clémenceau 581-4259 (7)

Logement 3 pces, chambre de bain 220", et eau chaude, cave en ciment Informations après 7h. p.m. 588-3582 aubaine pour jeunes mariés ou couples âgés. (7-14-21)

A Repentigny, logement 2e étage, 4 pces, aussi 1 sous-sol, 3 pces chauffées, éclairées, libre 1er mai, 596, Notre-Dame, 581-5977. (7)

Locaux à louer, 48X20, 24X12. Chauffage, électricité fournis rue Notre-Dame Centre Commercial 581-6880 (7-14-21)

Repentigny, grande chambre, pension si désirée, lavage toute commodité. 581-8911. (7-14)

Offre de services

Garderais enfants chez-moi à la journée ou semaine. 581-4290 (28-7)

Garderais enfants, de la naissance à 5 ans, du lundi au vendredi, jour seulement, 581-7658 (7)

Garderais enfants à la maison, Mme Leblanc. 581-8056 (7)

Réparations

588-3867

Réparation d'appareils et d'accrochages électriques, poêles 220, sècheuses, laveuses ordinaires, laveuses automatiques, mini-laveuses, frigidaire. Et j'ai les mêmes articles, reconditionnés, très propres, à vendre à bas prix. 588-3867.

Pierre Picard, 6, Domaine Picard, Rang St-Charles, St-Roch-de-l'ACHIGAN, 588-3867. (j.n.o.)

Réparation et vente de machine à coudre, service à domicile, 25 ans d'expérience. Léo Jusseaume, 160 St-Etienne, L'Assomption, 589-3554. (j.n.o.)

Y. Martel Construction-Rénovation, spécialités: sous-sol, car-port, garage, maison à vendre, 581-2508 (entre 5 h p.m. et 7 h p.m.) (j.n.o.)

Pour la réparation de votre machine à coudre, consultez des spécialistes, estimation gratuite à domicile, 645-4020 ou 255-3421. (j.n.o.)

On demande

Coiffeuse avec expérience à la semaine, Salon Mado, 581-5950. (28-7-14)

Conciergerie demandé pour maison à logements. Expérience; réparations mineures, entretien général, etc... Préférence: couple retiré, 581-6304. (7-14-21-28)

Gens marié vous chercher un side-line, travail à temps partiel intéressant et êtes ambitieux, 589-4926. (7-14-21-28)

Hommes, femmes, étudiants, travail à temps partiel heures libres, travail intéressant revenu facile, 581-4856 de 9h à 9h. Louise. (7)

Chauffeur avec voiture pour livraison 581-9999. (7)

2 déboiseurs compétents ouvrage à l'année Vincent Auto Body 581-3830 ou 581-3837 (7-14)

GENS MARIÉS

Gens mariés, de 20 à 35 ans, désirant augmenter leur revenu, à temps partiel, avez-vous des rêves à réaliser, voyages, maison ou autres? Si oui et si vous êtes ambitieux et honnête, écrivez à C.P. 102, Repentigny.

Attention, jeunes couples aimez-vous savoir comment faire \$100. par semaine à temps partiel? 589-5008 (28-7)

A TEMPS PARTIEL

Soyez votre propre patron, aucun capital requis. Choisissez vos heures de travail sans laisser votre emploi. Construisez votre commerce. Potentiel de revenus illimités. Devenez conseiller en mise en marche. 581-3857 entre 6h et 8h p.m. (28-7)

Divers

Musique pour réceptions

Gilles Brochu à l'orgue. Pour réservation. 839-3332 - 588-3990

rapports d'impôt fédéral et provincial \$3.00 pour les deux, 589-4129 L'Assomption après 5 h. (7)

Prendrais passagers, Repentigny pour centre-ville Place d'Armes. Départ Repentigny 7h15. Départ centre-ville 4h30. 581-0106. (7)

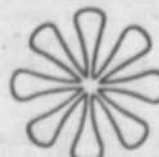
Attention

Samedi le 10 mars à Lavaltrie, ouverture Boutique du tissu située à 101, rue Ostiguy, à l'avenir votre Boutique du Tissue sera ouverte, lundi, mardi, 9h a.m. à 6h. p.m. jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h. p.m. samedi 9h. a.m. à 5h. p.m. Bienvenue à tous Mme Alice Ostiguy. (7)

Couples ambitieux désirant augmenter leur revenu, travail très intéressant, temps partiel, \$100. par semaine, rendez-vous 581-3036. (7mars-2mai)

Cours de PEINTURE ARTISTIQUE. 2 heures par semaine \$3.00. Développez un talent caché. Age minimum requis, 15 ans. Pour prospectus, 581-0466 (7)

CENTRE DE PEINTURE GASCON
Peinture au prix du gros - Tapisserie -
Tuiles - Tapis
DISTRIBUTEUR
LIQUEURS ESKIMO
TERREBONNE
197 Chemin Gascon
477-0279



Au coeur du comté

PAR DANIEL BELLEHUMEUR

NOUVEL HORAIRE DU CARNAVAL

Comme la température n'a pas favorisé la tenue des activités extérieures prévues à l'horaire du carnaval pour la semaine dernière, les organisateurs ont dû émettre un nouvel horaire pour que toutes les activités mentionnées dans le programme aient lieu.

Mardi 6 et jeudi 8 mars: ballon-balai (Ligue St-Roch) 8h à 10h p.m. Patinoire des Loisirs.

Vendredi 9 mars: ballon-balai (filles), de 8h à 9h p.m. Patinoire de l'école.

Samedi 10 mars: Rallye de raquettes, de 2h à 3h30 p.m. départ à l'arrière de la polyvalente.

Patinage de vitesse, de 2h à 5h p.m., patinoire de l'école.

Soirée bavaroise de 8h p.m. à 2h a.m. au sous-sol de l'église, avec Happy Face Bavarian Band.

Dimanche 11 mars: hockey "mosquitos, pee wee", de 1h 30 à 4h p.m., patinoire des Loisirs.

Hockey "old timers", de 7h à 8h 30 p.m., patinoire des Loisirs.

Hockey "femmes", de 2h 30 à 3h 30 p.m., patinoire de l'école.

Cibi-o-thon, 2h à 5h p.m., à l'arrière de l'école Notre-

Dame.

Rallye motoneige, départ à midi, à l'avant de l'école Notre-Dame, inscription \$2, 10 trophées, N.B. date limite des inscriptions: jeudi 8 mars (588-2687).

Remise des trophées, de 8h à 10h p.m., au sous-sol de l'église.

Joyeux carnaval à tous.

Pour les jeunes de L'Assomption

Pour les jeunes de 5 ans à 15 ans, depuis le 24 février il y a une activité socio-culturelle. En effet, depuis le 24 février, et il en sera ainsi pendant 14 semaines de suite, Les Compagnons Routiers Outaragassipi de L'Assomption organisent pour ces jeunes des activités telles que:

Musique: cours de flûte et guitare; Art plastique: développer sens de la créativité chez le jeune, et Danse moderne ou expression corporelle.

Tout ça prend forme dans le cadre de l'Opération M.A.P.E.

Endroit: Ecole Mgr-Charlebois, L'Assomption; Heure: 1h30, à 3h30; Quand: tous les samedis. Coût: Seulement \$0.10 par jeune.

On vous attend, la semaine prochaine d'autres nouvelles.

Amis des scouts

La danse annuelle au profit des scouts et des louveteaux de la paroisse de la Purification de Repentigny aura lieu samedi le 24 mars à 20 hrs au Centre Civique de St-Paul-L'Ermitte, montée des Arsenaux.

Il y aura danse continue jusqu'à 2 hres A.M. et M. Noël Lemaire animera des jeux de société.

Le but principal de cette soirée est de recueillir des

fonds afin de continuer cette oeuvre si louable.

Invitation à tous; Pour informations: M. Lavoie, 581-9487 M. C. Tessier, 581-2396



VILLE DE REPENTIGNY

PROVINCE DE QUÉBEC

Avis est par la présente donné par le soussigné, greffier, que le conseil municipal à sa séance tenue le 26 février 1973, a adopté le règlement numéro 89-M pour amender le règlement numéro 89 et permettre l'érection de bâtiments en métal à certains endroits du parc industriel et sous certaines restrictions.

Les personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur sont convoquées à l'Hôtel de Ville au 435 boul. Iberville Repentigny, le 12 mars 1973 à 7 heures du soir pour la prise en considération de ce règlement.

Ledit règlement est déposé au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Georges Larivée, Greffier.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

VILLE DE L'ASSOMPTION

Des soumissions cachetées, dans des enveloppes scellées adressées à Monsieur Maurice Beaumont, secrétaire-trésorier de la Ville de L'Assomption seront reçues jusqu'à 4:00 hres p.m., le 19 mars 1973, à l'Hôtel de Ville de L'Assomption, pour les travaux de construction d'égouts sur la rue St-Joseph et la rue Notre-Dame.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau des Ingénieurs-Conseil Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110, Place Crémazie, Suite 220, moyennant un paiement de \$10.00 non remboursable en argent, ou par chèque visé fait à l'ordre des dits ingénieurs.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un bon de soumission équivalent à 10% du total de la soumission ainsi que d'une lettre d'une compagnie d'assurance garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution équivalent à 50% de la valeur du contrat et d'un cautionnement équivalent à 50% du paiement de la main d'oeuvre, des matériaux et des sous-contrats.

La Ville s'engage à accorder le contrat ni au plus haut, ni au plus bas, ni à aucun des soumissionnaires.

MAURICE BEAUMONT, secrétaire-trésorier

Le Dr Luc Dupras vous prie de prendre note que son numéro de téléphone est 589-5588
180, rue Notre-Dame, L'Assomption

PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION DE LA VILLE DE L'ÉPIPHANIE
AUX CONTRIBUABLES
DE LA VILLE DE L'ÉPIPHANIE

AVIS PUBLIC, est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, que le conseil de cette municipalité, à une séance régulière tenue en l'Hôtel-de-Ville, le 6 février 1973, a adopté le règlement no 194, concernant les règles d'ordre et de procédure d'assemblée du conseil.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du secrétaire-trésorier en l'Hôtel-de-Ville, et ledit règlement entrera en vigueur dès la publication du présent avis.

DONNE A L'ÉPIPHANIE, Qué., ce 2ième jour de mars, 1973.

ROGER LIVERNOCHE, secrétaire-trésorier.

IMPÔT DÉCLARATION

581-2110
581-0285



VILLE DE REPENTIGNY

PROVINCE DE QUÉBEC

Avis est par la présente donné par le soussigné, greffier que le conseil municipal à sa séance tenue le 26 février 1973 a adopté le règlement numéro 235-84 pour amender le règlement numéro 235 et décréter zone R-3 une partie des lots 29, 31 et 33 (près de la rue Beauchesne).

Les personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé par ledit règlement sont convoqués à l'Hôtel de Ville au 435 boulevard Iberville Repentigny, le 12 mars 1973 à sept (7) heures du soir pour la prise en considération de ce règlement.

Ledit règlement est déposé au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Georges Larivée, Greffier.



VILLE DE REPENTIGNY

PROVINCE DE QUÉBEC

Avis est par la présente donné par le soussigné, greffier que le conseil municipal à sa séance tenue le 26 février 1973 a adopté le règlement numéro 235-85 pour amender le règlement numéro 235 et décréter que toute entrée de garage d'un niveau inférieur à celui du pavé de la rue doit avoir une ligne haute de 8 pouces plus élevée que le pavé de la rue.

Les personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur sont convoqués à l'Hôtel de Ville au 435 boulevard Iberville Repentigny, le 12 mars 1973 à sept (7) heures du soir pour la prise en considération de ce règlement.

Ledit règlement est déposé au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Georges Larivée, Greffier.



VILLE DE REPENTIGNY

PROVINCE DE QUÉBEC

Avis public est par la présente donné par le soussigné, greffier, que le conseil municipal à sa séance tenue le 26 février 1973 a adopté le règlement no.395-A pour augmenter l'emprunt du règlement numéro 395 de \$18,000. (travaux rues Varin, Viau et Vinet).

Les personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé par ledit règlement sont convoqués à l'Hôtel de Ville au 435 boulevard Iberville à Repentigny, le 12 mars 1973 à 7 heures du soir pour la prise en considération de ce règlement.

Ledit règlement est déposé au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Georges Larivée, Greffier.

si c'est ça... moi j'embarque

IL N'Y A PAS DE GÊNE A NE PAS TOUT SAVOIR...

Des gens du "coin" l'ont compris

Ils ont voulu apprendre des choses. Ils ont formé un groupe, bâti un projet éducatif et ils ont appris.

POURQUOI PAS VOUS?

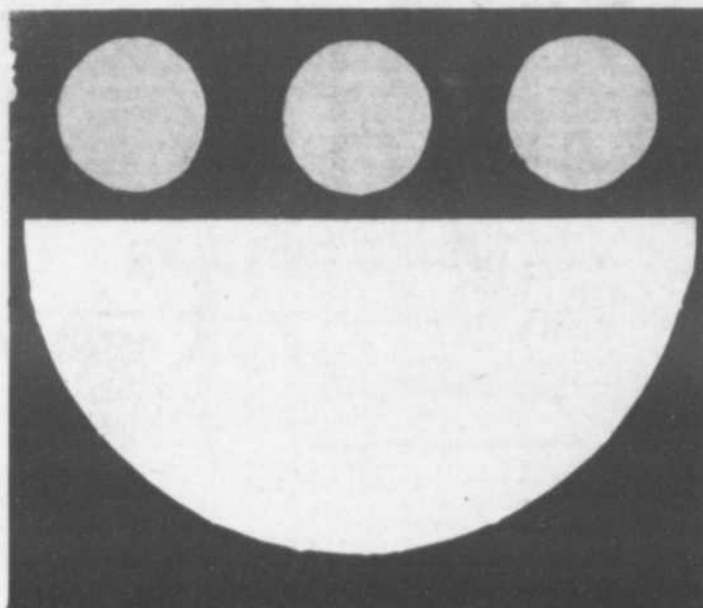
Si vous voulez en savoir plus long sur Multi-Média. Initiative du ministère de l'Éducation remplissez ce coupon et retournez-le à: MULTI-MÉDIA, 185, rue du Palais, St-Jérôme (432-4314)

NOM:

ADRESSE:

VILLE: TEL:





PHARMACIE "ESCOMPTE"

CHEVALIER

SYMBOLE D'ÉCONOMIE

VENEZ NOUS VISITER - VOUS TROUVEREZ QUANTITE D'AUTRES PRODUITS A PRIX D'ESCOMPTE

 AGAROL 22 oz Rég. 2.19 AU COMPTOIR 1.14	 DOXIDAN UN LAXATIF NOUVEAU GENRE format de 10 Rég. .98 AU COMPTOIR .49	DEMO-CINEOL SUPPOSITOIRES POUR ENFANTS Rég. 2.35 AU COMPTOIR 1.17	 SINE-OFF Rég. 1.49 AU COMPTOIR .97
 LISTERINE ANTISEPTIQUE BUCCAL 24 oz Rég. 2.39 AU COMPTOIR 1.34	 ULTRA-BRITE DENTIFRICE 75 ml. Rég. 1.09 AU COMPTOIR .64	 ENO ANTIACIDE PETILLANT 20 sachets Rég. 1.19 AU COMPTOIR .87	 LISTERINE PASTILLES POUR LA GORGE Rég. .99 AU COMPTOIR .57
 BAND-AID FORMAT FAMILIAL Rég. 1.19 AU COMPTOIR .49	 JOHNSON LOTION POUR BEBE 9 oz Rég. 1.59 AU COMPTOIR .84	 NO MORE TANGLES RINCE-CREME POUR ENFANTS 12 oz Rég. 1.89 AU COMPTOIR 1.04	 SHICK LAMES SUPER-ACIER INOXYDABLE A DOUBLE TRANCHANT format de 15 Rég. 1.54 AU COMPTOIR .87
 NOXZEMA DESODORISANT-AEROSOL NON PARFUME 10 oz Rég. 1.98 AU COMPTOIR .77	 PRISTEEN DESODORISANT FEMININ 4.25 oz Rég. 2.29 AU COMPTOIR 1.34	 NEET AEROSOL 100 gm. Rég. 2.39 AU COMPTOIR 1.37	 FRENCH FORMULA FIXATIF 14 oz Rég. 2.00 AU COMPTOIR .77
 BRECK SHAMPOING 7 oz Rég. 1.39 AU COMPTOIR .74	 BRECK RINCE-CREME 15 oz Rég. 2.39 AU COMPTOIR 1.24	TEINTURES Au comptoir CLAIROL crème (professionnel) 1.07 OREAL 1.07 ROUX .87 Peroxyde crème 4 oz .29 Peroxyde rég. 4 oz .17	 BABY SCOTT AU COMPTOIR Nouveau-né 1.47 Rég. 1.69 Moyennes 1.67 Rég. 1.89 Super-absorbantes .92 Rég. .99
 KOTEX format de 48 Rég. 2.41 AU COMPTOIR 1.79	 STAYFREE MINI-PADS format de 30 Rég. 1.29 AU COMPTOIR .94	 COLGATE 100 RINCE-BOUCHE 14.4 oz Rég. 1.57 AU COMPTOIR .77	 TIDE DETERSIF format king size Rég. 2.05 AU COMPTOIR 1.74

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités des spéciaux ci-haut annoncés

522 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY

581-1400

522 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY